

21.3.2019

A8-0347/ 001-325

EMENDI 001-325

mill-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

Rapport

Jeroen Lenaers

A8-0347/2018

Interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE (fruntieri u viża)

Proposta għal regolament (COM(2018)0478 – C8-0294/2018 – 2017/0351(COD))

Emenda 1

Proposta għal regolament

Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(8a) Fl-Opinjoni tiegħu 4/2018 tas-16 ta' April 2018^{1a} il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data enfasisza li d-deċiżjoni biex is-sistemi tal-IT fuq skala kbira jsiru interoperabbli mhux biss taffettwa b'mod permanenti u profond l-istruttura tagħhom u l-mod ta' kif huma joperaw, iżda tbiddel ukoll il-mod ta' kif il-prinċipji legali ġew interpretati s'issa f'dan il-qasam u, għaldaqstant, timmarka "punt mingħajr ritorn".

1a

http://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/2018-04-16_interoperability_opinion_en.pdf

Emenda 2

Proposta għal regolament

Premessa 8b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(8b) Fl-Opinjoni tiegħu tal-11 ta' April 2018^{1a} l-Artikolu 29, il-Grupp ta' Ħidma dwar il-Protezzjoni tad-Data tenna li l-proċess lejn l-interoperabbiltà ta' sistemi jqajjem mistoqsijiet fundamentali rigward l-għan, in-neċessità, il-proporzjonalità tal-iproċessar tad-data kif ukoll thassib rigward il-prinċipji tal-limitazzjoni tal-iskop, il-minimizzazzjoni tad-data, iż-żamma tad-data u identifikazzjoni ċara ta' kontrollur tad-data.

1a

http://ec.europa.eu/newsroom/article29/document.cfm?action=display&doc_id=51517

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9) **Bl-għan li titjeb** il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, biex jiġi **kkontribwit** għall-prevenzjoni u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u biex **jiġi kkontribwit** għal livell għoli ta' sigurtà fi hdan l-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja tal-Unjoni, inkluża ż-żamma tas-sigurtà pubblika u tal-ordni pubbliku u **tigi ssalvagwardjata s-sigurtà** fit-territorji tal-Istati Membri, jenhtieg li tigi stabbilita l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE**, jiġifieri **[is-Sistema ta' Dhul/Ħruġ (EES)]**, is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), [is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)], il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) u s-[Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal

(9) **Sabiex tittejjeb** il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, biex jiġi **faċilitat il-qsim minn naha għall-oħra tal-fruntieri, biex isir kontribut** għall-prevenzjoni u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u biex **isir kontribut** għal livell għoli ta' sigurtà fi hdan l-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja tal-Unjoni, inkluża ż-żamma tas-sigurtà pubblika u tal-ordni pubbliku u **s-salvagwardjar tas-sigurtà** fit-territorji tal-Istati Membri, **biex tittejjeb l-implimentazzjoni tal-politika komuni dwar il-viżi u tinghata assistenza fl-eżaminazzjoni tal-applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali, u sabiex tinghata assistenza fil-prevenzjoni, d-detezzjoni u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji oħra, sabiex tinżamm il-fiduċja tal-pubbliku fis-**

ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN)] biex dawn is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** u d-data tagħhom jissupplimentaw lil xulxin. Biex jinkiseb dan, jenħtieg li jiġu stabbiliti portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż), repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u detettur ta' identitajiet multipli (MID) bħala komponenti tal-interoperabbiltà.

sistema tal-migrazzjoni u tal-asil tal-Unjoni, fil-miżuri tas-sigurtà tal-Unjoni u fil-kapaċitajiet tal-Unjoni li tiġġestixxi l-fruntiera esterna, jenħtieg li tiġi stabbilita l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni***, jiġifieri ***s-Sistema*** ta' Dħul/Ħruġ (***l-EES***), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), [is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)], il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) u s-[Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN)] biex dawn is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** u d-data tagħhom jissupplimentaw lil xulxin ***safejn dan hu possibbli filwaqt li jiġu rispettati d-drittijiet fundamentali tal-individwu, b'mod partikolari d-dritt għall-protezzjoni tad-data personali***. Biex jinkiseb dan, jenħtieg li jiġu stabbiliti portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż), repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u detettur ta' identitajiet multipli (MID) bħala komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni

(10) Jenħtieg li l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** ***tippermetti*** lit-tali sistemi jissupplimentaw lil xulxin biex tiġi ffaċilitata l-identifikazzjoni korretta tan-nies, ***jiġi kkontribwit*** għall-ġlieda kontra l-frodi tal-identità, ***jittejbu*** u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità tad-data tas-sistemi ta' informazzjoni rispettivi ***tal-UE***, ***tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni teknika u operazzjonali mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni eżistenti u futuri tal-UE, jissahhu u jiġu ssimplifikati s-***

Emenda

(10) Jenħtieg li l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** ***jiippermettu*** lit-tali sistemi jissupplimentaw lil xulxin biex tiġi ffaċilitata l-identifikazzjoni korretta tan-nies, ***għall-fini tal-applikazzjonijiet ta' protezzjoni internazzjonali jew fil-kuntest tal-prevenzjoni, d-detezzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali serji - inklużi reati terroristiċi, biex isir kontribut*** għall-ġlieda kontra l-frodi tal-identità, ***jittejbu*** u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità tad-data tas-sistemi ta'

salvagwardji tas-sigurtà tad-data u tal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi **tal-UE**, jiġi ssimplifikat l-aċċess **għall-infurzar tal-liġi** għall-EES, għall-VIS, għall-[ETIAS] u għall-Eurodac, u jiġu appoġġjati l-iskopijiet tal-EES, **tal-VIS**, **tal-[ETIAS]**, **tal-Eurodac**, **tas-SIS** u **tas-[sistema ECRIS-TCN]**.

informazzjoni rispettivi **tal-Unjoni**, **biex isir kontribut għall-iżgurar tal-użu effettiv tas-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni**, **tad-data tal-Europol** u **tal-bażijiet ta' data tal-Interpol billi jiġi ffaċilitat l-aċċess għalihom mill-awtoritajiet skont id-drittijiet ta' aċċess tagħhom u l-oġġettivi u l-finijiet tagħhom kif stabbilit fl-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi rispettivi**, **biex jissahhu**, jiġu ssimplifikati **u armonizzati** s-salvagwardji tas-sigurtà tad-data u tal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi **tal-Unjoni**, **b'mod partikolari billi jiġi żgurat li r-regoli kollha tal-Unjoni rigward il-protezzjoni tad-data jkunu applikabbli għas-sistemi ta' informazzjoni kollha**, **u biex jiġi ffaċilitat u ssimplifikat l-aċċess tal-awtoritajiet mahtura** għall-EES, għall-VIS, għall-[ETIAS] u għall-Eurodac, u jiġu appoġġjati l-iskopijiet tal-EES, **VIS**, **[ETIAS]**, **Eurodac**, **SIS** u **[ECRIS-TCN]**.

Emenda 5

Proposta għal regolament

Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) Jenhtieg li l-komponenti tal-interoperabbiltà jkopru l-EES, il-VIS, l-[ETIAS], il-Eurodac, is-SIS u s-[sistema ECRIS-TCN]. Jenhtieg li dawn ikopru wkoll id-data tal-Europol b'tali mod li **din** tkun tista' titfittex b'mod simultanju ma' dawn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE**.

Emenda

(11) Jenhtieg li l-komponenti tal-interoperabbiltà jkopru l-EES, il-VIS, l-[ETIAS], il-Eurodac, is-SIS u s-[sistema ECRIS-TCN]. Jenhtieg li dawn ikopru wkoll id-data tal-Europol **biss** b'tali mod li **dik id-data** tkun tista' titfittex b'mod simultanju ma' dawn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni**.

Emenda 6

Proposta għal regolament

Premessa 12a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(12a) It-tfal u l-persuni vulnerabbli jisthoqqilhom protezzjoni speċifika rigward id-data personali tagħhom peress li dawn jistghu jkunu inqas konxji tar-riskji, tal-konsegwenzi u tas-salvagwardji kkonċernati u tad-drittijiet tagħhom b'rabta mal-ipproċessar tad-data personali. Il-komponenti tal-interoperabbiltà jenħtieg li jkunu disinjati b'tali mod li tinghata attenzjoni partikolari lill-protezzjoni tal-minorenni u halli d-drittijiet u l-integrità tagħhom jiġu rrispettati b'mod shih.

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) Jenħtieg li ***l-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)*** jiġi stabbilit biex jiffaċilita teknikament il-ħila tal-awtoritajiet tal-Istati Membri u ***tal-korpi tal-UE*** biex ikollhom aċċess ***veloċi, minghajr xkiel, effiċjenti, sistematiku u kkontrollat*** għas-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE***, għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ta' data tal-Interpol ***li huma meħtieġa*** biex iwettqu l-kompiti tagħhom, f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom, u biex jappoġġja ***l-obbjettivi*** tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS, ***tas-[sistema ECRIS-TCN]*** u tad-data tal-Europol. Filwaqt li jippermetti li ssir tfittxija simultanja tas-sistemi ta' informazzjoni ***relevanti*** kollha ***tal-UE*** b'mod parallel, kif ukoll tad-data tal-Europol u tal-bażijiet ta' data tal-Interpol, jenħtieg li l-ESP jaġixxi bħala punt uniku ta' servizz jew ta' "intermedjarju tal-messaġġi" biex jifittxu diversi sistemi ċentrali u tinstab l-informazzjoni neċessarja minghajr dewmien u bir-rispett shih tar-rekwiżiti dwar il-kontroll tal-aċċess u tal-protezzjoni tad-data tas-sistemi sottostanti.

Emenda

(13) Jenħtieg li ***l-ESP*** jiġi stabbilit biex jiffaċilita teknikament il-ħila tal-awtoritajiet ***awtorizzati*** tal-Istati Membri u ***tal-aġenzji tal-Unjoni*** biex ikollhom aċċess ***ikkontrollat*** għas-sistemi ta' informazzjoni ***rilevanti tal-Unjoni***, għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ta' data tal-Interpol ***sakemm dan huwa meħtieġ*** biex iwettqu l-kompiti tagħhom, f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom, u biex jappoġġja ***l-ghanijiet*** tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS, ***tal-[ECRIS-TCN]*** u tad-data tal-Europol. Filwaqt li jippermetti li ssir tfittxija simultanja tas-sistemi ta' informazzjoni ***rilevanti*** kollha ***tal-Unjoni*** b'mod parallel, kif ukoll tad-data tal-Europol u tal-bażijiet ta' data tal-Interpol, jenħtieg li l-ESP jaġixxi bħala punt uniku ta' servizz jew ta' "intermedjarju tal-messaġġi" biex jifittxu diversi sistemi ċentrali u tinstab l-informazzjoni neċessarja minghajr dewmien u bir-rispett shih tar-rekwiżiti dwar il-kontroll tal-aċċess u tal-protezzjoni tad-data tas-sistemi sottostanti.

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(14) Il-bażi ta' data ta' Dokumenti tal-Ivvjaġġar Misruqin u Mitlufin (SLTD) tal-Organizzazzjoni Internazzjonali ta' Pulizija Kriminali (Interpol) tippermetti lill-entitajiet tal-infurzar tal-liġi fl-Istati Membri, inklużi l-uffiċjali tal-immigrazzjoni u ta' kontroll fil-fruntieri, biex jistabbilixxu l-validità ta' dokument tal-ivvjaġġar. L-[ETIAS] tfittex fl-SLTD u fil-bażi ta' data tad-Dokumenti tal-Ivvjaġġar Assoċjati ma' Avviżi (TDAWN) tal-Interpol bl-għan li jiġi vvalutat jekk persuna li tapplika għal awtorizzazzjoni tal-ivvjaġġar ikollhiex probabbiltà li pereżempju ssir migrant irregolari jew tistax tkun ta' theddida għas-sigurtà. Jenhtieg li l-portal Ewropew iċċentralizzat tat-tfittxija (ESP) jippermetti li ssir tfittxija fil-bażijiet ta' data SLTD u TDAWN billi tintuża d-data tal-identità ta' individwu. Meta data personali tiġi ttrasferita mill-Unjoni lill-Interpol permezz tal-ESP, jenhtieg li japplikaw id-dispożizzjonijiet dwar it-trasferimenti internazzjonali fil-Kapitolu V tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵³, jew id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jittrasponu l-Kapitolu V tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁴. Dan jenhtieg li jkun mingħajr hsara għar-regoli speċifiċi stabbiliti fil-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2005/69/ĠAI⁵⁵ u fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI⁵⁶.

imhassar

⁵³ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva

95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁵⁴ *Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li thassar id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).*

⁵⁵ *Il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2005/69/ĠAI tal-24 ta' Jannar 2005 dwar l-iskambju ta' ċerta data mal-Interpol (ĠU L 27, 29.1.2005, p. 61).*

⁵⁶ *Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI tat-12 ta' Ġunju 2007 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen tat-tieni generazzjoni (SIS II) (ĠU L 205, 7.8.2007, p. 63).*

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) Biex jiġi żgurat użu veloċi u **sistematiku** tas-sistemi ta' informazzjoni kollha **tal-UE**, jenħtieġ li l-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) jintuża biex isiru tfittxijiet fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u **fi-s/[sistema ECRIS-TCN]**. Madankollu, jenħtieġ li l-konnessjoni nazzjonali għas-sistemi ta' informazzjoni differenti **tal-UE** tibqa' biex tipprovdi rikors tekniku. Jenħtieġ li l-ESP jintuża wkoll **mill-korpi** tal-Unjoni biex dawn ifittxu fis-SIS Ċentrali f'konformità

Emenda

(16) Biex jiġi żgurat użu veloċi u **minghajr intoppi** tas-sistemi ta' informazzjoni **rilevanti** kollha **tal-Unjoni**, jenħtieġ li l-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) jintuża biex isiru tfittxijiet fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u **fi-[ECRIS-TCN]**. **Jenħtieġ li jiġi stabbilit ESP ta' backup ċentrali tal-Unjoni sabiex ikunu pprovduti l-funzjonalitajiet kollha tal-ESP prinċipali u livell simili ta' prestazzjoni f'każ li dan ikun bil-ħsara**. Madankollu, jenħtieġ li l-

mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom u biex iwettqu l-kompiti tagħhom. Jenhtieg li l-ESP ikun mezz addizzjonali biex isiru tfittxijiet fis-SIS Ċentrali, fid-data tal-Europol u fis-sistemi tal-Interpol, filwaqt li jiġu kkomplimentati l-interfaċċi ddedikati eżistenti.

konnessjoni nazzjonali għas-sistemi ta' informazzjoni **rilevanti** differenti **tal-Unjoni** tibqa' biex tipprovdi rikors tekniku. Jenhtieg li l-ESP jintuza wkoll **mill-aġenziji** tal-Unjoni biex dawn ifittxu fis-SIS Ċentrali f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom u biex iwettqu l-kompiti tagħhom. Jenhtieg li l-ESP ikun mezz addizzjonali biex isiru tfittxijiet fis-SIS Ċentrali, fid-data tal-Europol u fis-sistemi tal-Interpol, filwaqt li jiġu kkomplimentati l-interfaċċi ddedikati eżistenti.

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) Data bijometrika, **bhal marki** tas-swaba' u immagnijiet tal-wiċċ, huma uniċi u, għalhekk ferm aktar affidabbli minn data alfanumerika għall-identifikazzjoni ta' persuna. Jenhtieg li **s-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (il-BMS kondiviż)** ikun għodda teknika biex **tissahha** u **tigi ffaċilitata** l-ħidma tas-sistemi ta' informazzjoni rilevanti **tal-UEu** tal-komponenti tal-interoperabbiltà l-oħra. Jenhtieg li l-iskop prinċipali tal-BMS kondiviż ikun li jiffaċilita l-identifikazzjoni ta' individwu li jista' jkun irregiſtrat f'bazijiet ta' data differenti, billi jqabbel id-data bijometrika tiegħu f'sistemi differenti u billi jibbaża fuq komponent teknoloġiku uniku wiehed minflok ħamsa differenti f'kull waħda mis-sistemi sottostanti. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jikkontribwixxi għas-sigurtà, kif ukoll għall-benefiċċji finanzjarji, tal-manutenzjoni u operazzjonali billi jibbaża fuq komponent teknoloġiku uniku wiehed minflok ħafna differenti f'kull waħda mis-sistemi sottostanti. Is-sistemi awtomatizzati kollha għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba', inklużi dawk użati bħalissa għall-Eurodac, għall-VIS u għas-SIS, jużaw mudelli

Emenda

(17) Data bijometrika, **li fil-kontenut ta' dan ir-regolament tinvolvi l-marki** tas-swaba' u immagnijiet tal-wiċċ **biss u għalhekk teskludi l-marki tal-wiċċ tal-pala tal-id**, huma uniċi u, għalhekk ferm aktar affidabbli minn data alfanumerika għall-identifikazzjoni ta' persuna. **Madankollu, id-data bijometrika tikkostitwixxi data personali sensittiva. Jenhtieg għalhekk li dan ir-regolament jistabbilixxi l-bażi tal-ipproċessar ta' tali data u s-salvagwardji għall-ipproċessar tagħha għall-fini ta' identifikazzjoni b'mod uniku tal-persuni kkonċernati. Jenhtieg li l-BMS kondiviż ikun għodda teknika biex jissahhu u jiġu ffaċilitati** l-ħidma tas-sistemi ta' informazzjoni rilevanti **tal-Unjoni, l-użu effettiv tad-data tal-Europol u** tal-komponenti tal-interoperabbiltà l-oħra. **Il-BMS kondiviż jenhtieg li jiehu post is-Sistemi Awtomatizzati ta' Identifikazzjoni tal-Marki tas-Swaba' tal-EES, tal-VIS, tas-SIS, tal-Eurodac u tal-[ECRIS-TCN] rispettivament u għalhekk jenhtieg li la jiddupplikaw il-ħżin tad-data bijometrika u lanqas il-ħżin tal-mudelli bijometriċi** . Jenhtieg li l-iskop prinċipali tal-BMS

bijometriċi msawra minn data miksuba minn estrazzjoni tal-karatteristiċi ta' kampjuni bijometriċi propji. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jgħbor fi grupp u jaħžen dawn il-mudelli bijometriċi kollha f'post uniku wiehed, biex b'hekk jiffaċilita t-tqabbil bejn is-sistemi billi **tintuża data bijometrika** u jippermetti l-ekonomiji ta' skala fl-iżvilupp u fil-manutenzjoni tas-sistemi ċentrali **tal-UE**.

kondiviż ikun li jiffaċilita l-identifikazzjoni ta' individwu li jista' jkun irregistrat f'bazijiet ta' data differenti, billi jqabbel id-data bijometrika tiegħu f'sistemi differenti u billi jibbaża fuq komponent teknoloġiku uniku wiehed minflok ħamsa differenti f'kull waħda mis-sistemi sottostanti. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jikkontribwixxi għas-sigurtà, kif ukoll għall-benefiċċji finanzjarji, tal-manutenzjoni u operazzjonali billi jibbaża fuq komponent teknoloġiku uniku wiehed minflok ħafna differenti f'kull waħda mis-sistemi sottostanti. Is-sistemi awtomatizzati kollha għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba', inklużi dawk użati bħalissa għall-Eurodac, għall-VIS u għas-SIS, jużaw mudelli bijometriċi msawra minn data miksuba minn estrazzjoni tal-karatteristiċi ta' kampjuni bijometriċi propji. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jgħbor **mill-ġdid** fi grupp u jaħžen dawn il-mudelli bijometriċi kollha – **separati b'mod loġiku skont is-sistema tal-informazzjoni li minnha tkun oriġinat id-data** – f'post uniku wiehed, biex b'hekk jiffaċilita t-tqabbil bejn is-sistemi billi **jintużaw mudelli bijometriċi** u jippermetti l-ekonomiji ta' skala fl-iżvilupp u fil-manutenzjoni tas-sistemi ċentrali **tal-Unjoni**.

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 17a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(17a) Il-mudelli bijometriċi mahżuna fil-BMS kondiviż li huma magħmula minn data miksuba mill-estraxxjoni tal-karatteristiċi ta' kampjuni bijometriċi attwali jenhtieg li jinkisbu b'tali mod li ma jkunx possibbli li l-proċess jiġi rinversat. Tabilhaqq, il-mudelli bijometriċi jenhtieg li jinkisbu minn data bijometrika iżda jenhtieg li ma jkunx possibbli li tinkiseb l-istess data bijometrika mill-mudelli

bijometriċi.

Emenda 12

**Proposta għal regolament
Premessa 18**

Test propost mill-Kummissjoni

(18) Id-data bijometrika tikkostitwixxi data personali sensittiva. Jenhtieg li dan ir-regolament jistabbilixxi l-bażi u s-salvagwardji għall-ipproċessar ta' tali data għall-fini ta' identifikazzjoni tal-persuni kkonċernati biss.

Emenda

imhassar

Emenda 13

**Proposta għal regolament
Premessa 19**

Test propost mill-Kummissjoni

(19) Is-sistemi stabbiliti permezz tar-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁷, tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁸, tar-[Regolament dwar l-ETIAS] għall-ġestjoni tal-fruntieri tal-Unjoni, is-sistema stabbilita mir-[Regolament Eurodac] biex jiġu identifikati l-applikanti għal protezzjoni internazzjonali u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, u s-sistema stabbilita permezz tar-[Regolament dwar is-sistema ECRIS-TCN] jeħtieġu **li, biex ikunu effettivi, jibbażaw fuq** l-identifikazzjoni preċiża ta' **ċittadini** ta' pajjiżi terzi li d-data personali tagħhom tkun maħżuna fihom.

Emenda

(19) Is-sistemi stabbiliti permezz tar-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁸, tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁹, tar-[Regolament dwar l-ETIAS] għall-ġestjoni tal-fruntieri tal-Unjoni, is-sistema stabbilita mir-[Regolament Eurodac] biex jiġu identifikati l-applikanti għal protezzjoni internazzjonali u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, u s-sistema stabbilita permezz tar-[Regolament dwar is-sistema ECRIS-TCN] jeħtieġu l-identifikazzjoni preċiża ta' **dawk iċ-ċittadini** ta' pajjiżi terzi li d-data personali tagħhom tkun maħżuna fihom.

⁵⁷ Ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-

⁵⁷ Ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-

ċaħda tad-dħul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 (ir-Regolament dwar l-EES) (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20–82).

⁵⁸ Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema tal-Infurmazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' dejta bejn l-Istati Membri dwar viżi għal perjodu qasir (ir-Regolament VIS) (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 60).

ċaħda tad-dħul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 (ir-Regolament dwar l-EES) (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20–82).

⁵⁸ Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema tal-Infurmazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' dejta bejn l-Istati Membri dwar viżi għal perjodu qasir (ir-Regolament VIS) (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 60).

Ġustifikazzjoni

Bidla lingwistika.

Emenda 14

Proposta għal regolament Premessa 25

Test propost mill-Kummissjoni

(25) Jenħtieġ li ***r-repożitorju komuni ta' infurmazzjoni dwar l-identità (CIR)*** jipprovdi għal ***repożitorju*** kondiviż għad-data tal-identità u bijometrika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi rreġistrati fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u ***fis-sistema ECRIS-TCN***, b'tali mod li jservi bħala l-komponent kondiviż bejn dawn is-sistemi għall-hin ta' din id-data, biex tkun tista' titfittex.

Emenda 15

Emenda

(25) Jenħtieġ li ***s-CIR*** jipprovdi għal ***kontenitur*** kondiviż għad-data tal-identità u bijometrika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi rreġistrati fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u ***fl-ECRIS-TCN***, b'tali mod li jservi bħala l-komponent kondiviż bejn dawn is-sistemi għall-hin ta' din id-data, biex tkun tista' titfittex. ***Jenħtieġ li jiġi stabbilit CIR ta' backup ċentrali tal-Unjoni sabiex ikunu pprovduti l-funzjonalitajiet kollha tas-CIR prinċipali u livell simili ta' prestazzjoni f'każ li dan ikun bil-hsara.***

**Proposta ghal regolament
Premessa 27**

Test propost mill-Kummissjoni

(27) **Biex tiġi żgurata l-identifikazzjoni** korretta ta' persuna, **l-awtoritajiet tal-Istati Membri kompetenti għall-prevenzjoni u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u l-awtoritajiet kompetenti skont it-tifsira tal-Artikolu 3(7) tad-Direttiva 2016/680 jenhtieg li jkunu awtorizzati jfittxu fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)** permezz tad-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul kontroll tal-identità.

Emenda

(27) **Sabiex tinghata assistenza fl-identifikazzjoni** korretta ta' persuna, **meta awtorità tal-pulizija ta' Stat Membru ma jkunx irnexxielha tidentifika lil dik il-persuna abbażi ta' tfittxija tas-CIR bl-użu ta' dokument tal-ivvjaġġar jew id-data tal-identità pprovduti minn dik il-persuna, jew meta jkun hemm dubji dwar l-awtentiċità tad-dokument tal-ivvjaġġar jew l-identità tad-detentur tiegħu, jew meta l-persuna ma tkunx kapaċi tikkoopera jew tirrifjuta li tikkoopera, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru skont it-tifsira tal-Artikolu 3(7) tad-Direttiva 2016/680, filwaqt li jimxu fuq ir-regoli u l-proċeduri previsti fid-dritt nazzjonali, jenhtieg li jkunu awtorizzati jfittxu fis-CIR** permezz tad-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul kontroll tal-identità, **dejjem dment li l-persuna kkonċernata tkun fiżikament preżenti matul tali kontroll.**

Emenda 16

**Proposta ghal regolament
Premessa 28**

Test propost mill-Kummissjoni

(28) **Meta d-data bijometrika tal-persuna ma tkunx tista' tintuża jew jekk it-tfittxija b'din id-data ma tirnaxx, jenhtieg li t-tfittxija ssir bid-data tal-identità ta' dik il-persuna flimkien mad-data tad-dokument tal-ivvjaġġar. Meta t-tfittxija tindika li d-data dwar dik il-persuna tkun maħżuna fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR), jenhtieg li l-awtoritajiet tal-Istati Membri jkollhom aċċess biex jikkonsultaw id-data tal-identità ta' dik il-persuna li tkun maħżuna fis-CIR, bla ma tiġi pprovduta ebda**

Emenda

imhassar

indikazzjoni dwar għal liema sistema ta' informazzjoni tal-UE tappartjeni d-data.

Emenda 17

Proposta għal regolament Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

(30) Jenhtieg li dan ir-Regolament jintroduċi wkoll possibbiltà ġdida għal aċċess issimplifikat għad-data lil hinn mid-data tal-identità preżenti fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac mill-awtoritajiet ***tal-infurzar tal-liġi*** maħtura tal-Istati Membri u mill-Europol. Id-data, inkluża data oħra apparti data tal-identità li tinsab f'dawk is-sistemi, tista' tkun neċessarja għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni, għall-investigazzjoni u għall-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji f'każ speċifiku.

Emenda

(30) Jenhtieg li dan ir-Regolament jintroduċi wkoll possibbiltà ġdida għal aċċess issimplifikat għad-data lil hinn mid-data tal-identità preżenti fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac mill-awtoritajiet maħtura tal-Istati Membri u mill-Europol. Id-data, inkluża data oħra apparti data tal-identità li tinsab f'dawk is-sistemi, tista' tkun neċessarja għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni, għall-investigazzjoni u għall-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji f'każ speċifiku ***fejn hemm raġunijiet raġonevoli biex wiehed jikkunsidra li l-konsultazzjoni se tikkontribwixxi b'mod sostanzjali għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni jew għall-investigazzjoni tar-reati kriminali inkwistjoni, b'mod partikolari fejn hemm suspett sostanzjat li l-persuna suspettata, l-awtur jew il-vittma ta' reat terroristiku jew ta' xi reat kriminali serju iehor jaqghu taht il-kategorija ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li d-data tagħhom hija maħżuna fl-EES, fil-VIS, fl-ETIAS u fil-Eurodac. Dan l-aċċess issimplifikat jenhtieg li jiġi pprovdut wara li tkun twettqet tfittxija preċedenti fil-bażijiet ta' data nazzjonali u tkun inbdiet tfittxija fis-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' tal-Istati Membri l-oħra fil-qafas tad-Deċiżjoni 2008/615/GAI^{1a}.***

^{1a} *Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/615/GAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar it-titjib tal-koperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u*

Emenda 18

Proposta għal regolament Premessa 31

Test propost mill-Kummissjoni

(31) L-aċċess shiġ għad-data neċessarja li tinsab fis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** neċessarji għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni u ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, lil hinn mid-data tal-identità ***relevanti koperta fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)*** miksuba bl-użu tad-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul kontroll tal-identità, jenħtieġ li jibqa' jiġi rregolat mid-dispożizzjonijiet fl-istrumenti legali rispettivi. L-awtoritajiet ***tal-infurzar tal-liġi*** maħtura u l-Europol ma jkunux jafu minn qabel liema mis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** fiha d-data tal-persuni li jkunu qed ifittxu dwarhom. Dan jirriżulta f'dewmien u f'ineffċjenzi fit-twettiq tal-kompiti tagħhom. Għaldaqstant, jenħtieġ li l-utent finali awtorizzat mill-awtorità maħtura jithalla jara f'liema mis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** tiġi rreġistrata d-data li tikkorrispondi għat-tfittxija introdotta. B'hekk, is-sistema kkonċernata tiġi mmarkata wara l-verifika awtomatizzata tal-preżenza ta' hit fis-sistema (l-hekk imsejha funzjonalità ta' indikazzjoni ta' hit).

Emenda 19

Proposta għal regolament Premessa 33

Emenda

(31) L-aċċess shiġ għad-data neċessarja li tinsab fis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** neċessarji għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni u ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, lil hinn mid-data tal-identità ***rilevanti*** miksuba bl-użu tad-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul kontroll tal-identità, jenħtieġ li jibqa' jiġi rregolat mid-dispożizzjonijiet fl-istrumenti legali rispettivi. L-awtoritajiet maħtura u l-Europol ma jkunux jafu minn qabel liema mis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** fiha d-data tal-persuni li jkunu qed ifittxu dwarhom. Dan jirriżulta f'dewmien u f'ineffċjenzi fit-twettiq tal-kompiti tagħhom. Għaldaqstant, jenħtieġ li l-utent finali awtorizzat mill-awtorità maħtura jithalla jara f'liema mis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** tiġi rreġistrata d-data li tikkorrispondi għat-tfittxija introdotta. B'hekk, is-sistema kkonċernata tiġi mmarkata wara l-verifika awtomatizzata tal-preżenza ta' hit fis-sistema (l-hekk imsejha funzjonalità ta' indikazzjoni ta' hit) ***wara l-kontrolli meħtieġa fil-bażijiet ta' data nazzjonali u wara li tkun giet varata tfittxija tas-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' tal-Istati Membri l-oħra skont id-Deciżjoni 2008/615/JHA.***

(33) It-tfittxija **fir-repożitorju komuni** ta' informazzjoni **dwar l-identità (CIR)** mill-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri u mill-Europol biex jinkiseb tip ta' rispons ta' indikazzjoni ta' hit li jindika li d-data hi rreġistrata fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac teħtieġ l-ipproċessar awtomatizzat ta' data personali. Indikazzjoni ta' hit **ma tkunx** tikxef **id-data** personali tal-individwu **kkonċernat apparti** indikazzjoni li parti mid-data tiegħu jew kollha kemm hi tkun maħżuna f'waħda mis-sistemi. Jenħtieġ li l-utent finali awtorizzat ma jieħu ebda deċiżjoni avversa għall-individwu kkonċernat esklużivament fuq il-bażi tas-sempliċi okkorrenza ta' indikazzjoni ta' hit. Għaldaqstant, l-aċċess mill-utent finali ta' indikazzjoni ta' hit ikollu interferenza limitata ħafna mad-dritt għall-protezzjoni tad-data personali tal-individwu kkonċernat, filwaqt li jkun neċessarju biex l-awtorità mahtura u l-Europol jithallew jindirizzaw it-talba tiegħu għal aċċess għad-data personali b'mod aktar effettiv direttament għas-sistema li tkun ġiet indikata bhala dik li taħzinha.

Emenda 20

Proposta għal regolament Premessa 34

(34) L-approċċ ta' konsultazzjoni tad-data mqassam fuq żewġ stadji hu partikolarment siewi f'każijiet li fihom is-suspettat, l-awtur jew il-vittma ssuspettata ta' reat terroristiku jew ta' reat kriminali serju ieħor ma jkunx

(33) It-tfittxija **fis-sistemi** ta' informazzjoni **tal-UE** mill-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri u mill-Europol biex jinkiseb tip ta' rispons ta' indikazzjoni ta' hit li jindika li d-data hi rreġistrata fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac teħtieġ l-ipproċessar awtomatizzat ta' data personali. Indikazzjoni ta' hit **jenħtieġ li** tikxef **biss data** personali tal-individwu **kkonċernat ghajr** indikazzjoni li parti mid-data tiegħu jew kollha kemm hi tkun maħżuna f'waħda mis-sistemi, **sakemm l-awtorità li tkun qed twettaq it-tfittxija jkollha aċċess għal dik is-sistema**. Jenħtieġ li l-utent finali awtorizzat ma jieħu ebda deċiżjoni avversa għall-individwu kkonċernat esklużivament fuq il-bażi tas-sempliċi okkorrenza ta' indikazzjoni ta' hit, **u jenħtieġ li l-indikazzjoni ta' hit tintuża biss mill-awtoritajiet rilevanti bl-għan li jiddeċiedu f'liema bażi ta' data għandhom ifittxu**. Għaldaqstant, l-aċċess mill-utent finali ta' indikazzjoni ta' hit ikollu interferenza limitata ħafna mad-dritt għall-protezzjoni tad-data personali tal-individwu kkonċernat, filwaqt li jkun neċessarju biex l-awtorità mahtura u l-Europol jithallew jindirizzaw it-talba tiegħu għal aċċess għad-data personali b'mod aktar effettiv direttament għas-sistema li tkun ġiet indikata bhala dik li taħzinha.

(34) L-approċċ ta' konsultazzjoni tad-data mqassam fuq żewġ stadji hu partikolarment siewi f'każijiet li fihom is-suspettat, l-awtur jew il-vittma ssuspettata ta' reat terroristiku jew ta' reat kriminali serju ieħor ma jkunx

magħruf. **Jenhtieg li** f'dawk il-każijiet **ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) jippermetti l-identifikazzjoni tas-sistema** ta' informazzjoni li tkun taf il-persuna **fi tfittxija** waħda. **Billi johloq l-obbligu li jintuża dan l-approċċ il-ġdid ta' aċċess għall-infurzar tal-liġi f'dawn il-każijiet, l-aċċess għad-data personali maħżuna fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] u fil-Eurodac jenhtieg li jsehħ minghajr ir-rekwiżiti ta' tfittxija preċedenti f'bażijiet ta' data** nazzjonali u **t-tnedija ta' tfittxija preċedenti fis-sistema** awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' ta' Stati Membri oħra skont id-Deciżjoni 2008/615/ĠAI. **Il-prinċipju ta' tfittxija preċedenti jillimita b'mod effettiv il-possibbiltà li l-awtoritajiet tal-Istati Membri jikkonsultaw sistemi għal skopijiet iġġustifikati ta' infurzar tal-liġi u, b'hekk, jista' jwassal għal opportunitajiet mitlufa biex tiġi żvelata informazzjoni neċessarja. Ir-rekwiżiti ta' tfittxija preċedenti fil-bażijiet ta' data** nazzjonali u **t-tnedija ta' tfittxija preċedenti fis-sistema** awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' ta' Stati Membri oħra skont id-Deciżjoni 2008/615/ĠAI **jenhtieg li jieqfu japplikaw biss ladarba ssir operazzjonali s-salvagwardja alternattiva tal-approċċ imqassam fuq żewġ stadji għall-aċċess għall-infurzar tal-liġi permezz tas-CIR.**

Emenda 21

Proposta għal regolament Premessa 36

Test propost mill-Kummissjoni

(36) **Il-possibbiltà li jinkisbu l-objettivi** tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE **hi mxekkla mill-inabbiltà li l-awtoritajiet li jużaw dawn is-sistemi** jwettqu verifiki affidabbli biżżejjed tal-identitajiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li d-data tagħhom

magħruf. F'dawk il-każijiet **is-CIR jenhtieg li tippermetti lill-awtorità mahtura rilevanti tidentifika s-sistema** ta' informazzjoni li tkun taf il-persuna **f'tiftixa unika** waħda, **wara l-kontrolli neċessarji fil-bażijiet tad-data** nazzjonali u **ladarba tkun giet varata tiftixa tas-sistema** awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' ta' Stati Membri oħra skont id-Deciżjoni 2008/615/ĠAI **għall-finijiet ġustifikati ta' prevenzjoni, detezzjoni jew investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati kriminali serji** oħra .

Emenda

(36) **Biex jintlahqu ahjar l-ghanijiet** tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, **l-awtoritajiet li jużaw dawk is-sistemi jenhtieg li jkunu jistgħu** jwettqu verifiki affidabbli biżżejjed tal-identitajiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li d-data tagħhom

tkun maħżuna f'sistemi differenti. **Din l-inabbiltà hija ddeterminata mill-fatt li s-sett** ta' data tal-identità maħżun f'sistema individwali partikolari jista' jkun **frodulenti, żbaljat, jew inkomplut**, u li bhalissa ma hemm l-ebda **possibbiltà** ta' detezzjoni ta' data tal-identità **frodulenti, żbaljata jew inkompluta** bħal din permezz ta' tqabbil mad-data maħżuna f'sistema oħra. Biex tiġi rrimedjata din is-sitwazzjoni, hemm bżonn li jkun hemm strument tekniku fil-livell tal-Unjoni li jippermetti l-identifikazzjoni preċiża ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għal dawn l-iskopijiet.

tkun maħżuna f'sistemi differenti. **Is-sett** ta' data tal-identità maħżun f'sistema individwali partikolari jista' jkun **żbaljat, inkomplut jew frodulenti**, u bhalissa ma hemm l-ebda **metodu** ta' detezzjoni ta' data tal-identità **żbaljata, inkompluta jew frodulenti** bħal din permezz ta' tqabbil mad-data maħżuna f'sistema oħra. Biex tiġi rrimedjata din is-sitwazzjoni, hemm bżonn li jkun hemm strument tekniku fil-livell tal-Unjoni li jippermetti l-identifikazzjoni preċiża ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għal dawn l-iskopijiet.

Gustifikazzjoni

L-istatistika dwar id-data frodulenti tal-identità fis-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, f'ha nnifisha, hija inkompleta. Madankollu, il-problema ta' data żbaljata u inkompleta hija magħrufa sew kif spjegat fl-Opinjoni tal-Aġenzija tal-UE għad-Drittijiet Fundamentali dwar l-Interoperabbiltà (paġna 49).

Emenda 22

Proposta għal regolament Premessa 37

Test propost mill-Kummissjoni

(37) Jenħtieġ li **d-detettur ta' identitajiet multipli (MID)** johloq u jaħžen links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni differenti **tal-UE** għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli, bl-iskop doppju ta' ffaċilitar tal-kontrolli tal-identità għal vjaġġatur in bona fede u ta' ġlieda kontra l-frodi tal-identità. Jenħtieġ li l-MID ikun fih biss il-links bejn l-individwi preżenti f'aktar minn sistema ta' informazzjoni waħda **tal-UE**, strettament limitat għad-data neċessarja biex jiġi vverifikat li persuna tkun irregistrata b'mod legali jew illegali taħt identitajiet bijografici differenti f'sistemi differenti, jew biex jiġi ċċarat li żewġ persuni li jkollhom data bijografika simili jaf ma jkunux l-istess persuna. L-iproċessar ta' data permezz **tal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)** u **s-servizz**

Emenda

(37) Jenħtieġ li **l-MID** johloq u jaħžen links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni differenti **tal-Unjoni** għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli, bl-iskop doppju ta' ffaċilitar tal-kontrolli tal-identità għal vjaġġatur in bona fede u ta' ġlieda kontra l-frodi tal-identità. **Il-holqien ta' dawk il-links jikkostitwixxi t-tehid ta' deċiżjonijiet awtomizzati kif imsemmi fir-Regolament (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680 u għalhekk jirrikjedi t-trasparenza lejn l-individwi affettwati u l-implimentazzjoni ta' salvagwardji neċessarji b'mod konformi mar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data tal-Unjoni.** Jenħtieġ li l-MID ikun fih biss il-links bejn l-individwi preżenti f'aktar minn sistema ta' informazzjoni waħda **tal-Unjoni**, strettament limitat għad-data neċessarja

kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) biex jiġu **kkollegati** fajls individwali fost sistemi individwali **jenhtieg li jinżamm għal minimu assolut** u, **għalhekk, hu limitat għal detezzjoni** ta' **identitajiet multipli malli tiddaħhal** data **ġdida f'wahda mis-sistemi ta' informazzjoni inklużi fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità u fis-SIS.** Jenhtieg li l-MID jinkludi salvagwardji kontra diskriminazzjoni jew deċiżjonijiet mhux favorevoli potenzjali għal persuni b'diversi identitajiet legali.

biex jiġi vverifikat li persuna tkun irregistrata b'mod legali jew illegali taht identitajiet bijografici differenti f'sistemi differenti, jew biex jiġi cċarat li żewġ persuni li jkollhom data bijografika simili jaf ma jkunux l-istess persuna. L-iproċessar ta' data permezz **tal-ESP** u **l-BMS** kondiviż biex jiġu **llinkjati** fajls individwali fost sistemi individwali u **l-baži** ta' data **tal-Europol** jenhtieg li jinżamm għal minimu assolut u, għalhekk, hu limitat għal detezzjoni ta' identitajiet multipli malli tiddaħhal data ġdida f'wahda mis-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** inklużi fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità u fis-SIS. Jenhtieg li l-MID jinkludi salvagwardji kontra diskriminazzjoni jew deċiżjonijiet mhux favorevoli potenzjali għal persuni b'diversi identitajiet legali.

Emenda 23

Proposta għal regolament Premessa 41

Test propost mill-Kummissjoni

(41) L-aċċess **ghad-detettur ta' identitajiet multipli (MID)** mill-awtoritajiet tal-Istati Membri u mill-korpi **tal-UE** li jkollhom aċċess għal tal-anqas sistema ta' informazzjoni waħda **tal-UE** inkluża **fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)** jew fis-SIS jenhtieg li jkun limitat għall-hekk imsejha links ħomor fejn id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda data tal-identità differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi **għall-istess persuna, jew fejn id-data llinkjata jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi** b'mod **illegali għall-istess persuna.** Meta d-data tal-identità llinkjata ma tkunx simili, jenhtieg li tiġi stabbilita

Emenda

(41) L-aċċess **għall-MID** mill-awtoritajiet tal-Istati Membri u mill-korpi **tal-Unjoni** li jkollhom aċċess għal tal-anqas sistema ta' informazzjoni waħda **tal-Unjoni** inkluża **fis-CIR** jew fis-SIS jenhtieg li jkun limitat għall-hekk imsejha links ħomor fejn id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda data tal-identità differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **mhux ġustifikat** għall-istess persuna, jew fejn id-data llinkjata jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **mhux ġustifikat** għall-istess persuna. Meta d-data tal-identità llinkjata ma tkunx simili, jenhtieg li tiġi stabbilita link safra u jenhtieg li ssir verifika manwali biex tiġi kkonfermata l-link jew inkella

link safra u jenħtieg li ssir verifika manwali biex tiġi kkonfermata l-link jew inkella għandu jitbiddel il-kulur tagħha kif xieraq.

għandu jitbiddel il-kulur tagħha kif xieraq.

Emenda 24

Proposta għal regolament Premessa 43a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(43a) L-eu-LISA jenħtieg li tiżviluppa u timmaniġġja l-komponenti kollha tal-interoperabbiltà b'tali mod li jkunu żgurati l-aċċess veloċi, mingħajr intoppi, effiċjenti u kkontrollat u d-disponibbiltà shiha ta' dawn il-komponenti b'hin tar-rispons konformi mal-htigijiet operattivi tal-awtoritajiet tal-Istati Membri.

Emenda 25

Proposta għal regolament Premessa 44

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(44) Jenħtieg li l-eu-LISA tistabbilixxi mekkaniżmi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u indikaturi komuni tal-kwalità tad-data. L-eu-LISA jenħtieg li tkun responsabbli **biex tiżviluppa** kapaċità ta' monitoraġġ ċentrali għall-kwalità tad-data u **biex tipproduċi** rapporti regolari ta' analiżi tad-data biex ittejjeb il-kontroll tal-implimentazzjoni u tal-applikazzjoni **mill-Istati Membri** tas-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE**. Jenħtieg li l-indikaturi komuni tal-kwalità jinkludu l-istandards minimi tal-kwalità għall-ħżin tad-data fis-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà. L-iskop ta' tali standards dwar il-kwalità tad-data jenħtieg li jkun li s-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** u l-komponenti tal-interoperabbiltà jidentifikaw b'mod awtomatiku s-sottomissjonijiet tad-data apparentement

(44) Jenħtieg li l-eu-LISA tistabbilixxi mekkaniżmi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u indikaturi komuni tal-kwalità tad-data. **Jenħtieg li l-eu-LISA tibghat twissijiet awtomatiċi u immedjati lill-awtorità li tkun qed iddahhal data jekk ma jkunux issodisfati l-istandards minimi tal-kwalità tad-data.** Jenħtieg li **l-eu-LISA** tkun responsabbli **għall-iżvilupp ta'** kapaċità ta' monitoraġġ ċentrali għall-kwalità tad-data, u **għall-produzzjoni ta'** rapporti regolari ta' analiżi tad-data biex ittejjeb il-kontroll tal-implimentazzjoni u tal-applikazzjoni **min-naħa tal-Istati Membri** tas-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni**. Jenħtieg li l-indikaturi komuni tal-kwalità jinkludu l-istandards minimi tal-kwalità għall-ħżin tad-data fis-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà. L-iskop ta'

skorretti jew inkonsistenti biex l-Istat Membru ta' origini jkun jista' jivverifika d-data u jwettaq kull azzjoni korrettiva meħtieġa.

tali standards dwar il-kwalità tad-data jenħtieġ li jkun li s-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** u l-komponenti tal-interoperabbiltà jidentifikaw b'mod awtomatiku s-sottomissjonijiet tad-data apparentement skorretti jew inkonsistenti biex l-Istat Membru ta' origini jkun jista' jivverifika d-data u jwettaq kull azzjoni korrettiva meħtieġa.

Emenda 26

Proposta għal regolament Premessa 46

Test propost mill-Kummissjoni

(46) Jenħtieġ li l-Format Universali ta' Messaġġ (UMF) jistabbilixxi standard għall-iskambju strutturat u transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet u/jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet interni. L-UMF jenħtieġ li jiddefinixxi vokabolarju u strutturi logiċi komuni għal informazzjoni skambjata ta' spiss bl-għan li **jiffaċilita** l-interoperabbiltà billi jippermetti l-ħolqien u l-qari tal-kontenut tal-iskambju b'mod konsistenti u sematikament ekwivalenti.

Emenda

(46) Jenħtieġ li l-Format Universali ta' Messaġġ (UMF) jistabbilixxi standard għall-iskambju strutturat u transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet u/jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet interni. L-UMF jenħtieġ li jiddefinixxi vokabolarju u strutturi logiċi komuni għal informazzjoni skambjata ta' spiss bl-għan li **tiġi ffaċilitata** l-interoperabbiltà billi jippermetti l-ħolqien u l-qari tal-kontenut tal-iskambju b'mod konsistenti u sematikament ekwivalenti.

Emenda 27

Proposta għal regolament Premessa 47

Test propost mill-Kummissjoni

(47) Jenħtieġ li jiġi stabbilit repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) biex tiġi ġġenerata data statistika u rapportar analitiku bejn is-sistemi għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data. L-eu-LISA jenħtieġ li tistabbilixxi, **timplimenta** u tospita s-CRRS fis-siti tekniċi tagħha li jkun fihom data statistika anonima mis-sistemi msemmija

Emenda

(47) Jenħtieġ li jiġi stabbilit repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) biex tiġi ġġenerata data statistika u rapportar analitiku bejn is-sistemi għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data **f'konformità mal-objettivi tas-sistemi sottostanti u f'konformità mal-bażijiet ġuridiċi rispettivi tagħhom**. L-eu-LISA jenħtieġ li tistabbilixxi, **timplimenta**

aktar 'il fuq, *ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, id-detettur ta' identitajiet multipli u s-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż)*. Id-data li tinsab fis-CRRS jenhtieg li ma *tkunx tippermetti* li l-individwi jigu identifikati. Jenhtieg li l-eu-LISA trendi *d-data* anonima u jenhtieg li tirreġistra *t-tali* data *anonima* fis-CRRS. Jenhtieg li l-proċess biex id-data ssir anonima jiġi awtomatizzat u jenhtieg li ma jinghata ebda aċċess dirett lill-persunal tal-eu-LISA għal ebda data personali maħżuna fis-sistemi ta' informazzjoni *tal-UE* jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 28

Proposta għal regolament Premessa 48

Test propost mill-Kummissjoni

(48) Jenhtieg li r-Regolament (UE) 2016/679 japplika għall-ipproċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament mill-awtoritajiet nazzjonali, sakemm tali proċessar ma jitwettaqx mill-awtoritajiet maħtura jew mill-punti ta' aċċess ċentrali tal-Istati Membri għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni jew ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, *meta* jenhtieg li tapplika d-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Emenda 29

Proposta għal regolament Premessa 51

Test propost mill-Kummissjoni

(51) Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' sorveljanza nazzjonali stabbiliti

u tospita s-CRRS fis-siti tekniċi tagħha li jkun fihom data statistika anonima mis-sistemi msemmija aktar 'il fuq, *is-CIR, il-MID u l-BMS* kondiviż. Id-data li tinsab fis-CRRS jenhtieg li ma *tagħmilhiex possibbli* li l-individwi jigu identifikati. Jenhtieg li l-eu-LISA trendi *immedjatament id-data* anonima u jenhtieg li tirreġistra *biss tali* data *anonimizzata* fis-CRRS. Jenhtieg li l-proċess biex id-data ssir anonima jiġi awtomatizzat u jenhtieg li ma jinghata ebda aċċess dirett lill-persunal tal-eu-LISA għal ebda data personali maħżuna fis-sistemi ta' informazzjoni *tal-Unjoni* jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda

(48) Jenhtieg li r-Regolament (UE) 2016/679 japplika għall-ipproċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament mill-awtoritajiet nazzjonali, sakemm tali proċessar ma jitwettaqx mill-awtoritajiet maħtura jew mill-punti ta' aċċess ċentrali tal-Istati Membri għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni jew ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, *f'liema każ* jenhtieg li tapplika d-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Emenda

(51) Jenhtieg li l-awtoritajiet ta' sorveljanza nazzjonali stabbiliti

f'konformità **mar-[Regolament (UE) 2016/679]** jimmonitorjaw il-legalità tal-ipproċessar ta' data personali mill-Istati Membri, filwaqt li jenħtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data kif stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 45/2001 jissorvelja l-attivitajiet tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali. Jenħtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, u l-awtoritajiet superviżorji jikkooperaw ma' xulxin fil-monitoraġġ tal-ipproċessar ta' data personali **mill-komponenti tal-interoperabbiltà**.

Emenda 30

Proposta għal regolament

Premessa 52

Test propost mill-Kummissjoni

(52) "(...) **Il-Kontrollur** Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u ta l-opinjoni tiegħu **fi ...** "

Emenda 31

Proposta għal regolament

Premessa 53

Test propost mill-Kummissjoni

(53) Fir-rigward tal-kunfidenzjalità, id-dispożizzjonijiet **relevanti** tar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea għandhom japplikaw għal uffiċjali jew għal impjegati oħra li jkunu impjegati u li jkunu qed jahdmu b'rabta **mas-SIS**.

f'konformità **mar-Regolament (UE) 2016/679 jew mad-Direttiva (UE) 2016/680** jimmonitorjaw il-legalità tal-ipproċessar ta' data personali mill-Istati Membri, filwaqt li jenħtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data kif stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 45/2001 jissorvelja l-attivitajiet tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali. Jenħtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, u l-awtoritajiet superviżorji jikkooperaw ma' xulxin fil-monitoraġġ tal-ipproċessar ta' data personali.

Emenda

(52) **Il-Kontrollur** Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u ta l-opinjoni tiegħu **fis-16 ta' April 2018**.

Emenda

(53) Fir-rigward tal-kunfidenzjalità, id-dispożizzjonijiet **rilevanti** tar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea għandhom japplikaw għal uffiċjali jew għal impjegati oħra li jkunu impjegati u li jkunu qed jahdmu b'rabta **mad-data aċċessata permezz ta' kwalunkwe wiehed mill-komponenti tal-interoperabbiltà**.

Emenda 32

Proposta għal regolament Premessa 55

Test propost mill-Kummissjoni

(55) L-implimentazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà previsti fir-Regolament se jkollha impatt fuq il-mod li bih isiru l-verifiki fil-punti ta' qsim tal-fruntiera. Dawn l-impatti se jirriżultaw minn applikazzjoni kkombinata tar-regoli eżistenti tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶¹ u tar-regoli dwar l-interoperabbiltà stabbiliti f'dan ir-Regolament.

⁶¹ Ir-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1.

Emenda 33

Proposta għal regolament Premessa 59

Test propost mill-Kummissjoni

(59) Jekk it-tfittxija *tad-detettur ta' identitajiet multipli (MID)* permezz *tal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)* tirriżulta f'link safra jew issib link hamra, jenħtieġ li l-gwardja tal-fruntiera *fit-tieni linja* jikkonsulta *r-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità* jew *is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen* jew it-tnejn li huma biex jivvaluta l-informazzjoni dwar il-persuna li tiġi vverifikata, biex jivverifika manwalment l-

Emenda

(55) L-implimentazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà previsti fir-Regolament ***u l-integrazzjoni tas-sistemi nazzjonali u tal-infrastruttura eżistenti ma' daww il-komponenti*** se jkollha impatt fuq il-mod li bih isiru l-verifiki fil-punti ta' qsim tal-fruntiera. Dawn l-impatti se jirriżultaw minn applikazzjoni kkombinata tar-regoli eżistenti tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶¹ u tar-regoli dwar l-interoperabbiltà stabbiliti f'dan ir-Regolament.

⁶¹ Ir-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1.

Emenda

(59) Jekk it-tfittxija ***fl-MID*** permezz ***tal-ESP*** tirriżulta f'link safra jew issib link hamra, jenħtieġ li l-gwardja tal-fruntiera jikkonsulta ***s-CIR*** jew ***is-SIS*** jew it-tnejn li huma biex jivvaluta l-informazzjoni dwar il-persuna li tiġi vverifikata, biex jivverifika manwalment l-identità differenti tagħha u jadatta l-kulur tal-link jekk ikun hemm bżonn.

identità differenti tagħha u jadatta l-kulur tal-link jekk ikun hemm bżonn.

Emenda 34

Proposta għal regolament Premessa 61

Test propost mill-Kummissjoni

(61) Biex l-awtoritajiet kompetenti u l-korpi ***tal-UE*** jkunu jistgħu jadattaw għar-rekwiżiti l-godda dwar l-użu ***tal-portal Ewropew tat-tfittxija*** (ESP), hemm bżonn li ***jigi*** previst perjodu tranzitorju. B'mod simili, biex ikun hemm funzjonament koerenti u ottimali ***tad-detettur ta' identitajiet multipli*** (MID), jenhtieg li jigu stabbiliti miżuri ta' tranzizzjoni għall-bidu tal-operazzjonijiet tiegħu.

Emenda

(61) Biex l-awtoritajiet kompetenti u l-korpi ***tal-Unoni*** jkunu jistgħu jadattaw għar-rekwiżiti l-godda dwar l-użu ***tal-*** (ESP), hemm bżonn li ***jkun*** previst perjodu tranzitorju ***li jenhtieg li jinvolvi, inter alia, programmi ta' tahriġ għall-utenti ahharin sabiex jiġi żgurat li l-istrumenti l-godda joperaw bil-potenzjal sħiħ tagħhom***. B'mod simili, biex ikun hemm funzjonament koerenti u ottimali ***tal-*** (MID), jenhtieg li jigu stabbiliti miżuri ta' tranzizzjoni għall-bidu tal-operazzjonijiet tiegħu.

Emenda 35

Proposta għal regolament Premessa 62

Test propost mill-Kummissjoni

(62) ***Il-kostijiet għall-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà maħsuba skont il-Qafas Finanzjarju Pluriennali kurrenti huma anqas mill-ammont li fadal fil-baġit allokat għal Fruntieri Intelligenti*** fir-Regolament (UE) 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶¹. ***Għaldaqstant, dan ir-Regolament, skont l-Artikolu 5(5)(b) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014, jenhtieg li jalloka mill-ġdid l-ammont attwalment attribwit għall-iżvilupp ta' sistemi tal-IT b'appoġġ tal-ġestjoni tal-flussi migratorji bejn il-fruntieri esterni.***

Emenda

(62) ***L-ammont li fadal fil-baġit allokat għall-iżvilupp ta' sistemi tal-IT b'appoġġ tal-ġestjoni tal-flussi migratorji bejn il-fruntieri esterni*** fir-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ***jenhtieg li jiġi allokat mill-ġdid għal dan ir-Regolament⁶¹ jenhtieg li jiġi allokat mill-ġdid lil*** dan ir-Regolament, skont l-Artikolu 5(5)(b) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014.

Barra minn hekk, l-eu-LISA għandha tuża l-aħjar sforzi biex iżzomm il-kostijiet

baxxi kemm jista' jkun u biex tidentifika u timplimenta s-soluzzjonijiet tekniċi l-aktar kosteffettivi.

⁶² Ir-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jstabilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 574/2007/KE (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 143).

⁶² Ir-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jstabilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 574/2007/KE (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 143).

Ġustifikazzjoni

Il-kostijiet imbassra hafna drabi ma jirriflettux il-kostijiet attwali. Kull ma jista' jingħadd b'ċertezza f'dan l-istadju huwa li l-ammont li fadal li huwa disponibbli skont ir-Regolament 515/2014 jenħtieġ li jiġi allokat mill-ġdid għal dan ir-Regolament.

Emenda 36

**Proposta għal regolament
Premessa 62a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(62a) Ikun xieraq li, matul il-fażi tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, il-Kummissjoni tivvaluta n-neċessità li ssir armonizzazzjoni ulterjuri tas-sistemi u l-infrastrutturi nazzjonali tal-Istati Membri fil-fruntieri esterni u tagħmel rakkomandazzjonijiet. Dawn ir-rakkomandazzjonijiet jenħtieġ li jinkludu wkoll valutazzjoni tal-impatt u valutazzjoni dwar il-kost għall-baġit tal-Unjoni.

Emenda 37

**Proposta għal regolament
Premessa 63**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(63) Biex jiġu ssupplimentati ċerti aspetti tekniċi dettaljati ta' dan ir-Regolament, is-

(63) Biex jiġu ssupplimentati ċerti aspetti tekniċi dettaljati ta' dan ir-Regolament, is-

setgħa li tadotta l-atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-profilu għall-utenti tal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) **u tal-kontenut** u l-format tat-twegibiet tal-ESP. Hi ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma ta' thejjija tagħha, anke fil-livell ta' esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016⁶³. B'mod partikolari biex tkun żgurata l-partecipazzjoni indaqs waqt it-thejjija tal-atti delegati, jenhtieg li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u jenhtieg li l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija tal-atti delegati.

⁶³ [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016Q0512\(01\)&from=MT](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016Q0512(01)&from=MT).

setgħa li tadotta l-atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni. **B'mod partikolari, jenhtieg li tiġi ddelegata s-setgħa lill-Kummissjoni** fir-rigward tal-profilu għall-utenti tal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), **il-kontenut** u l-format tat-twegibiet tal-ESP, **il-proċeduri biex jiġu ddeterminati l-kazijiet fejn id-data tal-identità tista' titqies bhala identika jew simili, u r-regoli dwar l-operat tas-CRRS inklużi salvagwardji speċifiċi għall-ipproċessar tad-data personali u r-regoli ta' sigurtà applikabbli għar-repożitorju**. Hi ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma ta' thejjija tagħha, anke fil-livell ta' esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016⁶³. B'mod partikolari biex tkun żgurata l-partecipazzjoni indaqs waqt it-thejjija tal-atti delegati, jenhtieg li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u jenhtieg li l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija tal-atti delegati.

⁶³ [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016Q0512\(01\)&from=MT](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016Q0512(01)&from=MT).

Ġustifikazzjoni

L-elementi addizzjonali dwar proċeduri għad-data tal-identità u fir-rigward tas-CRRS jikkostitwixxu s-supplimentazzjoni ta' ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament u, bhala tali, jenhtieg li jkun s-sugġett ta' att delegat.

Emenda 38

Proposta għal regolament Premessa 64

Test propost mill-Kummissjoni

(64) Biex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata setgħat ta' implimentazzjoni biex tadotta regoli dettaljati dwar: il-mekkanizmi, il-proċeduri u l-indikaturi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data; l-iżvilupp tal-istandard tal-UMF; ***il-proċeduri għad-determinazzjoni tal-każijiet ta' similarità tal-identitajiet; it-thaddim tar-repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistiki***; u l-proċedura ta' kooperazzjoni fil-każ ta' incidenti li jaffettwaw is-sigurtà. Dawk is-setgħat jenhtieg li jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁴.

⁶⁴ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

Emenda

(64) Biex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata setgħat ta' implimentazzjoni biex tadotta regoli dettaljati dwar: il-mekkanizmi, il-proċeduri u l-indikaturi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data; l-iżvilupp tal-istandard tal-UMF; u l-proċedura ta' kooperazzjoni fil-każ ta' incidenti li jaffettwaw is-sigurtà. Dawk is-setgħat jenhtieg li jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶³.

⁶⁴ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda hija mressqa għall-konsistenza mal-emenda preċedenti.

Emenda 39

**Proposta għal regolament
Premessa 65a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(65a) Peress li l-komponenti tal-interoperabbiltà jinvolvu l-ipproċessar ta' ammonti sinifikanti ta' data personali sensittiva, huwa importanti li persuni li d-data tagħhom tiġi pproċessata permezz ta' daww il-komponenti jkunu jistgħu jeżerċitaw b'mod effettiv id-drittijiet

tagħhom bhala suġġetti tad-data kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2016/679, id-Direttiva (UE) 680/2016 u r-Regolament (KE) Nru 45/2001. F'dak ir-rigward, bl-istess mod kif l-awtoritajiet tal-Istati Membri ġew ipprovduti b'portal uniku biex iwettqu tiftix f'sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni, is-suġġetti tad-data jenħtieġ li jiġu pprovduti b'servizz uniku tal-web li permezz tiegħu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom għall-aċċess għad-data personali tagħhom, għar-rettifika tagħha, għat-thassir tagħha u għar-restrizzjoni tagħha. L-eu-LISA jenħtieġ li tistabbilixxi dan is-servizz web u tospitah fis-sit tekniku tagħha. Peress li l-eu-LISA mhijiex responsabbli għar-reġistrazzjoni tad-data personali jew għall-verifika tal-identitajiet, jenħtieġ li kwalunkwe talba li ssir minn suġġett tad-data tiġi trażmessa permezz tas-servizz web jew lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew lill-Istat Membru responsabbli għar-reġistrazzjoni tad-data fis-sistema ta' informazzjoni sottostanti.

Emenda 40

Proposta għal regolament Premessa 65b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(65b) L-Artikolu 8(2) tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem jiddikjara li kwalunkwe interferenza mad-dritt għar-rispett għall-hajja privata, trid issegwi għan legittimu u trid tkun kemm neċessarja kif ukoll proporzjonata hlief f'tali każijiet fejn, b'mod konformi mal-liġi, tali azzjoni tkun neċessarja f'soċjetà demokratika fl-interessi tas-sigurtà nazzjonali, is-sigurtà pubblika jew il-ġid ekonomiku tal-pajjiż, għall-prevenzjoni tad-disordni jew il-kriminalità, għall-protezzjoni tas-saħħa jew tal-morali, jew għall-protezzjoni tad-drittijiet u l-

libertajiet tal-ohrajn.

Ġustifikazzjoni

Id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali u d-dritt għar-rispett għall-ħajja privata huma minquxa kemm fid-dritt tal-Unjoni (GDPR) kif ukoll fl-ogħla strumenti tad-drittijiet tal-bniedem tal-UE. Billi din il-leġiżlazzjoni tindirizza kemm id-data personali kif ukoll il-privatezza tal-persuni, huwa essenzjali li ż-żewġ strumenti jiġu riflessi fil-premessi tal-liġi.

Emenda 41

**Proposta għal regolament
Premessa 65c (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(65c) Wiehed mill-principji ewlenin tal-protezzjoni tad-data huwa l-minimizzazzjoni tad-data kif enfasizzata fl-Artikolu 5(1)(c) tar-Regolament (EU) 2016/679 li skont it-termini tiegħu l-ipproċessar tad-data personali jrid ikun adegwat, rilevanti, u limitat għal dak li huwa meħtieġ b'rabta mal-finijiet li għalihom tkun qed tiġi pproċessata.

Ġustifikazzjoni

Id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali u d-dritt għar-rispett għall-ħajja privata huma minquxa kemm fid-dritt tal-Unjoni (GDPR) kif ukoll fl-ogħla strumenti tad-drittijiet tal-bniedem tal-UE. Billi din il-leġiżlazzjoni tindirizza kemm id-data personali kif ukoll il-privatezza tal-persuni, huwa essenzjali li ż-żewġ strumenti jiġu riflessi fil-premessi tal-liġi.

Emenda 42

**Proposta għal regolament
Premessa 65d (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(65d) L-Artikolu 5(1)(b) tar-Regolament (EU) 2016/679 jiddisponi li d-data personali trid tingabar għal finijiet speċifikati, espliciti u legittimi u ma għandhiex tiġi pproċessata ulterjorment

b'mod inkompatibbli ma' dawk il-finijiet. Barra minn hekk, l-ipproċessar ulterjuri ghal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, ghal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew ghal finijiet ta' statistika jrid jirrispetta l-prinċipju tal-limitazzjoni tal-iskop.

Ġustifikazzjoni

Id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali u d-dritt għar-rispett għall-ħajja privata huma minquxa kemm fid-dritt tal-Unjoni (GDPR) kif ukoll fl-ogħla strumenti tad-drittijiet tal-bniedem tal-UE. Billi din il-leġiżlazzjoni tindirizza kemm id-data personali kif ukoll il-privatezza tal-persuni, huwa essenzjali li ż-żewġ strumenti jiġu riflessi fil-premessi tal-liġi.

Emenda 43

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Dan ir-Regolament, flimkien mar-[Regolament 2018/xx dwar l-interoperabbiltà, il-kooperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni], jistabbilixxi qafas għall-iżgurar tal-interoperabbiltà bejn is-Sistema ta' Dhul/Ħruġ (EES), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), [is-sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)], il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS), u [s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN)] ***biex dawn is-sistemi u d-data jissupplimentaw lil xulxin.***

Emenda

1. Dan ir-Regolament, flimkien mar-[Regolament 2018/xx dwar l-interoperabbiltà, il-kooperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni], jistabbilixxi qafas għall-iżgurar tal-interoperabbiltà bejn is-Sistema ta' Dhul/Ħruġ (EES), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), [is-sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)], il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS), u [s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN)].

Emenda 44

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi

Emenda

3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi

wkoll dispożizzjonijiet dwar ir-rekwiżiti tal-kwalità tad-data, dwar Format Universali ta' Messaġġ (UMF), dwar repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistiki (CRRS) u jistabbilixxi r-responsabbiltajiet tal-Istati Membri u tal-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA), fir-rigward tad-disinn u tal-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

wkoll dispożizzjonijiet dwar ir-rekwiżiti tal-kwalità tad-data, dwar Format Universali ta' Messaġġ (UMF), dwar repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistiki (CRRS) u jistabbilixxi r-responsabbiltajiet tal-Istati Membri u tal-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA), fir-rigward tad-disinn, ***tal-iżvilupp*** u tal-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 45

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Dan ir-Regolament jadatta wkoll il-proċeduri u l-kundizzjonijiet għall-aċċess mill-awtoritajiet ***tal-infurzar tal-liġi*** tal-Istati Membri u mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi u t-Taħriġ (Europol) ***għas-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES), għas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), għas-[Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS),]*** u għall-Eurodac għall-finijiet tal-prevenzjoni, tad-detezzjoni u tal-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra ***li jaqghu taht il-kompetenza tagħhom.***

Emenda 46

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. Dan ir-Regolament jadatta wkoll il-proċeduri u l-kundizzjonijiet għall-aċċess mill-awtoritajiet ***mahtura*** tal-Istati Membri u mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi u t-Taħriġ (Europol) ***għall-EES, għall-VIS, għall-[ETIAS,]*** u għall-Eurodac għall-finijiet tal-prevenzjoni, tad-detezzjoni u tal-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra.

4a. Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll qafas għall-verifika tal-identitajiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi u għall-identifikazzjoni taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi.

Emenda 47

Proposta għal regolament Artikolu 2 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Objettivi ta' interoperabbiltà

Objettivi

Emenda 48

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) li *jtejjeb il-ġestjoni* tal-fruntieri esterni;

(a) li *jsaħħah l-effikaċja u l-effiċjenza tal-verifiki fil-fruntieri* tal-fruntieri esterni;

Emenda 49

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) li jikkontribwixxi għall-prevenzjoni u *għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni* irregolari;

(b) li jikkontribwixxi għall-prevenzjoni u *għall-indirizzar b'mod determinat tal-migrazzjoni* irregolari;

Emenda 50

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) *tikkontribwixxi għall-prevenzjoni, il-kxif u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra;*

Emenda 51

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt eb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(eb) li jghin fl-identifikazzjoni ta' persuni mhux maghrufa li ma jistghux jidentifikaw lilhom infushom jew fdalijiet tal-bniedem mhux identifikati f'kazijiet ta' diżastri naturali, inċidenti jew attacchi terroristiċi.

Emenda 52

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. **L-objettivi ta' żgurar tal-interoperabbiltà** għandhom jintlaħqu billi:

2. **Dawk l-objettivi** għandhom jintlaħqu billi:

Emenda 53

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) tiġi **żgurata** l-identifikazzjoni korretta **tal-persuni**;

(a) tiġi **ffaċilitata** l-identifikazzjoni korretta **ta' ċittadin ta' pajjiżi terzi rreġistrati fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni**;

Emenda 54

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) jiġi kkontribwit għall-ġlieda kontra l-frodi tal-identità;

(b) **(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)**

Emenda 55

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) *jittejbu* u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità tad-data tas-sistemi *ta' informazzjoni rispettivi tal-UE*;

Emenda

(c) *tittejeb il-kwalità tad-data* u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità *ghad-data maħżuna fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni filwaqt li jiġu rrispettati r-rekwiżiti tal-ipproċessar* tad-data *tal-bażijiet ġuridiċi* tas-sistemi *individwali, l-istandards u l-principji tal-protezzjoni tad-data*;

Emenda 56

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(ca) tittejeb il-kooperazzjoni ġudizzjarja fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja;

Emenda 57

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni teknika u operazzjonali mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni eżistenti u *futuri tal-UE*;

Emenda

(d) tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni teknika u operazzjonali mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni eżistenti u *tal-Unjoni*;

Emenda 58

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) jissahħu u jiġu ssimplifikati u jiġu

Emenda

(e) jissahħu u jiġu ssimplifikati u jiġu

allinjati aħjar il-kundizzjonijiet relatati mas-sigurtà tad-data u mal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi *tal-UE*;

allinjati aħjar il-kundizzjonijiet relatati mas-sigurtà tad-data u mal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi *tal-Unjoni, mingħajr preġudizzju għall-protezzjoni speċjali u s-salvagwardji mogħtija lil ċerti kategoriji ta' data*;

Emenda 59

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) jiġu ssimplifikati l-kundizzjonijiet għall-aċċess *għall-infurzar tal-liġi* għall-EES, għall-VIS, *għall-[ETIAS]* u għall-Eurodac;

Emenda

(f) jiġu *organizzati tajjeb u* ssimplifikati l-kundizzjonijiet għall-aċċess *tal-awtoritajiet maħtura* għall-EES, għall-VIS, *[għall-ETIAS]* u għall-Eurodac, *filwaqt li jiġu żgurati l-kundizzjonijiet meħtieġa u proporzjonati għall-aċċess mill-infurzar tal-liġi*;

Emenda 60

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Dan ir-Regolament japplika għal persuni li fir-rigward tagħhom tista' tiġi pproċessata data personali fis-sistemi ta' informazzjoni *tal-UE* msemmija fil-paragrafu 1.

Emenda

2. Dan ir-Regolament japplika għal persuni li fir-rigward tagħhom tista' tiġi pproċessata data personali fis-sistemi ta' informazzjoni *tal-Unjoni* msemmija fil-paragrafu 1, *għall-finijiet biss kif definiti fil-bażi ġuridika sottostanti għal dawk is-sistemi ta' informazzjoni*.

Ġustifikazzjoni

L-ipproċessar tad-data personali permezz tal-interoperabbiltà jenħtieġ li jservi biss biex jinkisbu l-finijiet tas-sistemi sottostanti.

Emenda 61

Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) "awtorità tal-fruntiera" tfisser il-gwardja tal-fruntiera ***bil-kariga skont il-liġi*** nazzjonali biex ***twettaq*** verifiki fil-fruntieri;

Emenda

(3) "awtorità tal-fruntiera" tfisser il-gwardja tal-fruntiera ***assenjat f'konformità mal-liġi*** nazzjonali biex ***iwettaq*** verifiki fil-fruntieri ***kif definit fl-Artikolu 2(11) tar-Regolament (UE) 2016/399;***

Emenda 62

Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) "sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE***" tfisser ***is-sistemi tal-IT fuq skala kbira*** mmaniġġjati mill-eu-LISA;

Emenda

(18) "sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni***" tfisser ***l-EES, il-VIS, l-[ETIAS], il-Eurodac, is-SIS u l-[ECRIS-TCN]*** mmaniġġjati ***b'mod operazzjonali*** mill-eu-LISA;

Emenda 63

Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) "data tal-Europol" tfisser data personali ***pprovduta lill-Europol għall-fini msemmi*** fl-Artikolu 18(2)(a) tar-Regolament (UE) ***Nru*** 2016/794.

Emenda

(19) "data tal-Europol" tfisser data personali ***pproċessata mill-Europol għall-finijiet imsemmija*** fl-Artikolu 18(2)(a), ***(b) u (c)*** tar-Regolament (UE) 2016/794;

Emenda 64

Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 21

Test propost mill-Kummissjoni

(21) "pariġġ" tfisser l-eżistenza ta' korrispondenza ***stabbilita bit-tqabbil ta' żewġ okkorrenzi*** jew ***aktar*** ta' data

Emenda

(21) "pariġġ" tfisser l-eżistenza ta' korrispondenza ***li tkun l-istess jew simili b'riżultat ta' paragon awtomatizzat bejn***

personali **rreġistrati** jew li qed **jiggu rreġistrati** f'sistema ta' informazzjoni jew f'bażi ta' data;

data personali **rreġistrata** jew li qed **tigi rreġistrata** f'sistema ta' informazzjoni jew f'bażi ta' data;

Emenda 65

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 22

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(22) "**hit**" **tfisser il-konferma ta' pariġġ wiehed jew ta' diversi**;

imhassar

Emenda 66

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 24

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(24) "awtoritajiet mahtura" tfisser l-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri **msemmija** fl-Artikolu **29(1)** tar-Regolament (UE) 2017/2226, fl-Artikolu **3(1)** tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI, [fl-Artikolu **43** tar-Regolament dwar l-ETIAS] u [fl-Artikolu **6** tar-Regolament Eurodac];

(24) "awtoritajiet mahtura" tfisser l-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri **kif definit** fl-Artikolu **3(26)** tar-Regolament (UE) 2017/2226, fl-Artikolu **2(1)(d)** tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI, [fl-Artikolu **3(21)** tar-Regolament dwar l-ETIAS] u **kif imsemmi** [fl-Artikolu **6** tar-Regolament Eurodac];

Emenda 67

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 25

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(25) "reat terroristiku" tfisser reat skont il-ligi nazzjonali li jikkorrispondi **jew li hu ekwivalenti** għal wiehed mir-reati msemmija **fid-Direttiva** (UE) 2017/541;

(25) "reat terroristiku" tfisser reat skont il-ligi nazzjonali li jikkorrispondi għal wiehed mir-reati msemmija **fl-Artikoli 3 sa 14 tad-Direttiva** (UE) 2017/541, **jew li huwa ekwivalenti għal wiehed minn dawk ir-reati għall-Istati Membri li mhumiex marbuta b'dik id-Direttiva**;

Emenda 68

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 31

Test propost mill-Kummissjoni

(31) "SIS" tfisser is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen kif imsemmija [fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri, fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi u fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tar-ritorn *illegali*];

Emenda

(31) "SIS" tfisser is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen kif imsemmija [fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri, fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi u fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tar-ritorn];

(Emenda orizzontali li tapplika għat-test kollu)

Emenda 69

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 33

Test propost mill-Kummissjoni

(33) "ESP" tfisser il-portal Ewropew tat-tfittxija kif imsemmi fl-Artikolu 6;

Emenda

imhassar

Emenda 70

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 34

Test propost mill-Kummissjoni

(34) "BMS kondiviż" tfisser is-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku kif imsemmi fl-Artikolu 15;

Emenda

imhassar

Emenda 71

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 35

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(35) "CIR" tfisser ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità kif imsemmi fl-Artikolu 17;

imhassar

Emenda 72

**Proposta ghal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 36**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(36) "MID" tfisser id-detettur ta' identitajiet multipli kif imsemmi fl-Artikolu 25;

imhassar

Emenda 73

**Proposta ghal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 37**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(37) "CRRS" tfisser ir-repożitorju ċentrali ghar-rapportar u għall-istatistiki kif imsemmi fl-Artikolu 39.

imhassar

Emenda 74

**Proposta ghal regolament
Artikolu 5 – titolu**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Nondiskriminazzjoni

**Nondiskriminazzjoni *u drittijiet
fundamentali***

Emenda 75

**Proposta ghal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

L-ipproċessar ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament m'għandu għall-ebda raġuni **jirriżulta f'diskriminazzjoni kontra persuni** bhas-sess, ir-razza **jew** l-origini etnika, ir-religjon jew it-twemmin, **diżabbiltà**, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali. Dan għandu jirrispetta bis-sħiħ id-dinjità u l-integrità tal-bniedem. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lit-tfal, lill-anzjani u lill-persuni **b'diżabbiltà**.

Emenda

L-ipproċessar ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament m'għandu għall-ebda raġuni - bhas-sess, ir-razza, **il-kulur**, l-origini etnika **jew soċjali, il-fattizzi ġenetiċi, il-lingwa**, ir-religjon jew it-twemmin, **l-opinjoni politika jew kwalunkwe opinjoni oħra, l-appartenenza xi minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, id-diżabbiltà**, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali - **jirriżulta f'diskriminazzjoni kontra persuni**. Dan għandu jirrispetta bis-sħiħ id-dinjità u l-integrità tal-bniedem **u d-drittijiet fundamentali, inkluż id-dritt tar-rispett għall-hajja privata tal-individwu u għall-protezzjoni tad-data personali**. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lit-tfal, lill-anzjani u lill-persuni **b'diżabbiltà u lill-persuni li jinsabu fil-bżonn ta' protezzjoni internazzjonali. L-aħjar interessi tat-tfal għandhom jikkostitwixxu kunsiderazzjoni primarja**.

Emenda 76

**Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Attwalment, mhuwiex possibbli li jiġi aċċertat li se jiġi applikat b'mod sħiħ il-prinċipju tan-nondiskriminazzjoni - b'mod speċjali b'referenza għad-Detettur ta' Identitajiet Multipli. Pereżempju, għadu mhuwiex ċar jekk il-proposta tistax taffettwa b'mod negattiv lin-nisa, meta mqabbla mal-irġiel, minħabba l-fatt li huwa aktar probabbli li n-nisa jibdlu kunjomhom.

Emenda

Sena wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ex post immirata biex tivvaluta l-impatt tal-interoperabbiltà fuq id-dritt għan-nondiskriminazzjoni.

Ġustifikazzjoni

Emenda 77

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. **Hu** stabbilit portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) għall-finijiet **ta' żgurar li l-awtoritajiet tal-Istati Membri u tal-korpi tal-UE jkollhom aċċess veloċi, minghajr xkiel, effiċjenti, sistematiku u kkontrollat** għas-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE**, għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ta' data tal-Interpol **li huma jehtieġu biex iwettqu l-kompiti tagħhom** f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom, u **għall-ghoti ta' appoġġ għall-oġettivi tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS, tas-[sistema ECRIS-TCN] u tad-data tal-Europol.**

Emenda 78

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn l-ESP, l-Istati Membri u **l-korpi tal-UE** li huma intitolati jużaw l-ESP **f'konformità mad-dritt tal-Unjoni**;

Emenda 79

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. **Qed jiġi** stabbilit portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) għall-finijiet **tal-iffaċilitar tal-aċċess ikkontrollat tal-awtoritajiet** tal-Istati Membri u **tal-aġenziji tal-Unjoni** għas-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni**, għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ta' data tal-Interpol **għat-twettiq tal-kompiti tagħhom u** f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom u **mal-oġettivi u l-finijiet tal-EES, VIS, [ETIAS], Eurodac, SIS, [ECRIS-TCN] kif ukoll f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679, filwaqt li jiġu rispettati bis-shiħ il-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità.**

Emenda

(b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn l-ESP, l-Istati Membri u **l-aġenziji tal-Unjoni** li huma intitolati jużaw l-ESP;

Emenda

(ca) **ESP ta' backup ċentrali tal-Unjoni li jkun kapaci jipprovdi l-funzjonalitajiet kollha tal-ESP prinċipali u livell simili ta' prestazzjoni f'każ li dan ikun bil-hsara.**

Emenda 80

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-ESP u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-ESP u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.
Madankollu, m'għandu jkollha aċċess għall-ebda parti mid-data personali pproċessata permezz tal-ESP.

Emenda 81

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-użu tal-ESP għandu jkun irriżervat għall-awtoritajiet tal-Istati Membri u ***għall-korpi tal-UE*** li jkollhom aċċess għall-EES, għall-[ETIAS], għall-VIS, għas-SIS, għall-Eurodac u ***għas-[sistema ECRIS-TCN]***, għas-CIR u għad-detettur ta' identitajiet multipli kif ukoll għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ta' data tal-Interpol f'konformità mad-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali li jirregola t-tali aċċess.

Emenda

1. L-użu tal-ESP għandu jkun irriżervat għall-awtoritajiet tal-Istati Membri u ***għall-aġenziji tal-Unjoni*** li jkollhom aċċess għall-EES, għall-[ETIAS], għall-VIS, għas-SIS, għall-Eurodac u ***għall-[ECRIS-TCN] skont l-istrumenti legali li jirregolaw lil dawk is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni***, għas-CIR u għad-detettur ta' identitajiet multipli ***skont dan ir-Regolament*** kif ukoll għad-data tal-Europol ***skont ir-Regolament (UE) 2016/794*** u għall-bażijiet ta' data tal-Interpol f'konformità mad-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali li jirregola t-tali aċċess.

Dawk l-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni jistgħu jagħmlu użu mill-ESP u tad-data pprovduta minnu biss għall-oġġettivi u l-finijiet stabbiliti fl-istrumenti legali li jirregolaw lil dawk is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u f'dan ir-Regolament.

Emenda 82

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafu 1 **ghadhom** jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar tagħhom fis-sistemi ċentrali tal-EES, tal-VIS u tal-[ETIAS] f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont **id-dritt** tal-Unjoni u nazzjonali. Dawn għandhom jużaw ukoll l-ESP biex ifittxu fis-CIR f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont dan ir-Regolament għall-finijiet imsemmija fl-Artikoli 20, 21 u 22.

Emenda

2. L-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafu 1 **għandhom** jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar tagħhom fis-sistemi ċentrali tal-EES, tal-VIS u tal-[ETIAS] f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont ***l-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni*** tal-Unjoni u ***d-dritt*** nazzjonali. Dawn għandhom jużaw ukoll l-ESP biex ifittxu fis-CIR f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont dan ir-Regolament għall-finijiet imsemmija fl-Artikoli 20, 21 u 22.

Emenda 83

**Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 4**

Test propost mill-Kummissjoni

4. ***Il-korpi tal-UE*** għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar ta' dawn fis-SIS Ċentrali.

Emenda

4. ***Fejn ikunu mitluba jagħmlu dan skont id-dritt tal-Unjoni, l-Aġenziji tal-Unjoni msemija fil-paragrafu 1*** għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar ta' dawn fis-SIS Ċentrali.

Emenda 84

**Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 5**

Test propost mill-Kummissjoni

5. ***L-awtoritajiet*** imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar tagħhom fil-bażijiet ta' data tal-Interpol f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont id-dritt tal-Unjoni u nazzjonali.

Emenda

5. ***Fejn mitluba jagħmlu dan skont id-dritt tal-Unjoni jew dik nazzjonali, l-awtoritajiet*** imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar tagħhom fil-bażijiet ta' data tal-Interpol f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont id-dritt tal-Unjoni u

nazzjonali.

Emenda 85

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) l-ghan tat-tfittxija;

Emenda 86

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE***, id-data tal-Europol ***u l-bażijiet*** ta' data tal-Interpol li ***għandhom jiġu kkonsultati*** u li għandhom jipprovdu twegiba lill-utent; ***kif ukoll***

(b) is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni***, id-data tal-Europol, ***il-bażijiet*** ta' data tal-Interpol ***u d-data*** li ***tinsab f'dawk is-sistemi li tista' ssir tfittxija fihom*** u li għandhom jipprovdu twegiba lill-utent; ***utent li jitlob data fuq il-bażi tal-Artikolu 22 għandu jinghata biss notifika ta' hit/no-hit jekk l-utent ikun awtorizzat li jitlob mill-punt ta' aċċess ċentrali id-data tas-sistema ta' informazzjoni individwali tal-Unjoni li tkun ipprovdiet hit f'konformità mal-istrument legali li jirregola dik is-sistema;***

Emenda 87

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 63 biex tispeċifika d-dettalji tekniċi tal-profilu msemmija fil-paragrafu 1 għall-utenti tal-ESP imsemmija fl-Artikolu 7(1) f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 63 biex tispeċifika d-dettalji tekniċi tal-profilu msemmija fil-paragrafu 1 għall-utenti tal-ESP imsemmija fl-Artikolu 7(1) f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom ***kif stabbilit fl-istrumenti legali li***

tagħhom.

jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u fid-dritt nazzjonali fejn japplika.

Emenda 88

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Il-profil msemmja fil-paragrafu 1 għandhom jiġu riveduti regolarment, tal-inqas darba fis-sena, u jekk ikun meħtieġ għandhom jiġu aġġornati.

Emenda 89

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-utenti tal-ESP għandhom **iniedu** tfittxija billi jintroduċu data fl-ESP f'konformità mal-profil tal-utent u **mad-drittijiet** ta' aċċess **tagħhom**. Meta **titnieda** tfittxija, l-ESP għandu jfittex b'mod simultanju, bid-data introdotta mill-utent tal-ESP, fl-EES, **[fl-ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, fil-Eurodac, [fis-sistema ECRIS-TCN]** u fis-CIR kif ukoll fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol.

1. L-utenti tal-ESP għandhom **ivaraw** tfittxija billi jintroduċu data fl-ESP f'konformità mal-profil tal-utent **tagħhom għall-ESP, mahuq skont l-Artikolu 8 u skont id-drittijiet** ta' aċċess. Meta **tigi varata** tfittxija, l-ESP għandu jfittex b'mod simultanju, bid-data introdotta mill-utent tal-ESP, fl-EES, **[ETIAS], VIS, SIS, Eurodac, [ECRIS-TCN]** u fis-CIR kif ukoll fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol.

Emenda 90

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. L-EES, **[l-ETIAS], il-VIS, is-SIS, il-Eurodac, [is-sistema ECRIS-TCN]**, is-CIR u d-detettur ta' identitajiet multipli, kif ukoll id-data tal-Europol u l-bażijiet ta' data tal-Interpol, għandhom jipprovdu d-

4. L-EES, **[ETIAS], VIS, SIS, Eurodac, [ECRIS-TCN]**, is-CIR u d-detettur ta' identitajiet multipli, kif ukoll id-data tal-Europol u l-bażijiet ta' data tal-Interpol, għandhom jipprovdu d-data li

data li jkun fihom li tirrizulta mit-tfittxija tal-ESP.

jkun fihom li tirrizulta mit-tfittxija tal-ESP. ***L-ESP ghandu jaghti twegibiet lill-utent malli tkun disponibbli data minn xi wahda mis-sistemi. It-twegibiet lill-utent mill-ESP ghandhom ikunu uniċi u ghandu jkun fihom id-data kollha li ghalha l-utent ikollu aċċess f'konformità mal-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u skont id-dritt nazzjonali. Minghajr preġudizzju ghall-Artikolu 20, it-twegiba pprovduta mill-ESP ghandha tindika lil liema sistema ta' informazzjoni jew bażi ta' data tappartjeni d-data. L-ESP m'ghandu jipprovdi l-ebda informazzjoni rigward id-data f'sistemi ta' informazzjoni li ghalhom l-utent m'ghandu l-ebda aċċess skont id-dritt tal-Unjoni.***

Emenda 91

Proposta ghal regolament Artikolu 9 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Meta jsiru tfittxijiet fil-bażijiet ta' data tal-Interpol, id-disinn tal-ESP ghandu jiżgura li ***d-data użata mill-utent*** tal-ESP li ***jniedi*** tfittxija ***ma tinqasamx mas-sidien tad-data tal-Interpol.***

Emenda

5. Meta jsiru tfittxijiet fil-bażijiet ta' data tal-Interpol, id-disinn tal-ESP ghandu jiżgura li ***l-ebda informazzjoni ma tiġi żvelata lis-sid tat-twissija tal-Interpol. Id-disinn tal-ESP ghandu jiżgura wkoll li t-TDAWN tal-Interpol ma ssirx tfittxija fiha b'mod sistematiku iżda f'konformità mad-dritt applikabbli nazzjonali u tal-Unjoni.***

Emenda 92

Proposta ghal regolament Artikolu 9 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. ***It-twegiba lill-utent tal-ESP ghandha tkun unika u ghandu jkun fiha d-data kollha li ghalha l-utent ikollu aċċess skont id-dritt tal-Unjoni. Meta jkun hemm bżonn, it-twegiba pprovduta mill-***

Emenda

imhassar

ESP ghandha tindika għal liema sistema ta' informazzjoni jew bażi ta' data tappartjeni d-data.

Emenda 93

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Mingħajr hsara għall-[Artikolu 46 tar-Regolament dwar l-EES], għall-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, għall-[Artikolu 59 tal-proposta dwar l-ETIAS] u għall-Artikoli 12 u 18 tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi ħdan l-ESP. Dawk il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari***, dawn li ġejjin:

Emenda

1. Mingħajr hsara għall-[Artikolu 46 tar-Regolament dwar l-EES], għall-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, għall-[Artikolu 59 tal-proposta dwar l-ETIAS] u għall-Artikoli 12 u 18 tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi ħdan l-ESP. Dawk il-logs għandhom jinkludu dawn li ġejjin:

Emenda 94

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) l-awtorità ***tal-Istat*** Membru ***u l-utent individwali tal-ESP, inkluż il-profil tal-ESP użat kif imsemmi fl-Artikolu 8;***

Emenda

(a) l-awtorità ***ta' Stat*** Membru ***jew l-aġenzija tal-Unjoni li tkun qed tvara t-tfittxija;***

Emenda 95

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** u l-bażijiet ta' data tal-Interpol imfittxija;

Emenda

(c) is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** u l-bażijiet ta' data ***tal-Europol*** u tal-Interpol imfittxija;

Emenda 96

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) il-profil tal-ESP użat;

Emenda 97

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) f'konformità mar-regoli nazzjonali jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li wettqet it-tfittxija.

imhassar

Emenda 98

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent li tidentifika lill-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 99

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà tad-data

2. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, **għall-awtomonitoraġġ**, u għall-

skont l-Artikolu 42. Dawn il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sena* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew.

iżgurar *tal-funzjonament tajjeb u tal-integrità u* tas-sigurtà tad-data skont l-Artikolu 42. *Għaldaqstant, l-aċċess għal dawk il-logs għandu jinghata kif xieraq lill-kontrolluri tad-data identifikati skont l-Artikolu 40, lil awtoritajiet superviżorji nazzjonali mahtura skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680, u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.* Dawn il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sentejn* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew.

Emenda 100

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1. Fejn huwa teknikament impossibbli li l-ESP jintuża minhabba li jkun bil-ħsara, l-eu-LISA għandha taqleb għall-ESP ta' sostenn.

Emenda 101

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Meta *jkun* teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir *tfittxija* f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar *tal-UE minn fost dawk imsemmija fl-Artikolu 9(1)* jew *fis-CIR*, minhabba ħsara *fl-ESP*, l-utenti tal-ESP għandhom jiġu nnotifikati mill-eu-LISA.

1. Meta *jibqa'* teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir *tfittxija* f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar *tal-Unjoni jew fis-CIR*, minhabba ħsara *fl-ESP*, jew minhabba ħsara *fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni li fihom tkun qed issir tfittxija*, l-utenti tal-ESP għandhom jiġu nnotifikati *minnufih* mill-eu-LISA.

Emenda 102

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir **tfittxija** f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar **tal-UE minn fost dawk imsemmija fl-Artikolu 9(1)** jew fis-CIR, minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, l-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru għandha tinnotifika lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni.

Emenda

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir **tfittxija** f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar **tal-Unjoni** jew fis-CIR, minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, l-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru għandha **minnufih tinforma lill-utenti kollha tagħha u** tinnotifika lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni.

Emenda 103

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Fiz-żewġ xenarji, u sakemm tiġi indirizzata l-ħsara teknika, l-obbligu msemmi fl-Artikolu 7(2) u (4) m'għandux **ikun** japplika u l-Istati Membri **jistghu** jaċċessaw is-sistemi ta' informazzjoni **msemmija fl-Artikolu 9(1)** jew **is-CIR** direttament billi jużaw l-interfaċċi uniformi nazzjonali rispettivi jew l-infrastrutturi tal-komunikazzjoni nazzjonali tagħhom.

Emenda

3. Fiz-żewġ xenarji **msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu**, u sakemm tiġi indirizzata l-ħsara teknika, l-obbligu msemmi fl-Artikolu 7(2) u (4) m'għandux japplika u l-Istati Membri **għandhom** jaċċessaw is-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni jew is-CIR, fejn huma mitluba jagħmlu dan skont id-dritt tal-Unjoni** jew **nazzjonali**, direttament billi jużaw l-interfaċċi uniformi nazzjonali rispettivi jew l-infrastrutturi tal-komunikazzjoni nazzjonali tagħhom.

Emenda 104

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Fejn ikun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir tfittxija f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar tal-

Unjoni jew fis-CIR minhabba hsara fl-infrastruttura ta' aġenzija tal-Unjoni dik l-aġenzija għandha tinnotifika lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni.

Emenda 105

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) li jahżen mudelli bijometriċi u li jippermetti li jsiru tfittxijiet b'data bijometrika ***f'diversi sistemi*** ta' informazzjoni ***tal-UE*** hu stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għas-CIR u għad-detettur ta' identitajiet multipli u għall-oġġettivi tal-EES, tal-VIS, tal-Eurodac, tas-SIS u tas-[sistema ECRIS-TCN].

Emenda

1. Servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) li jahżen mudelli bijometriċi u li jippermetti li jsiru tfittxijiet b'data bijometrika ***fis-sistemi kollha*** ta' informazzjoni ***tal-Unjoni li fihom data bijometrika*** hu stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għas-CIR u għad-detettur ta' identitajiet multipli u għall-oġġettivi tal-EES, tal-VIS, tal-Eurodac, tas-SIS u tas-[sistema ECRIS-TCN]. ***F'konformità mal-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità, il-BMS kondiviż ma għandux jahżen data tad-DNA jew data tal-marka tal-pala tal-id.***

Emenda 106

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) infrastruttura ċentrali, ***inkluża magna tat-tiftix*** u ***l-ħżin tad-data msemmija fl-Artikolu 13***;

Emenda

(a) infrastruttura ċentrali, ***li għandha tissostitwixxi s-Sistemi Awtomatizzati ta' Identifikazzjoni tal-Marki tas-Swaba' tal-EES, VIS, SIS, Eurodac u [ECRIS-TCN] rispettivament sal-punt li tippermetti li ssir tfittxija b'data bijometrika kif definit fl-Artikolu 4(12)***;

Emenda 107

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) infrastruttura tal-komunikazzjoni sigura bejn il-BMS kondiviż, is-SIS Ċentrali u *s-CIR*.

Emenda

(b) infrastruttura tal-komunikazzjoni sigura bejn il-BMS kondiviż, is-SIS Ċentrali, *is-CIR* u *s-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni*.

Emenda 108

**Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-BMS kondiviż u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-BMS kondiviż u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan. ***Madankollu, m'għandux ikollha aċċess għal kwalunkwe data personali pproċessata permezz tal-BMS kondiviż.***

Emenda 109

**Proposta għal regolament
Artikolu 13 – titolu**

Test propost mill-Kummissjoni

Data maħżuna fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

Emenda

Il-ħżin tal-mudelli bijometriċi fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

Emenda 110

**Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1 – parti introduttorja**

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-BMS kondiviż għandu jaħżen il-mudelli bijometriċi li għandu jikseb mid-data bijometrika li ġejja:

Emenda

1. Il-BMS kondiviż għandu jaħżen il-mudelli bijometriċi – ***logikament separati – skont is-sistema ta' informazzjoni minn fejn toriġina d-data***, li għandu jikseb mid-data bijometrika li ġejja:

Emenda 111

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) id-data msemmija fl-Artikolu 20(3)(w) u (x) tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi;

Emenda

(d) id-data msemmija fl-Artikolu 20(3)(w) u (y) tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi;

Emenda 112

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) [id-data msemmija fl-Artikolu 13(a) tar-Regolament Eurodac;]

Emenda

(f) [id-data msemmija fl-Artikolu **12(a) u (b), l-Artikolu 13(2),(a) u (b) u l-Artikolu 14(2),(a) u (b)** tar-Regolament Eurodac;]

Emenda 113

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-ħżin tad-data msemmija fil-paragrafu 1 għandu jissodisfa l-istandards tal-kwalità msemmija fl-Artikolu 37(2).

Emenda

4. Il-ħżin tad-data msemmija fil-paragrafu 1 **ta' dan l-Artikolu** għandu jissodisfa l-istandards tal-kwalità msemmija fl-Artikolu 37.

Emenda 114

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Id-data msemmija fl-Artikolu 13 għandha tinhażen fil-BMS kondiviż **sakemm** id-data bijometrika **tibqa' mahżuna fis-CIR** jew fis-SIS.

Emenda

Id-data msemmija fl-Artikolu 13 għandha tinhażen fil-BMS kondiviż **għal kemm iddum mahżuna fis-CIR** id-data bijometrika **korrispondenti f'konformità**

mal-Artikoli 18 u 19 jew fis-SIS, u wara għandha tithassar awtomatikament.

Emenda 115

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Mingħajr hsara għall-[Artikolu 46 tar-Regolament dwar l-EES], għall-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 u għall-[Artikoli 12 u 18 tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam ***tal-infurzar tal-liġi***], l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan il-BMS kondiviż. Dawk il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari***, dawn li ġejjin:

Emenda

1. Mingħajr hsara għall-[Artikolu 46 tar-Regolament dwar l-EES], għall-Artikolu 34 tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 u għall-[Artikoli 12 u 18 tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam ***tal-verifiki fil-fruntieri***], l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan il-BMS kondiviż. Dawk il-logs għandhom jinkludu dawn li ġejjin:

Emenda 116

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt -a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) l-awtorità ta' Stat Membru jew l-aġenzija tal-Unjoni li tkun qed tniedi t-tfittxija;

Emenda 117

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) ir-riżultati tat-tfittxija u d-data u l-hin tar-riżultat;

Emenda

(f) ir-riżultati tat-tfittxija u d-data u l-hin tar-riżultat ***u s-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni li mingħandha tkun waslet id-data;***

Emenda 118

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(g) f'konformità mar-regoli nazzjonali jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li ghamlet it-tfittxija.

imhassar

Emenda 119

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ga (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ga) l-ghan speċifiku tat-tfittxija u, fejn applikabbli, ir-referenza tal-każ, skont l-Artikolu 14.

Emenda 120

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri u l-aġenzji tal-Unjoni għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent li tidentifika lill-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 121

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta'

2. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data **u għall-monitoraġġ tal-impatt fuq id-**

tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà tad-data skont l-Artikolu 42. Dawn il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sena* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew. Il-logs imsemmija fil-paragrafu 1(a) għandhom jithassru ladarba tithassar id-data.

drittijiet fundamentali, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà tad-data skont l-Artikolu 42.

Għaldaqstant, l-aċċess għal dawg il-logs għandu jinghata kif xieraq lill-kontrolluri tad-data identifikati skont l-Artikolu 40, lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 u fl-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680, u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Dawn il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sentejn* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew. Il-logs imsemmija fil-paragrafu 1(a) għandhom jithassru ladarba tithassar id-data.

Emenda 122

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Hu*** stabbilit repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR), li johloq fajl individwali għal kull persuna li tiġi rreġistrata fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac jew fis-[sistema ECRIS-TCN] li fih id-data msemmija fl-Artikolu 18, għall-fini ta' ffaċilitar u ta' assistenza tal-identifikazzjoni korretta tal-persuni rreġistrati fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u fis-[sistema ECRIS-TCN], ta' ***appoġġar*** tal-funzjonament tad-detettur ta' identitajiet multipli u ta' faċilitazzjoni u ta' ssimplifikar tal-aċċess mill-awtoritajiet ***tal-infurzar tal-liġi*** għal sistemi ta' informazzjoni mhux tal-infurzar tal-liġi fil-livell ***tal-UE***, fejn dan ikun meħtieġ għall-prevenzjoni, għall-investigazzjoni, għad-detezzjoni jew għall-prosekuzzjoni ta' reat serju.

Emenda

1. ***Qed jiġi*** stabbilit repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR), li johloq fajl individwali għal kull persuna li tiġi rreġistrata fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac jew fis-[sistema ECRIS-TCN] li fih id-data msemmija fl-Artikolu 18, għall-fini ta' ffaċilitar u ta' assistenza tal-identifikazzjoni korretta tal-persuni rreġistrati fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u fis-[sistema ECRIS-TCN], ta' ***appoġġjar*** tal-funzjonament tad-detettur ta' identitajiet multipli u ta' faċilitazzjoni u ta' ssimplifikar tal-aċċess mill-awtoritajiet ***mahtura*** għal sistemi ta' informazzjoni mhux tal-infurzar tal-liġi fil-livell ***tal-Unjoni***, fejn dan ikun meħtieġ għall-prevenzjoni, għall-investigazzjoni, għad-detezzjoni jew għall-prosekuzzjoni ta' reat serju, ***filwat li jiġu rrispettati b'mod shih il-prinċipji tan-neċessità u tal-***

proporzjonalità.

Emenda 123

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn is-CIR, l-Istati Membri u *l-korpi tal-UE* li huma intitolati jużaw *il-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)* f'konformità mad-dritt tal-Unjoni;

Emenda

(b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn is-CIR, l-Istati Membri u *l-aġenziji tal-Unjoni* li huma intitolati jużaw *is-CIR* f'konformità mad-dritt tal-Unjoni *u nazzjonali*;

Emenda 124

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) CIR ta' backup ċentrali tal-Unjoni li kapaċi jipprovdi l-funzjonalitajiet kollha tas-CIR prinċipali u livell ta' prestazzjoni simili għalih fil-każ li dan jiżviluppa hsara. Is-CIR u s-CIR ta' backup jistgħu jaħdmu simultanament. Is-CIR u s-CIR ta' backup għandhom ikunu installati fis-siti tekniċi tal-eu-LISA.

Emenda 125

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Fejn ikun teknikament impossibbli li ssir tfittxija fis-CIR bil-ghan li tiġi identifikata persuna skont l-Artikolu 20, għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli skont l-Artikolu 21 jew għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi skont l-Artikolu 22, minhabba falliment tas-CIR, l-utenti tas-CIR għandhom jiġu nnotifikati

immedjatament mill-eu-LISA.

Emenda 126

Proposta għal regolament Artikolu 18 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) – (mhux applikabbli)

Emenda

imhassar

(Emenda orizzontali li tapplika għat-test kollu)

Emenda 127

Proposta għal regolament Artikolu 18 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Għal kull sett ta' data msemmi fil-paragrafu 1, is-CIR għandu jinkludi referenza għas-sistemi ta' informazzjoni li għalihom tappartjeni d-data.

Emenda

2. Għal kull sett ta' data msemmi fil-paragrafu 1, is-CIR għandu jinkludi referenza għas-sistemi ta' informazzjoni li għalihom tappartjeni d-data. ***L-uffiċjal li jaċċessa s-CIR għandu jara biss id-data li tinsab fil-fajl individwali mahżun fis-CIR li joriġina minn dawk is-sistemi ta' informazzjoni li l-uffiċjal huwa awtorizzat li jaċċessa.***

Emenda 128

Proposta għal regolament Artikolu 19 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Meta*** tiżdied, tiġi emendata jew tithassar data fl-EES, fil-VIS u fl-[ETIAS], id-data msemmija fl-Artikolu 18 mahżuna fil-fajl individwali tas-CIR għandha tiġi ***indirizzata***, emendata jew ***tithassar*** kif xieraq b'mod awtomatizzat.

Emenda

1. ***Minghajr ma tiġi dduplikata d-data mis-sistemi ta' informazzjoni rispettivi tal-Unjoni***, tiżdied, tiġi emendata jew tithassar data fl-EES, fil-VIS u fl-[ETIAS], id-data msemmija fl-Artikolu 18 mahżuna fil-fajl individwali tas-CIR għandha tiġi ***simultanjament miżjuda***, emendata jew ***imhassra*** kif xieraq b'mod awtomatizzat.

Emenda 129

Proposta għal regolament

Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1 Fejn awtorità tal-pulizija ta' Stat Membru ma tkunx tista' tidentifika persuna minhabba li jkun nieqes dokument tal-ivvjaġġar jew xi dokument ieħor kredibbli li jagħti prova tal-identità ta' dik il-persuna, jew fejn ikun hemm dubji dwar id-data tal-identità pprovduta minn dik il-persuna jew dwar l-awtentiċità tad-dokument tal-ivvjaġġar jew l-identità tad-detentur tiegħu jew fejn il-persuna ma tkunx tista' jew turrifjuta li tikkooopera, l-awtorità għandha tkun kapaci tfittex fis-CIR f'konformità mal-paragrafi 1 u 2. Din it-tfittxija ma għandhiex tkun permessa meta tittratta dwar minorenni ta' taht it-12-il sena, sakemm ma tkunx fl-aħjar interess dik il-persuna minorenni.

Emenda 130

Proposta għal regolament

Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Meta ***l-awtorità*** tal-pulizija ta' Stat Membru tkun ingħatat it-tali setgħa permezz tal-miżuri leġiżlattivi nazzjonali msemmija fil-paragrafu 2, din tista', esklużivament għall-fini ta' identifikazzjoni ta' ***persuna***, tfittex fis-CIR bid-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul ***kontroll*** tal-identità.

Meta ***tinqala' s-sitwazzjoni msemmija fil-paragrafu -1*** waqt li jkun qed isir kontroll tal-identità skont ir-regoli u l-proċeduri ***previsti fid-dritt nazzjonali u awtorità*** tal-pulizija ta' Stat Membru tkun ingħatat it-tali setgħa permezz tal-miżuri leġiżlattivi nazzjonali msemmija fil-paragrafu 2, din tista', ***fil-preżenza ta' dik il-persuna, u*** esklużivament għall-fini ta' identifikazzjoni ta' ***dik il-persuna***, tfittex fis-CIR bid-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul ***il-kontroll*** tal-identità.

Emenda 131

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Meta t-tfittxija tindika li d-data dwar il-persuna tkun maħżuna fis-CIR, l-awtorità tal-Istati Membri għandu jkollha aċċess biex tikkonsulta d-data msemmija fl-Artikolu 18(1).

Emenda

Meta t-tfittxija tindika li d-data dwar il-persuna tkun maħżuna fis-CIR, l-awtorità **tal-pulizija** tal-Istati Membri għandu jkollha aċċess biex tikkonsulta d-data msemmija fl-Artikolu 18(1). **Il-konsultazzjoni ma għandhiex tiżvela minn liema sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni tkun ġejja d-data.**

Emenda 132

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Meta d-data bijometrika tal-persuna ma tkunx tista' tintuza jew meta t-tfittxija b'dik id-data ma tirnaxxix, it-tfittxija għandha ssir bid-data tal-identità tal-persuna flimkien mad-data tad-dokument tal-ivvjaġġar, jew mad-data tal-identità pprovduta minn dik il-persuna.

Emenda

imhassar

Emenda 133

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Meta awtorità tal-pulizija ta' Istat Membru tkun inġatata is-setgħa minn miżuri leġiżlattivi nazzjonali kif imsemmija fil-paragrafu 2, din tista', f'każ ta' diżastru jew aċċident u esklussivament għall-fini ta' identifikazzjoni ta' persuni mhux magħrufa li ma jkunux kapaċi jidentifikaw lilhom infushom jew fdalijiet tal-bniedem mhux identifikati, tfittex fis-

Emenda 134

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri li jixtiequ jużaw il-possibbiltà pprovduta f'dan l-Artikolu għandhom jadottaw miżuri legiżlattivi nazzjonali. It-tali miżuri legiżlattivi għandhom jispeċifikaw l-iskopijiet preċiżi ***tal-kontrolli tal-identità*** fi hdan l-iskopijiet imsemmija fl-Artikolu 2(1)(b) u (c). ***Dawn*** għandhom jaħtru l-awtoritajiet tal-pulizija ***kompetenti u jistabbilixxu l-proċeduri, il-kundizzjonijiet u l-kriterji ta' tali verifiki.***

Emenda

2. L-Istati Membri li jixtiequ jużaw il-possibbiltà pprovduta f'dan l-Artikolu għandhom jadottaw miżuri legiżlattivi nazzjonali. It-tali miżuri legiżlattivi għandhom jispeċifikaw l-iskopijiet preċiżi ***tal-identifikazzjoni*** fi hdan l-iskopijiet imsemmija fl-Artikolu 2(2)(b) u ***jistabbilixxu l-proċeduri, il-kundizzjonijiet u l-kriterji għal tali identifikazzjoni.*** ***Huma għandhom jaħtru l-awtoritajiet kompetenti tal-pulizija. L-Istati Membri li jkunu qed jagħmlu użu ta' din il-possibbiltà għandhom jitrażmettu t-test tal-miżuri legiżlattivi nazzjonali tagħhom lill-Kummissjoni. L-aċċess għas-CIR biex tiġi stabbilita l-identità ta' ċittadin ta' pajjiż terz għall-finijiet tal-iżgurar ta' livell għoli ta' sigurtà għandu jkun permess biss meta jeżisti l-aċċess għall-istess finijiet għal bażijiet ta' data nazzjonali simili u taht kundizzjonijiet ekwivalenti.***

Emenda 135

Proposta għal regolament Artikolu 22 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni u ta' investigazzjoni*** ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra ***f'każ speċifiku u biex tinkiseb informazzjoni dwar jekk hemmx data dwar persuna speċifika preżenti fl-EES, fil-VIS u fl-[ETIAS],*** l-awtoritajiet

Emenda

1. ***Meta jkun hemm raġunijiet raġonevoli biex wiehed jemmen li l-konsultazzjoni tas-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni se tikkontribwixxi b'mod sostanzjali għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni jew għall-investigazzjoni*** ta' reati terroristiċi jew ta'

maħtura tal-Istati Membri u l-Europol jistgħu *jikkonsultaw* is-CIR.

reati kriminali serji oħra, *b'mod partikolari meta jkun hemm suspett sostanzjat li l-persuna suspettata, l-awtur jew il-vittma ta' reat terroristiku jew ta' reat kriminali serju iehor taqa' taht kategorija ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li d-data tagħhom hija maħżuna f'[l-EES], VIS, [ETIAS], u meta tkun twettqet tfittxija minn qabel fil-bażijiet ta' data nazzjonali u tkun giet varata tfittxija tas-sistema awtomizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' tal-Istati Membri l-oħra skont id-Deċiżjoni 2008/615/ĠAI, l-awtoritajiet maħtura tal-Istati Membri u l-Europol jistgħu *jużaw* is-CIR *biex jiksbu informazzjoni dwar jekk hemmx data dwar persuna speċifika preżenti fl-EES, VIS u [ETIAS].**

Emenda 136

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 3 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

It-tweġiba li tindika li data dwar dik il-persuna hija preżenti fi kwalunkwe waħda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1 tista' tintuża biss għall-finijiet tas-sottomissjoni ta' talba għal aċċess soġġetta għall-kundizzjonijiet u l-proċeduri stipulati fl-istrumenti legiżlattivi rispettivi li jirregolaw tali aċċess.

Emenda 137

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. L-awtoritajiet maħtura tal-Istati Membri u l-Europol li jiksbu hit għandhom jirreferu għand l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali li għandhom

jikkontrollaw jekk ġewx imharsa l-kundizzjonijiet tal-aċċess għas-CIR. F'każ li l-verifika indipendenti ex-post tiddetermina li l-konsultazzjoni tas-CIR ma kinitx iġġustifikata, l-awtorità tal-infurzar tal-liġi għandha thassar id-data kollha li tkun oriġinat mis-CIR.

Emenda 138

Proposta għal regolament Artikolu 23 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Id-data msemmija fl-Artikolu 18(1) u (2) għandha tithassar mis-CIR f'konformità mad-dispożizzjonijiet dwar iż-żamma ta' data tar-[Regolament dwar l-EES], ir-Regolament dwar il-VIS u r-[Regolament dwar l-ETIAS] rispettivament.

Emenda

1. Id-data msemmija fl-Artikolu 18(1) u (2) għandha tithassar **awtomatikament** mis-CIR f'konformità mad-dispożizzjonijiet dwar iż-żamma ta' data tar-[Regolament dwar l-EES], ir-Regolament dwar il-VIS u r-[Regolament dwar l-ETIAS] rispettivament.

Emenda 139

Proposta għal regolament Artikolu 23 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-fajl individwali għandu jkun mahzun fis-CIR sakemm id-data korrispondenti tkun mahżuna f'tal-anqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni li d-data tagħha tkun tinsab fis-CIR. Il-ħolqien ta' link m'għandux jaffettwa l-perjodu ta' żamma ta' kull attribut tad-data llinkjata.

Emenda

2. Il-fajl individwali għandu jkun mahzun fis-CIR sakemm id-data korrispondenti tkun mahżuna f'tal-anqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** li d-data tagħha tkun tinsab fis-CIR. Il-ħolqien ta' link m'għandux jaffettwa l-perjodu ta' żamma ta' kull attribut tad-data llinkjata. ***Ladarba tkun thassret id-data kollha li għaliha tkun inholqot link, il-link għandha wkoll tiġi mhassra b'mod awtomatiku.***

Emenda 140

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

2. Rigward kull access ghas-CIR skont l-Artikolu 20, l-eu-LISA ghandha zzomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan is-CIR. Dawk il-logs ghandhom jinkludu, ***b'mod partikolari***, dawn li gejjin:

Emenda

2. Rigward kull access ghas-CIR skont l-Artikolu 20, l-eu-LISA ghandha zzomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan is-CIR. Dawk il-logs ghandhom jinkludu dawn li gejjin:

Emenda 141

**Proposta ghal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt -a (gdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) l-awtorità ta' Stat Membru li tkun qed tvara t-tfittxija;

Emenda 142

**Proposta ghal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt d**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) ir-riżultati tat-tfittxija;

(d) ir-riżultati tat-tfittxija ***u s-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni li minghandha tkun waslet id-data.***

Emenda 143

**Proposta ghal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt e**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) f'konformità mar-regoli nazzjonali jew mar-Regolament (UE) 2016/794 jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li ghamlet it-tfittxija.

imhassar

Emenda 144

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent li tidentifika lill-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 145

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 21, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan is-CIR. Dawk il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari***, dawn li ġejjin:

3. Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 21, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan is-CIR. Dawk il-logs għandhom jinkludu dawn li ġejjin:

Emenda 146

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – punt -a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) l-awtorità ta' Stat Membru li tkun qed tvara t-tfittxija;

Emenda 147

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) ***fejn rilevanti, id-data*** użata għat-tnedija tat-tfittxija;

(c) ***id-data*** użata għat-tnedija tat-tfittxija;

Emenda 148

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) *fejn relevanti, ir-riżultati tat-tfittxija;*

Emenda

(d) *ir-riżultati tat-tfittxija u s-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni li minghandha tkun waslet id-data.*

Emenda 149

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) *f'konformità mar-regoli nazzjonali jew mar-Regolament (UE) 2016/794 jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li għamlet it-tfittxija.*

Emenda

imhassar

Emenda 150

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent li tidentifika lill-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 151

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 22, l-eu-LISA għandha żżomm

Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 22, l-eu-LISA għandha żżomm

logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi ħdan is-CIR. Dawk il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari***, dawn li ġejjin:

logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi ħdan is-CIR. Dawk il-logs għandhom jinkludu dawn li ġejjin:

Emenda 152

Proposta għal regolament

Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) *ir-referenza tal-fajl* nazzjonali;

Emenda

(a) *l-għan tal-aċċess u r-referenza għall-investigazzjoni jew il-każ* nazzjonali;

Emenda 153

Proposta għal regolament

Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) *it-tip* ta' data użata *għat-tnedija* tat-tfittxija;

Emenda

(c) *id-data użata biex tiġi varata t-tfittxija jew, f'każ ta' tfittxija varata bid-data bijometrika, it-tip* ta' data użata *għall-varar* tat-tfittxija;

Emenda 154

Proposta għal regolament

Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) *ir-riżultati* tat-tfittxija;

Emenda

(d) *ir-riżultati* tat-tfittxija *u s-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni li minghandha tkun waslet id-data.*

Emenda 155

Proposta għal regolament

Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(f) f'konformità mar-regoli nazzjonali jew mar-Regolament (UE) 2016/794 jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-uffiċjal li ghamel it-tfittxija u tal-uffiċjal li ordna t-tfittxija.

imhassar

Emenda 156

**Proposta ghal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri ghandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent li tidentifika lill-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 157

**Proposta ghal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-logs tat-tali aċċess għandhom jiġu vverifikati b'mod regolari mill-awtorità superviżorja kompetenti stabbilita f'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew f'konformità mal-Artikolu 41 tad-Direttiva 2016/680, f'intervalli li ma jaqbzux is-sitt xhur, biex jiġi vverifikat jekk il-proċeduri u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 22 minn (1) sa (3) ġewx issodisfati.

Il-logs tat-tali aċċess għandhom jiġu vverifikati b'mod regolari mill-awtorità superviżorja kompetenti stabbilita f'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew f'konformità mal-Artikolu 41 tad-Direttiva 2016/680, f'intervalli li ma jaqbzux is-sitt xhur, biex jiġi vverifikat jekk il-proċeduri u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 22 minn (1) sa (3) ġewx issodisfati. **L-eu-LISA għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet superviżorji għodda Prattika biex tagħmel aktar faċli u awtomatika kemm jista' jkun il-verifika tal-logs.**

Emenda 158

Proposta għal regolament Artikolu 24 - paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. L-aġenziji tal-Unjoni għandhom iżommu logs tat-tfittxijiet tal-persunal debitament awtorizzat biex juża s-CIR skont l-Artikolu 22.

Emenda 159

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6. Il-logs imsemmija fil-paragrafi 1 u 5 jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar **tas-sigurtà** tad-data skont l-Artikolu 42. Dawn għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru **senja** wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew.

6. Il-logs imsemmija fil-paragrafi 1, **5 u 5a** jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, **għall-awtomonitoraġġ**, u għall-iżgurar **tal-funzjonament xieraq u l-integrità u s-sigurta** tad-data skont l-Artikolu 42. Dawn għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru **sentejn** wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew.

Emenda 160

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7. L-eu-LISA għandha żżomm il-logs relatati mal-istorja tad-data maħzuna fil-fajl individwali, għall-finijiet definiti fil-paragrafu 6. Il-logs relatati mal-istorja tad-data maħzuna għandhom jithassru ladarba tithassar id-data.

7. L-eu-LISA għandha żżomm il-logs relatati mal-istorja tad-data maħzuna fil-fajl individwali, għall-finijiet definiti fil-paragrafu 6. Il-logs relatati mal-istorja tad-data maħzuna għandhom jithassru **b'mod awtomatiku** ladarba tithassar id-data.

Emenda 161

Proposta ghal regolament Artikolu 24 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7a. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti li huma responsabbli milli jikkontrollaw jekk l-aċċess ikunx skont il-liġi jew le, mill-monitoraġġ tal-legalità tal-ipproċessar tad-data, mill-awtomonitoraġġ u mill-iżgurar tal-funzjonament tajjeb, l-integrità u s-sigurtà tad-data, ghandu jkollhom aċċess, fil-limiti tal-kompetenza tagħhom u fuq talba tagħhom, għall-logs bil-għan li jwettqu d-dmirijiet tagħhom.

Emenda 162

Proposta ghal regolament Artikolu 24 – paragrafu 7b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7b. Għall-finijiet ta' awtomonitoraġġ u biex jiġu żgurati l-funzjonament tajjeb tas-CIR u l-integrità u s-sigurtà tad-data, l-eu-LISA ghandu jkollha aċċess għall-logs, fil-limiti tal-kompetenza tagħha.

Emenda 163

Proposta ghal regolament Artikolu 24 – paragrafu 7c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7c. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ghandu jkollu aċċess għal dawk il-logs, fil-limiti tal-kompetenza tiegħu u fuq talba, bil-għan li jkun jista' jwettaq il-kompiti tiegħu.

Emenda 164

Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Detettur ta' identitajiet multipli (MID) li johloq u jaħžen links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** inklużi ***fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)*** u ***fis-SIS*** u li, bhala konsegwenza, jidentifika identitajiet multipli, bl-iskop doppju li jiffaċilita l-kontrolli tal-identità u jiġġieled il-frodi tal-identità, ***hu*** stabbilit biex jappoġġja l-funzjoni tas-CIR u l-oġġettivi tal-EES, ***tal-VIS, tal-ETIAS, tal-Eurodac, tas-SIS*** u ***tas-[sistema ECRIS-TCN]***.

Emenda

1. Detettur ta' identitajiet multipli (MID) li johloq u jaħžen links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** inklużi ***fis-CIR*** u ***f'SIS*** u li, bhala konsegwenza, jidentifika identitajiet multipli, bl-iskop doppju li jiffaċilita l-kontrolli tal-identità u jiġġieled il-frodi tal-identità, ***qed jiġi*** stabbilit biex jappoġġja l-funzjoni tas-CIR u l-oġġettivi tal-EES, ***VIS, [ETIAS], Eurodac, SIS*** u ***[ECRIS-TCN]***, ***filwaqt li jiġu rrispettati b'mod shiħ il-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità.***

Emenda 165

Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-MID u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-MID u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan. ***M'għandu jkollha aċċess għall-ebda parti mid-data personali pproċessata permezz tal-MID.***

Emenda 166

Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. L-eu-LISA u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jużaw proċeduri xierqa għat-tfassil ta' profili, jimplimentaw miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa biex jiżguraw, b'mod partikolari, li l-fatturi li jirriżultaw f'ineżattezzi fid-data personali jiġu

kkoreġuti u r-riskju tal-iżbalji huwa mminimizzat, jassiguraw id-data personali b'tali mod li tqis ir-riskji potenzjali involuti għall-interessi u d-drittijiet tas-suġġett tad-data u li tipprevjeni effetti diskriminatorji fuq persuni fiżiċi abbażi ta' oriġini soċjali, razzjonali jew etnika, opinjoni politika, reliġjon jew twemmin, shubija fi trade union, status ġenetiku jew tas-saħha jew orjentazzjoni sesswali, jew li jirriżultaw f'miżuri li jkollhom tali effetti.

Emenda 167

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) l-Uffiċċji SIRENE tal-Istat Membru li johloq [**Allert** tas-SIS f'konformità mar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri];

Emenda

(e) l-Uffiċċji SIRENE tal-Istat Membru li johloq **jew jaġġorna** [**Twissija** tas-SIS f'konformità mar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri];

Emenda 168

Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta d-data li tinsab fi hdan sistema ta' informazzjoni kif imsemmija fil-paragrafu 1 ikun fiha data bijometrika, ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u s-SIS Ċentrali għandhom jużaw is-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) biex iwettqu d-detezzjoni ta' identitajiet multipli. Il-BMS kondiviż għandu jqabbal il-mudelli bijometriċi miksuba minn kwalunkwe data bijometrika ġdida mal-mudelli bijometriċi li diġà jinsabu fil-BMS kondiviż biex jivverifika jekk id-data li tappartjeni għall-istess **ċittadin ta' pajjiż terz** hix diġà maħżuna fis-CIR jew fis-SIS Ċentrali.

Emenda

2. Meta d-data li tinsab fi hdan sistema ta' informazzjoni kif imsemmija fil-paragrafu 1 ikun fiha data bijometrika, ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u s-SIS Ċentrali għandhom jużaw is-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) biex iwettqu d-detezzjoni ta' identitajiet multipli. Il-BMS kondiviż għandu jqabbal il-mudelli bijometriċi miksuba minn kwalunkwe data bijometrika ġdida mal-mudelli bijometriċi li diġà jinsabu fil-BMS kondiviż biex jivverifika jekk id-data li tappartjeni għall-istess **persuna** hix diġà maħżuna fis-CIR jew fis-SIS Ċentrali.

Emenda 169

Proposta għal regolament
Artikolu 27 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Id-detezzjoni ta' identitajiet multipli għandha ***titnieda*** biex titqabbel id-data disponibbli f'sistema ta' informazzjoni waħda ma' data disponibbli f'sistemi ta' informazzjoni oħra.

Emenda

4. Id-detezzjoni ta' identitajiet multipli għandha ***tigi varata*** biex titqabbel id-data disponibbli f'sistema ta' informazzjoni waħda ***tal-Unjoni*** ma' data disponibbli f'sistemi ta' informazzjoni oħra ***tal-Unjoni***.

Emenda 170

Proposta għal regolament
Artikolu 28 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-proċeduri biex tiddetermina l-każijiet li fihom id-data tal-identità tkun tista' titqies bħala identika jew simili fl-atti ***ta' implimentazzjoni***. Dawk l-atti ***ta' implimentazzjoni*** għandhom jiġu adottati ***skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2)***.

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-proċeduri biex tiddetermina l-każijiet li fihom id-data tal-identità tkun tista' titqies bħala identika jew simili fl-atti ***delegati***. Dawk l-atti ***delegati*** għandhom jiġu adottati ***f'konformità mal-Artikolu 63. Dawn l-atti għandhom jifasslu b'tali mod li tkun żgurata l-protezzjoni ta' persuni b'identitajiet legali multipli kontra d-diskriminazzjoni***.

Gustifikazzjoni

F'dan ir-rigward, huwa aktar probabbli li ssir diskriminazzjoni kontra n-nisa minhabba l-fatt li huwa aktar probabbli li dawn ikollhom identitajiet legali differenti (minhabba li jbiddu kunjomhom wara li jiżżewġu).

Emenda 171

Proposta għal regolament
Artikolu 28 – paragrafu 6 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi r-regoli tekniċi għall-illinkjar tad-data minn

Emenda

Il-Kummissjoni għandha, ***f'kooperazzjoni mal-eu-LISA***, tistabbilixxi r-regoli tekniċi

sistemi ta' informazzjoni differenti permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2).

għall-illinkjar tad-data minn sistemi ta' informazzjoni differenti **tal-Unjoni** permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2).

Emenda 172

Proposta għal regolament

Artikolu 29 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) l-Uffiċċji SIRENE tal-Istat Membru għal hits li jkunu sehhew matul il-ħolqien ta' **allert** tas-SIS f'konformità mar-[Regolamenti dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri];

Emenda

(e) l-Uffiċċji SIRENE tal-Istat Membru għal hits li jkunu sehhew matul il-ħolqien **jew l-aġġornament ta' twissija** tas-SIS f'konformità mar-[Regolamenti dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri];

Emenda 173

Proposta għal regolament

Artikolu 29 – paragrafu 2 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) **f'allert dwar persuni mfittxija mhux magħrufa għall-identifikazzjoni skont id-dritt nazzjonali u għat-tfittxija b'data bijometrika kif imsemmi fl-Artikolu 40 tar-[Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi];**

Emenda

imħassar

Emenda 174

Proposta għal regolament

Artikolu 29 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Meta l-Uffiċċju SIRENE huwa responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti iżda ma kienx involut fiż-żieda tad-data tal-identità l-ġdida li rriżultat f'link safra, għandu jiġi

informat immedjatament mill-awtorità li žied id-data tal-identità l-ġdida. L-Uffiċċju SIRENE għandu jwettaq il-verifika manwali tal-identitajiet differenti kemm jista' jkun malajr.

Emenda 175

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Minghajr hsara għall-paragrafu 4, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti għandu jkollha aċċess għad-data llinkjata li tinsab fil-fajl **relevanti** ta' konferma tal-identità u għad-data tal-identità llinkjata fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità u, fejn **relevanti**, fis-SIS, u għandha tivvaluta l-identitajiet differenti u għandha taġġorna l-link f'konformità mal-Artikoli 31, 32 u 33 u żżidha fil-fajl ta' konferma tal-identità minghajr dewmien.

Emenda

3. Minghajr hsara għall-paragrafu 4, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti għandu jkollha aċċess għad-data llinkjata li tinsab fil-fajl **rilevanti** ta' konferma tal-identità u għad-data tal-identità llinkjata fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità u, fejn **rilevanti**, fis-SIS, u għandha tivvaluta l-identitajiet differenti u għandha taġġorna l-link f'konformità mal-Artikoli 31, 32 u 33 u żżidha fil-fajl ta' konferma tal-identità minghajr dewmien **u fi kwalunkwe każ fi żmien 24 siegħa.**

Emenda 176

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Meta l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti fil-fajl ta' konferma tal-identità tkun l-awtorità tal-fruntiera li tohloq jew taġġorna fajl individwali fl-EES f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament dwar l-EES, u fejn tinkiseb link safra, l-awtorità tal-fruntiera għandha tagħmel verifiki addizzjonali **bħala parti mill-verifika tat-tieni linja. Matul il-verifika tat-tieni linja**, l-awtoritajiet tal-fruntiera għandu jkollhom aċċess għad-data relatata li tinsab fil-fajl **relevanti** ta' konferma tal-identità u

Emenda

4. Meta l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti fil-fajl ta' konferma tal-identità tkun l-awtorità tal-fruntiera li tohloq jew taġġorna fajl individwali fl-EES f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament dwar l-EES, u fejn tinkiseb link safra, l-awtorità tal-fruntiera għandha tagħmel verifiki addizzjonali. **Għal dak il-ghan biss**, l-awtoritajiet tal-fruntiera għandu jkollhom aċċess għad-data relatata li tinsab fil-fajl **rilevanti** ta' konferma tal-identità u għandhom jivvalutaw l-identitajiet

għandhom jivvalutaw l-identitajiet differenti u għandhom jaġġornaw il-link f'konformità mal-Artikoli minn 31 sa 33 u jżiduha mal-fajl ta' konferma tal-identità mingħajr dewmien.

differenti u għandhom jaġġornaw il-link f'konformità mal-Artikoli minn 31 sa 33 **ta' dan ir-Regolament** u jżiduha mal-fajl ta' konferma tal-identità mingħajr dewmien.

Emenda 177

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 5 a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. Il-verifika ta' identitajiet differenti taht dan l-Artikolu għandha, bhala regola, issir fil-preżenza tal-persuna kkonċernata li għandha tiġi offruta l-possibbiltà li tispjega ċ-ċirkostanzi lill-awtorità responsabbli, li għandha tqis dawk l-ispjegazzjonijiet. Meta l-verifika twassal għall-istabbiliment ta' link hamra, il-persuna kkonċernata għandha tirċievi ġustifikazzjoni bil-miktub.

Emenda 178

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5b. Il-verifika manwali tal-identitajiet differenti għandha ssir fi żmien 8 sigħat mill-holqien ta' link safra skont l-Artikolu 28(4).

Emenda 179

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6a. Qabel ma jiġu awtorizzati jivverifikaw l-identitajiet, il-persunal tal-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2

għandhom jirċievu tahrig speċifiku dwar kif titwettaq il-verifika ta' identitajiet differenti.

Emenda 180

Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) id-data llinkjata jkollha data tal-identità differenti u ma tkun saret ebda verifika manwali tal-identità differenti.

Emenda

(b) id-data llinkjata jkollha data tal-identità differenti, ***ma jkunx hemm data bijometrika biex tiġi mqabbla***, u ma tkun saret ebda verifika manwali tal-identità differenti;

Emenda 181

Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(ba) id-data llinkjata jkollha l-istess data tal-identità iżda d-data bijometrika tkun differenti u ma tkun saret ebda verifika manwali tal-identitajiet differenti.

Emenda

Emenda 182

Proposta għal regolament
Artikolu 31 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Link bejn data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni jew aktar għandha tiġi kklassifikata bħala ħadra meta ***d-data llinkjata ma jkollhiex l-istess data bijometrika iżda jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi għal żewġ persuni differenti***

Emenda

1. Link bejn data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni jew aktar għandha tiġi kklassifikata bħala ħadra meta:

(a) id-data llinkjata ma jkollhiex l-istess data bijometrika iżda jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi għal żewġ persuni differenti;

(b) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identità jiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi għal żewġ persuni differenti.

Emenda 183

Proposta għal regolament
Artikolu 32 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda data tal-identità differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identità jiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **illegali** għall-istess persuna;

Emenda

(a) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda data tal-identità differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identità jiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **mhux iġġustifikat** għall-istess persuna;

Emenda 184

Proposta għal regolament
Artikolu 32 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) id-data llinkjata jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identità jiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **illegali** għall-istess persuna.

Emenda

(b) id-data llinkjata jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identità jiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **mhux iġġustifikat** għall-istess persuna.

Emenda 185

Proposta għal regolament
Artikolu 32 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta ssir tfittxija fis-CIR jew fis-SIS u meta tkun teżisti link hamra bejn żewġ sistemi ta' informazzjoni jew aktar li jikkostitwixxu s-CIR jew mas-SIS, id-detettur ta' identitajiet multipli għandu jwieġeb billi jindika d-data msemmija fl-Artikolu 34. Is-segwitu għal link hamra għandu jsir f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u nazzjonali.

Emenda 186

Proposta għal regolament
Artikolu 32 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Minghajr hsara **ghad-dispożizzjonijiet relatati mal-immaniġġjar tal-allerti fis-SIS imsemmija fir-*[Regolamenti dwar is-SIS fil-qasam tal-verifika fil-fruntieri, dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi u dwar is-SIS fil-qasam tar-ritorn illegali]***, u minghajr **hsara** għal-limitazzjonijiet neċessarji għall-protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku, għall-prevenzjoni tal-kriminalità u għall-garanzija li ebda investigazzjoni nazzjonali ma **tigix imxekkla**, fejn tinholoq link hamra, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti għandha tinforma lill-persuna dwar il-preżenza ta' identitajiet illegali multipli.

Emenda 187

Proposta għal regolament
Artikolu 32 – paragrafu 5a (ġdid)

Emenda

2. Meta ssir tfittxija fis-CIR jew fis-SIS u meta tkun teżisti link hamra bejn żewġ sistemi ta' informazzjoni jew aktar li jikkostitwixxu s-CIR jew mas-SIS, id-detettur ta' identitajiet multipli għandu jwieġeb billi jindika d-data msemmija fl-Artikolu 34. Is-segwitu għal link hamra għandu jsir f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u nazzjonali. ***L-ebda konsegwenza legali għall-persuna jew il-persuni kkonċernati m'għandha tirriżulta esklussivament mill-eżistenza ta' link hamra.***

Emenda

4. Minghajr hsara għal-limitazzjonijiet neċessarji għall-protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku, għall-prevenzjoni tal-kriminalità u għall-garanzija li ebda investigazzjoni nazzjonali ma **tigi mxekkla**, fejn tinholoq link hamra, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti għandha tinforma lill-persuna dwar il-preżenza ta' identitajiet illegali multipli **skont l-Artikoli 12, 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 680/2016.**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5 a. Meta awtorità ta' Stat Membru jew aġenzija tal-Unjoni b'aċċess għas-CIR jew is-SIS tikseb evidenza li turi li link hamra rreġistrata fl-MID mhijiex korretta jew li d-data pproċessata fl-MID, is-CIR u s-SIS ġew ipproċessati bi ksur ta' dan ir-Regolament, dik l-awtorità għandha, fejn il-link ikollha x'taqsam mas-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni jew tirrettifika jew thassar il-link mill-MID immedjatament, jew meta l-link tkun relatata mas-SIS, tinforma lill-Uffiċċju SIRENE rilevanti tal-Istat Membru li holoq it-twissija SIS immedjatament. Dak l-Uffiċċju SIRENE għandu jivverifika l-evidenza pprovduta mill-awtorità tal-Istat Membru u jirrettifika jew iħassar il-link mill-MID immedjatament wara dan.

Emenda 188

Proposta għal regolament
Artikolu 33 – paragrafu 1 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) id-data llinkjata jkollha l-istess data tal-identità u data bijometrika differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi għall-istess persuna u d-data bijometrika tagħhom inbidlet minhabba korriment, mard jew raġuni legittima oħra.

Emenda 189

Proposta għal regolament
Artikolu 33 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Jekk awtorità ta' Stat Membru jkollha evidenza li tissuggerixxi li link

bajda rreġistrata fl-MID hija fattwalment mhux preċiża, mhux aġġornata jew dik id-data giet ipproċessata fl-MID jew is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni jew is-SIS bi ksur ta' dan ir-Regolament, ghandha tikkontrolla d-data rilevanti mażżuna fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u s-SIS u ghandha, jekk ikun meħtieġ, tirrettifika jew thassar il-link mill-MID minghajr dewmien. Dik l-awtorità tal-Istat Membru ghandha tinforma lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali minghajr dewmien.

Emenda 190

Proposta għal regolament

Artikolu 34 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) *fejn rilevanti*, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti;

Emenda

(d) l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti;

Emenda 191

Proposta għal regolament

Artikolu 35 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-fajls ta' konferma tal-identità u d-data tagħhom, inklużi l-links, għandhom jinhażnu fid-detettur ta' identitajiet multipli (MID) biss sakemm id-data llinkjata tibqa' mażżuna f'żewġ sistemi ta' informazzjoni *tal-UE* jew aktar.

Emenda

Il-fajls ta' konferma tal-identità u d-data tagħhom, inklużi l-links, għandhom jinhażnu fid-detettur ta' identitajiet multipli (MID) biss sakemm id-data llinkjata tibqa' mażżuna f'żewġ sistemi ta' informazzjoni *tal-Unjoni* jew aktar. *Ladarba ma tibqax tiġi sodisfatta din il-kundizzjoni, il-fajls tal-konferma tal-identità u d-data tagħhom, inklużi l-links relatati kollha, għandhom jithassru awtomatikament.*

Emenda 192

Proposta għal regolament
Artikolu 36 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjoni kollha ta' proċessar tad-data fl-MID. Dawk il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari*** dawn li ġejjin:

1. L-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjoni kollha ta' proċessar tad-data fl-MID. Dawk il-logs għandhom jinkludu dawn li ġejjin:

Emenda 193

Proposta għal regolament
Artikolu 36 – paragrafu 1 – punt -a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) l-awtorità ta' Stat Membru li tkun qed tniedi t-tfittxija;

Emenda 194

Proposta għal regolament
Artikolu 36 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(f) il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li għamlet it-tfittxija.

imhassar

Emenda 195

Proposta għal regolament
Artikolu 36 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utenti, tal-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 196

Proposta għal regolament
Artikolu 36 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' talba u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà tad-data skont l-Artikolu 42. Il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sena* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew. Il-logs relatati mal-istorja tal-fajl ta' konferma tal-identità għandhom jithassru ladarba titħassar id-data fil-fajl ta' konferma tal-identità.

Emenda 197

Proposta għal regolament
Artikolu 37 – paragrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' talba u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, ***għall-awtomonitoraġġ***, u għall-iżgurar ***tal-funzjonament tajjeb u tal-integrità*** u tas-sigurtà tad-data skont l-Artikolu 42. ***Għaldaqstant, l-aċċess għal dawk il-logs għandu jinghata kif xieraq lill-kontrolluri tad-data identifikati skont l-Artikolu 40, lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali msemmija skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680, u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.*** Il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sentejn* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew. Il-logs relatati mal-istorja tal-fajl ta' konferma tal-identità għandhom jithassru ladarba titħassar id-data fil-fajl ta' konferma tal-identità.

Emenda

-1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kwalità tad-data fl-EES, l-[ETIAS], il-VIS, is-SIS, il-BMS kondiviż, is-CIR u l-MID tkun monitorjata mill-qrib sabiex ikun żgurat li tissodisfa r-rekwiżiti generali għall-funzjonament tajjeb tas-sistemi ta' informazzjoni rispettivi tal-Unjoni u l-komponenti tal-interoperabbiltà. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li l-persunal kollu li jdahhal id-data f'xi wahda minn dawn is-sistemi ta' informazzjoni tal-

Emenda 198

Proposta għal regolament
Artikolu 37 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi mekkaniżmi u proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data fuq id-data mażżuna fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, **fis-servizz** kondiviż **ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż), fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u fid-detettur ta' identitajiet multipli (MID).**

Emenda

1. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi, **mill-iktar fis possibbli**, mekkaniżmi u proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data fuq id-data mażżuna fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, **fil-BMS** kondiviż **u fis-CIR. Dawn il-mekkanizmi ta' kontroll tal-kwalità tad-data awtomatizzati għandhom jiġu ttestjati b'mod adegwat qabel il-bidu tal-operazzjonijiet tal-komponenti tal-interoperabbiltà taht l-Artikolu 62.**

Emenda 199

Proposta għal regolament
Artikolu 37 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità biex tinhażen id-data fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fl-MID.

Emenda

2. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità biex tinhażen id-data fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fl-MID.

Unikament id-data li tilhaq l-istandards minimi ta' kwalità tista' tiddaħhal fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fl-MID.

Jekk awtorità ttipprova ddahhal data li ma tissodisfax l-istandards minimi applikabbli tal-kwalità, hija għandha minnufih tirċievi twissija awtomatizzata minghand is-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni rilevanti li d-data ma tistax tiddaħhal filwaqt li jiġu ssuġġeriti metodi biex jintlaħqu l-istandards minimi tal-

kwalità.

Emenda 200

Proposta għal regolament
Artikolu 37 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha ttipprovdi rapporti regolari dwar il-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha ttipprovdi wkoll rapport regolari lill-Kummissjoni li jkopri l-intoppi affaccjati u l-Istati Membri kkonċernati.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha ttipprovdi rapporti regolari dwar il-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha ttipprovdi wkoll rapport regolari lill-Kummissjoni li jkopri l-intoppi affaccjati u l-Istati Membri kkonċernati. ***L-eu-LISA għandha ttipprovdi wkoll dak ir-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fuq talba. L-ebda rapport ipprovdut skont dan il-paragrafu ma għandu jkun fih xi data personali.***

Emenda 201

Proposta għal regolament
Artikolu 37 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Sena wara li jiġu stabbiliti l-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u kull sena wara dan, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni mill-Istati Membri tal-kwalità tad-data u għandha tagħmel kull rakkomandazzjoni neċessarja. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bi pjan ta' azzjoni biex turrimedja għal kull nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u għandha tirrapporta dwar kull progress fl-isfond ta' dan il-pjan ta' azzjoni sakemm jiġi implimentat bis-sħiħ. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-

Emenda

5. Sena wara li jiġu stabbiliti l-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u kull sena wara dan, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni mill-Istati Membri tal-kwalità tad-data u għandha tagħmel kull rakkomandazzjoni neċessarja. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bi pjan ta' azzjoni biex turrimedja għal kull nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u, ***b'mod partikolari kwistjonijiet ta' kwalità tad-data li jirriżultaw minn data żbaljata li teżisti fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u fis-SIS. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta dwar kull progress fl-isfond ta'***

Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali stabbilita permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007.⁷⁶

dan il-pjan ta' azzjoni sakemm jiġi implimentat bis-sħiħ. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, ***lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data*** u lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali stabbilita permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007.⁷⁶

⁷⁶ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007 tal-15 ta' Frar 2007 li jistabbilixxi Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (ĠU L 53, 22.2.2007, p. 1).

⁷⁶ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007 tal-15 ta' Frar 2007 li jistabbilixxi Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (ĠU L 53, 22.2.2007, p. 1).

Emenda 202

Proposta għal regolament
Artikolu 37a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 37a

Disponibbiltà u hin tar-rispons għall-interrogazzjoni

Il-komponenti kollha tal-interoperabbiltà għandhom jiġu żviluppati u ġestiti b'mod li jiżgura aċċess rapidu, bla xkiel, effiċjenti u kkontrollat, id-disponibbiltà shiha tagħhom kif stipulat fl-Artikolu 53(1) u hin ta' rispons konformi mal-htigijiet operattivi tal-awtoritajiet tal-Istati Membri.

Emenda 203

Proposta għal regolament
Artikolu 38 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-istandard tal-UMF għandu jintuża fl-izvilupp tal-EES, tal-[ETIAS], ***tal-portal***

2. L-istandard tal-UMF għandu jintuża fl-izvilupp tal-EES, tal-[ETIAS], ***tal-ESP***,

Ewropew tat-tfittxija, tas-CIR, tal-MID u, jekk xieraq, fl-izvilupp mill-eu-LISA jew minn kull **korp iehor tal-UE** ta' mudelli godda ta' skambju ta' informazzjoni u ta' sistemi ta' informazzjoni fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni.

tas-CIR, tal-MID **fejn ikun fattibbli** u, jekk xieraq, fl-izvilupp mill-eu-LISA jew minn kull **aġenzija ohratal-Unjoni** ta' mudelli godda ta' skambju ta' informazzjoni u ta' sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni.

Emenda 204

Proposta għal regolament
Artikolu 38 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-implimentazzjoni tal-istandard tal-UFM jista' jiġi kkunsidrat fil-VIS, fis-SIS u f'kull mudell ta' skambju transfruntier ta' informazzjoni u sistemi ta' informazzjoni eżistenti jew godda fil-qasam tal-Ġustizzja u tal-Affarijiet Interni, żviluppati mill-Istati Membri jew mill-pajjiżi assoċjati.

Emenda

imhassar

Emenda 205

Proposta għal regolament
Artikolu 39 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistiki (CRRS) hu stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ **għall-objettivi** tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS] u tas-SIS u biex tiġi **ġġenerata** data statistika bejn is-sistemi u rapportar analitiku għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data.

Emenda

1. Repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistiki (CRRS) hu stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ **għall-għanijiet** tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS] u tas-SIS u biex tiġi **pprovduta** data statistika bejn is-sistemi u rapportar analitiku għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data.

Emenda 206

Proposta għal regolament
Artikolu 39 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha trendi d-data anonima u għandha tirreġistra t-tali data anonima fis-CRRS. Il-proċess biex trendi d-data anonima għandu jiġi awtomatizzat.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha trendi d-data anonima, **billi tiżgura li s-suġġett tad-data ma jkunx identifikabbli**, u għandha tirreġistra t-tali data anonima fis-CRRS. Il-proċess biex trendi d-data anonima għandu jiġi awtomatizzat. **Ma għandu jinghata l-ebda aċċess lill-persunal tal-eu-LISA għall-ebda data personali mahżuna fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà.**

Id-data li tinsab fis-CRRS ma għandhiex tippermetti l-identifikazzjoni ta' individwi.

Emenda 207

Proposta għal regolament
Artikolu 39 – paragrafu 4 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) infrastruttura ċentrali, li tikkonsisti f'repożitorju tad-data li **tippermetti** li d-data tiġi anonimizzata;

Emenda

(a) infrastruttura ċentrali, li tikkonsisti f'repożitorju tad-data **u mekkaniżmu** li **jiżgura** li d-data tiġi anonimizzata **qabel ma tinhażen fis-CRRS**;

Emenda 208

Proposta għal regolament
Artikolu 39 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-operat tas-CRRS, inklużi salvagwardji speċifiċi għall-ipproċessar ta' data personali msemmija fil-paragrafi 2 u 3 u r-regoli dwar is-sigurtà applikabbli għar-repożitorju permezz ta' **atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati** skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu **64(2)**.

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-operat tas-CRRS, inklużi salvagwardji speċifiċi għall-ipproċessar ta' data personali msemmija fil-paragrafi 2 u 3 u r-regoli dwar is-sigurtà applikabbli għar-repożitorju permezz ta' **att delegat adottat** skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu **63**.

Gustifikazzjoni

Is-CRRS se jikkostitwixxi bażi ta' data ulterjuri fil-livell tal-UE, għalkemm id-data personali li tinsab fih jenħtieġ li tkun anonimizzata. Is-salvagwardji relatati mar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data jaqgħu taħt il-mandat tal-koleġiżlaturi u bħala tali jenħtieġ li jkunu s-sugġett ta' att delegat.

Emenda 209

Proposta għal regolament
Artikolu 40 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. B'rabta mal-ipproċessar ta' data fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż), l-awtoritajiet tal-Istati Membri li huma kontrolluri għall-VIS, għall-EES u għas-SIS rispettivament, għandhom jiġu kkunsidrati bħala kontrolluri wkoll f'konformità mal-Artikolu 4(7) tar-Regolament (UE) 2016/679 b'rabta mal-mudelli bijometriċi miksuba mid-data msemija fl-Artikolu 13 li huma jdahhlu fis-sistemi rispettivi u għandu jkollhom ir-responsabbiltà għall-ipproċessar tal-mudelli bijometriċi fil-BMS kondiviż.

Emenda

1. B'rabta mal-ipproċessar ta' data fil-BMS kondiviż, l-awtoritajiet tal-Istati Membri li huma kontrolluri għall-VIS, għall-EES u għas-SIS rispettivament, għandhom jiġu kkunsidrati bħala kontrolluri wkoll f'konformità mal-Artikolu 4(7) tar-Regolament (UE) 2016/680 jew l-Artikolu 3(8) tad-Direttiva (UE) 2016/680 b'rabta mal-mudelli bijometriċi miksuba mid-data msemija fl-Artikolu 13 li huma jdahhlu fis-sistemi rispettivi u għandu jkollhom ir-responsabbiltà għall-ipproċessar tal-mudelli bijometriċi fil-BMS kondiviż. ***B'rabta mal-ġestjoni tas-sigurtà tal-informazzjoni tal-BMS kondiviż, l-eu-LISA għandha titqies bħala kontrollur.***

Emenda 210

Proposta għal regolament
Artikolu 40 – paragrafu 3 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta għandha titqies bħala kontrollur tad-data f'konformità mal-Artikolu 2(b) tar-Regolament Nru 45/2001 b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fl-Unità Ċentrali tal-ETIAS;

Emenda

(a) l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta għandha titqies bħala kontrollur tad-data f'konformità mal-Artikolu 2(d) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fl-Unità Ċentrali tal-ETIAS;

Emenda 211

Proposta għal regolament
Artikolu 40 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Fir-rigward tal-immaniġġjar tas-sigurtà tal-informazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tiġi kkunsidrata bhala kontrollur tad-data f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

Emenda 212

Proposta għal regolament
Artikolu 41 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

B'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fis-CIR, l-eu-LISA għandha titqies bhala l-proċessur tad-data **f'konformità** mal-Artikolu 2(e) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

B'rabta mal-ipproċessar ta' data personali **fil-BMS kondiviż**, fis-CIR **u fl-MID**, l-eu-LISA għandha titqies bhala l-proċessur tad-data **f'konformità** mal-Artikolu 2(e) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

Ġustifikazzjoni

Iż-żewġ komponenti tal-interoperabbiltà li hemm nieqsa li fihom iseħħ l-ipproċessar tad-data jeħtieġ li jiżdiedu. Ma hemm l-ebda bżonn li jiżdied l-ESP peress li fih ma jsir l-ebda pproċessar ta' data personali.

Emenda 213

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. **Kemm** l-eu-LISA **kif ukoll** l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar ta' data personali li jseħħ skont l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-eu-LISA, **[l-Unità Ċentrali tal-ETIAS]** u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw dwar

1. L-eu-LISA, l-awtoritajiet tal-Istati Membri **u l-Europol** għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar ta' data personali li jseħħ skont l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-eu-LISA **għandha tkun responsabbli għall-infrastruttura tal-komponenti tal-interoperabbiltà u l-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli**

kompiti relatati mas-sigurtà.

ghall-partijiet imsemmija fl-Artikolu. L-eu-LISA, [l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta] u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw dwar kompiti relatati mas-sigurtà.

Emenda 214

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 3 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) iċċaħhad lill-persuni mhux awtorizzati mill-aċċess għat-tagħmir u l-installazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data;

Emenda 215

Proposta għal regolament
Artikolu 42 - paragrafu 3 - punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) timpedixxi l-użu ta' sistemi tal-ipproċessar tad-data awtomatizzati minn persuni mhux awtorizzati li jużaw tagħmir għall-komunikazzjoni tad-data;

Emenda 216

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 3 – punt ha (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ha) tiżgura li, fil-każ ta' interruzzjoni, is-sistemi installati jkunu jistgħu jitregġgħu lura għat-thaddim normali;

Emenda 217

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 3 – punt hb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(hb) tiggarrantixxi l-affidabbiltà billi tiżgura li kwalunkwe difett fil-funzjonament tal-komponenti tal-interoperabbiltà jiġi rappurtat kif xieraq;

Emenda 218

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 3 – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

(i) **timonorja** l-effettività tal-miżuri tas-sigurtà msemmija f'dan il-paragrafu u tiegħu l-miżuri organizzazzjonali meħtieġa marbuta mal-monitoraġġ intern biex tiżgura l-konformità ma' dan ir-Regolament.

Emenda

(i) **tissorvelja** l-effettività tal-miżuri tas-sigurtà msemmija f'dan il-paragrafu u tiegħu l-miżuri organizzazzjonali meħtieġa marbuta mal-monitoraġġ intern biex tiżgura l-konformità ma' dan ir-Regolament **u biex tivvaluta dawk il-miżuri ta' sigurtà fid-dawl ta' żviluppi teknoloġiċi godda.**

Emenda 219

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri ekwivalenti għal dawk imsemmija fil-paragrafu 3 fir-rigward tas-sigurtà b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet li jkollhom dritt li jaċċessaw kwalunkwe wieħed mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda

4. L-Istati Membri, **l-Europol u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta** għandhom jieħdu miżuri ekwivalenti għal dawk imsemmija fil-paragrafu 3 fir-rigward tas-sigurtà b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet li jkollhom dritt li jaċċessaw kwalunkwe wieħed mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 220

Proposta għal regolament
Artikolu 43 – titolu

Kunfidenzjalità tad-data ***tas-SIS***

Kunfidenzjalità tad-data

Emenda 221

Proposta għal regolament
Artikolu 43 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Kull Stat Membru għandu japplika r-regoli tiegħu ta' segretezza professjonali jew dmirijiet ekwivalenti oħra tal-kunfidenzjalità lill-persuni u lill-korpi kollha li jkunu meħtieġa jaħdmu bid-data ***tas-SIS aċessata*** permezz ta' kwalunkwe wieħed mill-komponenti tal-interoperabbiltà f'konformità mad-dritt nazzjonali tiegħu. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li dawn il-persuni jhallu l-kariga jew l-impjeg jew wara t-tmiem tal-attivitajiet ta' dawn il-korpi.

1. Kull Stat Membru għandu japplika r-regoli tiegħu ta' segretezza professjonali jew dmirijiet ekwivalenti oħra tal-kunfidenzjalità lill-persuni u lill-korpi kollha li jkunu meħtieġa jaħdmu bid-data ***aċċessata*** permezz ta' kwalunkwe wieħed mill-komponenti tal-interoperabbiltà f'konformità mad-dritt nazzjonali tiegħu. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li dawn il-persuni jhallu l-kariga jew l-impjeg jew wara t-tmiem tal-attivitajiet ta' dawn il-korpi.

Emenda 222

Proposta għal regolament
Artikolu 43 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Minghajr hsara għall-Artikolu 17 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni, l-eu-LISA għandha tapplika regoli adatti ta' segretezza professjonali jew dmirijiet ekwivalenti oħra tal-kunfidenzjalità ta' standards komparabbli għal dawk stabbiliti fil-paragrafu 1 għall-persunal kollu tagħha li hu meħtieġ jaħdem bid-data ***tas-SIS***. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li dawk il-persuni jhallu l-kariga jew l-impjeg tagħhom jew wara t-tmiem tal-attivitajiet tagħhom.

2. Minghajr hsara għall-Artikolu 17 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni, l-eu-LISA għandha tapplika regoli adatti ta' segretezza professjonali jew dmirijiet ekwivalenti oħra tal-kunfidenzjalità ta' standards komparabbli għal dawk stabbiliti fil-paragrafu 1 ***ta' dan l-Artikolu*** għall-persunal kollu tagħha li hu meħtieġ jaħdem bid-data. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li dawk il-persuni jhallu l-kariga jew l-impjeg tagħhom jew wara t-tmiem tal-attivitajiet tagħhom.

Emenda 223

Proposta għal regolament
Artikolu 43 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Meta l-eu-LISA jew Stat Membru jikkooperaw ma' kuntratturi esterni fi kwalunkwe kompitu li għandu x'jaqsam mal-komponenti tal-interoperabbiltà, huma għandhom jissorveljaw mill-qrib l-attivitajiet tal-kuntrattur biex jiżguraw il-konformità mad-dispożizzjonijiet kollha ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari dawk dwar is-sigurtà, il-kunfidenzjalità u l-protezzjoni tad-data.

Emenda 224

Proposta għal regolament
Artikolu 44 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Kull avveniment li għandu jew li jista' jkollu impatt fuq is-sigurtà tal-komponenti tal-interoperabbiltà u li jista' jikkawża dannu jew telf ta' data maħżuna fihom għandu jitqies li hu inċident marbut mas-sigurtà, b'mod partikolari meta jista' jkun li kien hemm aċċess mhux awtorizzat għad-data jew meta d-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data ġew kompromessi jew setgħu ġew kompromessi.

1. Kull avveniment li għandu jew li jista' jkollu impatt fuq is-sigurtà tal-komponenti tal-interoperabbiltà u li jista' jikkawża **aċċess mhux awtorizzat għal data jew** dannu jew telf ta' data maħżuna fihom għandu jitqies li hu inċident marbut mas-sigurtà, b'mod partikolari meta jista' jkun li kien hemm aċċess mhux awtorizzat għad-data jew meta d-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data ġew kompromessi jew setgħu ġew kompromessi.

Emenda 225

Proposta għal regolament
Artikolu 44 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Mingħajr hsara għan-notifika u għall-komunikazzjoni ta' ksur tad-data personali

3. Mingħajr hsara għan-notifika u għall-komunikazzjoni ta' ksur tad-data personali

skont l-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-Artikolu 30 tad-Direttiva (UE) 2016/680, jew it-tnejn, l-Istati Membri għandhom jagħtu notifika lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar **inċidenti marbuta** mas-sigurtà. Fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tagħti notifika lill-Kummissjoni u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

skont l-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-Artikolu 30 tad-Direttiva (UE) 2016/680, jew it-tnejn, l-Istati Membri **u l-Europol** għandhom jagħtu notifika lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA, **l-awtoritajiet superviżorji kompetenti** u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar **kwalunkwe inċident marbut** mas-sigurtà **mingħajr dewmien**. Fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tagħti notifika lill-Kummissjoni u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Emenda 226

Proposta għal regolament
Artikolu 44 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta l-inċidenti serji immedjatament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dawk ir-rapporti għandhom jiġu kklassifikati bhala EURESTRICTED/RESTREINT UE f'konformità mar-regoli ta' sigurtà applikabbli.

Emenda 227

Proposta għal regolament
Artikolu 44 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. L-informazzjoni dwar inċident marbut mas-sigurtà li jkollu jew jista' jkollu impatt fuq l-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà jew fuq id-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data għandha tingħata **lill-Istat Membru** u tiġi rrapportata f'konformità mal-pjan ta' ġestjoni tal-inċidenti li għandu jiġi pprovdut mill-eu-LISA.

4. L-informazzjoni dwar inċident marbut mas-sigurtà li jkollu jew jista' jkollu impatt fuq l-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà jew fuq id-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data għandha tingħata **lill-Istati Membri, lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS fejn meħtieġ, u lill-Europol mingħajr dewmien** u tiġi rrapportata f'konformità mal-pjan ta' ġestjoni tal-inċidenti li għandu

jigi pprovdut mill-eu-LISA.

Emenda 228

Proposta għal regolament
Artikolu 44 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri kkonċernati u l-eu-LISA għandhom jikkooperaw fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-ispeċifikazzjoni ta' din il-proċedura ta' kooperazzjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jigu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2).

Emenda

5. L-Istati Membri kkonċernati, ***l-Unità Ċentrali tal-ETIAS, l-Europol*** u l-eu-LISA għandhom jikkooperaw fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-ispeċifikazzjoni ta' din il-proċedura ta' kooperazzjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jigu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2).

Emenda 229

Proposta għal regolament
Artikolu 45 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri u ***l-korpi relevanti tal-UE*** għandhom jiżguraw li kull awtorità intitolata għall-aċċess tal-komponenti tal-interoperabbiltà tiegħu l-mizuri meħtieġa biex ***timmonitorja*** l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u tikkoopera, ***fejn meħtieġ***, mal-awtoritajiet superviżorji.

Emenda

L-Istati Membri u ***l-aġenziji rilevanti tal-Unjoni*** għandhom jiżguraw li kull awtorità intitolata għall-aċċess tal-komponenti tal-interoperabbiltà tiegħu l-mizuri meħtieġa biex ***tissorvelja*** l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u tikkoopera mal-awtoritajiet superviżorji.

Emenda 230

Proposta għal regolament
Artikolu 45a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 45a
Penali

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe użu hażin tad-data, ipproċessar ta' data jew skambju ta' data li jmur kontra dan ir-Regolament ikun punibbli skont il-liġi nazzjonali. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi u jinkludu l-possibbiltà ta' pjeni amministrattivi u kriminali.

Emenda 231

Proposta għal regolament
Artikolu 45b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 45b

Responsabbiltà

1. Mingħajr preġudizzju għad-dritt għal kumpens mill-kontrollur jew il-proċessur, u r-responsabbiltà tagħhom skont ir-Regolamenti (KE) Nru 45/2001 u (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680:

(a) kwalunkwe persuna jew Stat Membru li jkunu sofrew danni materjali jew mhux materjali kkawżati minn operazzjoni ta' pproċessar illegali ta' data personali jew minn kwalunkwe att iehor mhux kompatibbli ma' dan ir-Regolament minn Stat Membru għandhom ikunu intitolati li jirċievu kumpens minn dak l-Istat Membru; kif ukoll

(b) kull persuna jew Stat Membru li sofrew danni materjali jew mhux materjali kkawżati minn kwalunkwe att mill-Europol, l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta jew l-eu-LISA li jkun inkompatibbli ma' dan ir-Regolament għandhom ikunu intitolati li jirċievu kumpens mill-aġenzija inkwistjoni.

L-Istat Membru kkonċernat, il-Europol, l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta jew l-eu-LISA

ghandhom jiġu eżentati mir-responsabbiltà tagħhom skont l-ewwel subparagrafu, kollha kemm hi jew parzjalment, jekk jagħtu prova li ma jkunux responsabbli għall-avveniment li wassal għad-dannu.

2. Jekk xi nuqqas min-naħa ta' Stat Membru milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament jikkawża dannu lill-komponenti tal-interoperabbiltà, dak l-Istat Membru għandu jinżamm responsabbli għal dan id-dannu, dejjem jekk u sa fejn l-eu-LISA jew Stat Membru ieħor parteċipanti marbuta b'dan ir-Regolament ikunu naqsu milli jieħdu miżuri raġonevoli sabiex jipprevjenu li jsehh dannu jew biex inaqqsu l-impatt tiegħu.

3. It-talbiet għal kumpens kontra Stat Membru għad-dannu msemmi fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu rregolati mid-dritt nazzjonali tal-Istat Membru konvenut. It-talbiet għal kumpens kontra l-kontrollur jew il-eu-LISA għad-danni u l-hsara msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu soġġetti għall-kondizzjonijiet previsti fit-Trattati.

Emenda 232

Proposta għal regolament
Artikolu 46 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Id-dritt għall-informazzjoni

(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)

Emenda 233

Proposta għal regolament
Artikolu 46 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. *Mingħajr hsara għad-dritt għall-informazzjoni msemmi fl-Artikoli 11 u 12*

1. *L-awtorità li tiġbor id-data ta' persuni li d-data tagħhom hija maħżuna fil-*

tar-Regolament (KE) 45/2001 u fl-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679, persuni li d-data tagħhom hi mahżuna fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku, fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità jew fid-detettur ta' identitajiet multipli għandhom jiġu informati mill-awtorità li tiġbor id-data tagħhom, fil-hin li fih tingabar id-data tagħhom, dwar l-ipproċessar ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, inkluż dwar l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-kontrolluri tad-data rispettivi, u dwar il-proċeduri għall-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom ta' aċċess, ta' rettifika u għal thassir, kif ukoll dwar id-dettalji ta' kuntatt tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u tal-awtorità superviżorja nazzjonali tal-Istat Membru responsabbli għall-ġbir tad-data.

BMS kondiviż, is-CIR jew l-MID għandhom jipprovdu lil dawk il-persuni bl-informazzjoni rikjesta skont l-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament, (KE) 45/2001 u l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 bil-mod meħtieġ skont l-Artikolu 12 u l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2016/680. L-awtorità għandha tipprovdi l-informazzjoni fil-hin meta tingabar tali data.

Emenda 234

Proposta għal regolament
Artikolu 46 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. L-informazzjoni kollha għandha tiġi pprovduta lis-suġġetti tad-data b'mod u f'lingwa li jifhmu, jew li huma mistennija, b'mod raġonevoli, li jifhmu. Dan għandu jinkludi l-ghoti ta' informazzjoni b'mod adattat għall-età tas-suġġetti tad-data li huma minorenni.

Emenda 235

Proposta għal regolament
Artikolu 46a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 46a

*Kampanja ta' Informazzjoni
Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-*

awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, għandha takkumpanja l-bidu tal-operazzjonijiet ta' kull komponent tal-interoperabbiltà b'kampanja ta' informazzjoni li tgharraf lill-pubbliku u, b'mod partikolari, liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi dwar l-oġġettivi u l-funzjonament ta' dawk il-komponenti, l-awtoritajiet li għandhom aċċess u l-kundizzjonijiet għal dan l-aċċess, u d-drittijiet tal-persuni kkonċernati. Tali kampanji ta' informazzjoni għandhom isiru b'mod kontinwu.

Emenda 236

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Dritt ta' aċċess, ta' **korrezzjoni** u **għal thassir**

Emenda

Dritt ta' aċċess **għal, rettifika, ikkompletar u thassir** ta' **data personali**, u ta' **restrizzjoni tal-ipproċessar tagħha - servizz web**

Emenda 237

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom skont l-Artikoli 13, 14, 15 u 16 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u l-Artikoli 15, 16, 17 u 18 tar-Regolament (UE) Nru 2016/679, kull persuna għandu jkollha d-dritt li tindirizza hi stess lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew **ta' kwalunwke** Stat Membru, li għandu jeżamina din it-talba u jwieġeb għaliha.

Emenda

1. Biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom skont l-Artikoli 13, 14, 15 u 16 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u l-Artikoli 15, 16, 17 u 18 tar-Regolament (UE) Nru **2016/679 u l-Artikoli u 16 tad-Direttiva (UE) 2016/680 rigward l-ipproċessar tad-data personali fis-CIR, il-BMS kondiviż u l-MID**, kull persuna għandu jkollha d-dritt li tindirizza hi stess lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew **lilkwalunkwe** Stat Membru **iehor**, li għandu jeżamina din it-talba u jwieġeb għaliha.

Emenda 238

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Minghajr preġudizzju għall-paragrafu 1, u sabiex jiġi ffaċilitat u permess b'mod aħjar l-eżerċizzju effettiv tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data kif deskritt fil-paragrafu 1 għall-aċċess, ir-rettifika, it-thassir jew ir-restrizzjoni tal-ipproċessar tad-data personali tagħhom taht komponenti tal-interoperabbiltà, b'mod partikolari għal dawk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jistgħu jkunu barra mit-territorju tal-Istati Membri, l-eu-LISA għandha tistabbilixxi servizz web, ospitat fis-sit tekniku tagħha, li għandu jippermetti lis-sugġetti tad-data jagħmlu talbiet għal aċċess, korrezzjoni, thassir jew rettifika tad-data personali tagħhom. Is-servizz web għandu jaġixxi bħal punt ta' kuntatt uniku għal dawk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma barra mit-territorju tal-Istati Membri.

Is-servizzi web għandu jittrażmetti tali talbiet immedjatament lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti b'mod konformi mal-Artikolu 29, jew, fejn xieraq, lill-Istat Membru responsabbli għar-registrazzjoni tad-data fis-sistema ta' informazzjoni sottostanti tal-Unjoni li hija s-sugġett tat-talba.

Emenda 239

Proposta għal regolament
Artikolu 47 - paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1b. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni fir-rigward tar-regoli

ddettaljati dwar il-kundizzjonijiet għall-operat tas-servizz web u r-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data u s-sigurtà. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżaminazzjoni msemmija fl-Artikolu 64.

Emenda 240

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti kif imsemmi fl-Artikolu 29 jew l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jwieġeb għal dawn it-talbiet fi **żmien 45 jum** minn meta jirċievi t-talba.

Emenda

2. L-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti kif imsemmi fl-Artikolu 29 jew l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba, **jew direttament mis-sugġett tad-data b'mod konformi mal-paragrafu 1 jew permezz tas-servizz web b'mod konformi mal-paragrafu 1a**, għandu jwieġeb għal dawn it-talbiet **mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ fi żmien xahar** minn meta jirċievi t-talba.

Emenda 241

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Jekk talba għal korrezzjoni jew **għal** thassir ta' data personali ssir lil Stat Membru li mhuwiex l-Istat Membru responsabbli, l-Istat Membru li lilu ssir it-talba għandu jikkuntattja lill-awtoritajiet tal-Istat Membru **responsabbl** fi żmien sebat ijiem u l-Istat Membru responsabbli għandu jivverifika l-preċiżjoni tad-data u l-legalità tal-ipproċessar tad-data fi żmien **30 jum** mit-tali kuntatt.

Emenda

3. Jekk talba għal **aċċess**, korrezzjoni jew thassir ta' data personali ssir lil Stat Membru li mhuwiex l-Istat Membru responsabbli, l-Istat Membru li lilu ssir it-talba għandu jikkuntattja lill-awtoritajiet tal-Istat Membru **responsabbli bil-miktub** fi żmien sebat ijiem u l-Istat Membru responsabbli għandu jivverifika l-preċiżjoni tad-data u l-legalità tal-ipproċessar tad-data **mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ** fi żmien **xahar** mit-tali kuntatt. **Il-persuna kkonċernata għandha tiġi informata mill-Istat Membru**

li kkuntattja lill-awtorità tal-Istat Membru responsabbli li ntbagħtet it-talba tagħha dwar il-proċedura ulterjuri.

Emenda 242

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Meta, wara eżaminazzjoni, jinstab li d-data mażżuna ***fid-detettur ta' identitajiet multipli (MID)*** ma tkunx fattwalment preċiża jew tkun giet irregistrata b'mod illegali, l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jikkoreġi jew iħassar dik id-data.

Emenda

4. Meta, wara eżaminazzjoni, jinstab li d-data mażżuna ***fis-CIR, fil-BMS kondiviż u fl-MID*** ma tkunx fattwalment preċiża jew tkun giet irregistrata b'mod illegali, l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jikkoreġi jew iħassar dik id-data ***immedjatament. Il-persuna kkonċernata għandha tiġi informata bil-miktub li d-data tagħha giet rettifikata jew mħassra.***

Emenda 243

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

4a. Kull persuna għandu jkollha d-dritt li tressaq ilment u d-dritt għal rimedju legali fl-Istat Membru li rrifjuta d-dritt ta' aċċess għal jew id-dritt ta' rettifika jew tħassir ta' data relatat magħha, b'mod konformi mal-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali;

Emenda

Emenda 244

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Meta d-data fl-MID tiġi emendata

Emenda

5. Meta d-data ***fis-CIR, fil-BMS***

mill-Istat Membru responsabbli matul il-perjodu ta' validità tagħha, l-Istat Membru responsabbli għandu jwettaq l-ipproċessar stabbilit fl-Artikolu 27 u, fejn **relevanti**, fl-Artikolu 29 biex jiddetermina jekk id-data emendata għandhiex tiġi llinkjata. Meta l-ipproċessar ma jirrapporta ebda hit, l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jhassar id-data mill-fajl ta' konferma tal-identità. Meta l-ipproċessar awtomatizzat jirrapporta hit waħda jew aktar, l-Istat Membru responsabbli għandu johlq jew jaġġorna l-link relevanti f'konformità mad-dispożizzjonijiet relevanti ta' dan ir-Regolament.

Emenda 245

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Meta l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba ma jaqbilx li d-data mażżuna fl-MID mhijiex fattwalment preċiża jew tkun giet registrata b'mod illegali, dak l-Istat Membru għandu jadotta deċiżjoni amministrattiva fejn mingħajr dewmien jispijega bil-miktub lill-persuna kkonċernata r-raġuni għaliex mhux lest li jikkoreġi jew ihassar id-data relatata magħha.

Emenda 246

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni

7. Din id-deċiżjoni għandha tipprovdi

kondiviż jew fl-MID tiġi emendata mill-Istat Membru responsabbli matul il-perjodu ta' validità tagħha, l-Istat Membru responsabbli għandu jwettaq l-ipproċessar stabbilit fl-Artikolu 27 u, fejn **rilevanti**, fl-Artikolu 29 biex jiddetermina jekk id-data emendata għandhiex tiġi llinkjata. Meta l-ipproċessar ma jirrapporta ebda hit, l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jhassar id-data mill-fajl ta' konferma tal-identità. Meta l-ipproċessar awtomatizzat jirrapporta hit waħda jew aktar, l-Istat Membru responsabbli għandu johlq jew jaġġorna l-link relevanti f'konformità mad-dispożizzjonijiet relevanti ta' dan ir-Regolament.

Emenda

6. Meta l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba ma jaqbilx li d-data mażżuna **fis-CIR, fil-BMS kondiviż jew** fl-MID mhijiex fattwalment preċiża jew tkun giet registrata b'mod illegali, dak l-Istat Membru għandu jadotta deċiżjoni amministrattiva fejn mingħajr dewmien jispijega bil-miktub lill-persuna kkonċernata r-raġuni għaliex mhux lest li jikkoreġi jew ihassar id-data relatata magħha.

Emenda

7. Din id-deċiżjoni għandha tipprovdi

wkoll lill-persuna kkonċernata **bl-informazzjoni** li tispjega l-possibbiltà li tikkontesta d-deċiżjoni li ttiehdet fir-rigward tat-talba msemmija fil-paragrafu 3 u **fejn relevanti**, informazzjoni dwar kif għandha tingieb azzjoni jew isir ilment quddiem l-awtoritajiet kompetenti jew il-qrati u **kull** assistenza, inkluża dik mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali kompetenti.

Emenda 247

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni

8. Kull talba li ssir skont **il-paragrafu 3** għandu jkun fiha l-informazzjoni neċessarja biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata. Din l-informazzjoni għandha tintuża esklużivament biex tippermetti l-eżerċizzju tad-drittijiet imsemmija fil-paragrafu 3 u għandha tithassar immedjatament wara.

Emenda 248

Proposta għal regolament
Artikolu 47 – paragrafu 9

Test propost mill-Kummissjoni

9. L-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jżomm rekord fil-forma ta' dokument bil-miktub li saret talba kif imsemmija **fil-paragrafu 3** u kif din giet indirizzata, u għandu jagħmel dan id-dokument disponibbli għall-awtoritajiet ta' sorveljanza nazzjonali kompetenti għall-protezzjoni tad-data mingħajr dewmien.

wkoll lill-persuna kkonċernata **l-informazzjoni** li tispjega l-possibbiltà li tikkontesta d-deċiżjoni li ttiehdet fir-rigward tat-talba msemmija fil-paragrafu 1, 2 u 3 u, informazzjoni dwar kif għandha tingieb azzjoni jew isir ilment quddiem l-awtoritajiet kompetenti jew il-qrati, u **kwalunkwe** assistenza, inkluża dik mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali kompetenti **flimkien mad-dettalji ta' kuntatt tagħhom**.

Emenda

8. Kull talba li ssir skont **il-paragrafi 1, 2 u 3** għandu jkun fiha l-informazzjoni neċessarja biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata. Din l-informazzjoni għandha tintuża esklużivament biex tippermetti l-eżerċizzju tad-drittijiet imsemmija fil-paragrafu 3 u għandha tithassar immedjatament wara.

Emenda

9. L-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jżomm rekord fil-forma ta' dokument bil-miktub li saret talba kif imsemmija **fil-paragrafi 1, 2 u 3** u kif din giet indirizzata, u għandu jagħmel dan id-dokument disponibbli għall-awtoritajiet ta' sorveljanza nazzjonali kompetenti għall-protezzjoni tad-data mingħajr dewmien.

Emenda 249

Proposta għal regolament
Artikolu 48 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Data personali maħżuna f'komponenti tal-interoperabbiltà **jew aċċessibbli minn dawn** ma għandha tiġi ttrasferita jew titqiegħed għad-dispożizzjoni ta' ebda pajjiż terz, ebda organizzazzjoni internazzjonali jew parti privata, **bl-eċċezzjoni ta' trasferimenti lill-Interpol għall-fini ta' twettiq tal-ipproċessar awtomatizzat imsemmi fl-[Artikolu 18(2)(b) u (m) tar-Regolament dwar l-ETIAS] jew għall-finijiet tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2016/399. It-tali trasferimenti ta' data lill-Interpol għandhom ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u mal-Kapitolu V tar-Regolament (UE) 2016/679.**

Emenda

Mingħajr preġudizzju għall-[Artikolu 65 tar-Regolament ETIAS], l-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) 2017/2226, l-Artikolu 31 tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2016/794 u t-tfittxijiet fil-bażijiet tad-data tal-Interpol permezz tal-ESP f'konformità mal-Artikolu 9(5) ta' dan ir-Regolament, data personali maħżuna fi, u pproċessati jew aċċessata mill-komponenti tal-interoperabbiltà ma għandha tiġi ttrasferita jew titqiegħed għad-dispożizzjoni ta' ebda pajjiż terz, ebda organizzazzjoni internazzjonali jew parti privata.

Emenda 250

Proposta għal regolament
Artikolu 48 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 251

Proposta għal regolament
Artikolu 49 – paragrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Kwalunkwe ksur ta' dan l-Artikolu għandu jiġi kkunsidrat bħala incident serju tas-sigurtà u għandu jiġi rrapportat u indirizzat minnufih skont l-Artikolu 44.

-1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-awtorità superviżorja msemmija fl-

Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 tissorvelja b'mod indipendenti l-legalità tal-ipproċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament mill-Istat Membru kkonċernat.

Emenda 252

Proposta għal regolament
Artikolu 49 – paragrafu -1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1a. Kull Stat Membru ghandu jiżgura li l-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi nazzjonali adottati skont id-Direttiva (UE) 2016/680 ikunu applikabbli wkoll għall-aċċess għall-komponenti tal-interoperabbiltà mill-awtoritajiet tal-pulizija u l-awtoritajiet mahtura, inkluż b'rabta mad-drittijiet tal-persuni li d-data tagħhom tiġi aċċessata b'dan il-mod.

Emenda 253

Proposta għal regolament
Artikolu 49 – paragrafu -1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1b. L-awtorità superviżorja msemmija fl-Artikolu 41(1) tad-Direttiva (UE) 2016/680 ghandha tissorvelja l-legalità tal-aċċess għad-data personali mill-awtoritajiet tal-pulizija u l-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri. L-Artikolu 49(2) u (2a) ta' dan ir-Regolament ghandu japplika skont dan.

Emenda 254

Proposta għal regolament
Artikolu 49 – paragrafu 1

1. L-awtorità **superviżorja** jew l-awtoritajiet **mahtura skont l-Artikolu 49** tar-Regolament (UE) 2016/679 għandhom jiżguraw li jsir awditjar tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data mill-awtoritajiet nazzjonali responsabbli skont l-istandards internazzjonali tal-awditjar **relevanti** tal-anqas kull erba' snin.

1. L-awtorità **ta' sorveljanza** jew l-awtoritajiet **imsemmija fl-Artikolu 51(1)** tar-Regolament (UE) 2016/679 **jew skont l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680** għandhom jiżguraw li jsir awditjar tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data mill-awtoritajiet nazzjonali responsabbli skont l-istandards internazzjonali tal-awditjar **rilevanti** tal-anqas kull erba' snin. **L-ewwel awditu bħal dan għandu jitwettaq sentejn wara d-data li fiha l-aħhar komponent tal-interoperabbiltà jibda jopera taht l-Artikolu 62. Ir-riżultati tal-awditjar jistgħu jitqiesu fl-evalwazzjonijiet li jsiru fil-qafas tal-mekkanizmu stabbilit mir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013^{1a}. L-awtoritajiet superviżorji msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 41(1) tad-Direttiva (UE) 2016/680 għandha tippubblika kull sena l-ghadd ta' talbiet għal rettifika, ikkompletar jew thassir, jew restrizzjoni tal-ipproċessar tad-data, l-azzjoni sussegwentement mehuda u l-ghadd ta' rettifiki, ikkompletar, thassir u restrizzjonijiet tal-ipproċessar magħmula b'rispons għat-talbiet mill-persuni kkonċernati.**

^{1a} Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkanizmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27).

Proposta għal regolament
Artikolu 49 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtorità **ta' superviżjoni** tagħhom **jkollha** biżżejjed riżorsi biex twettaq **il-kompiti** mogħtija lilha **skont** dan ir-Regolament.

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtorità **superviżorja** tagħhom **ikollha** biżżejjed riżorsi, **inkluż kemm riżorsi umani kif ukoll finanzjarji**, biex twettaq **il-hidmiet** mogħtija lilha **taht** dan ir-Regolament **u jkollha aċċess għal pariri minn persuni li jkollhom biżżejjed għarfien dwar id-data bijometrika**. **L-Istati Membri għandhom jagħtu aċċess għal-logs tagħhom lill-awtorità superviżorja minghajr preġudizzju għal restrizzjonijiet imposti mill-interessi tas-sigurtà binazzjonali.**

Emenda 256

Proposta għal regolament
Artikolu 49 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. L-Istati Membri għandhom jipprovdu kwalunkwe informazzjoni mitluba minn awtorità superviżorja msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 u għandhom b'mod partikolari jipprovdulha informazzjoni dwar l-attivitajiet imwettqa f'konformità mar-responsabbiltajiet tagħhom kif stabbiliti f'dan ir-Regolament. L-Istati Membri għandhom jagħtu lill-awtoritajiet superviżorji msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 aċċess għal-logs tagħhom u jippermettulhom aċċess f'kull hin għall-bini kollu tagħhom użat għal finijiet tal-interoperabilità.

Emenda 257

Proposta għal regolament
Artikolu 50 – paragrafu 1

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jiżgura li jsir awditjar tal-attivitajiet ta' proċessar ta' data personali tal-eu-LISA f'konformità mal-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti mill-inqas kull erba' snin. Rapport ta' dak l-awditjar għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-eu-LISA, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha tingħata opportunità li tikkummenta qabel jiġu adottati r-rapporti.

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkun responsabbli għall-monitoraġġ tal-attivitajiet ta' proċessar ta' data personali tal-eu-LISA, il-Europol u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta taht dan ir-Regolament u għall-iżgurar li dawn l-attivitajiet jitwettqu f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001, ir-Regolament (UE) 2016/794 u ma' dan ir-Regolament.

L-eu-LISA għandha tforni l-informazzjoni mitluba mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, tagħti aċċess lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għad-dokumenti kollha u għal-logs tagħha msemmija fl-Artikoli 10, 16, 24 u 36 u tippermetti aċċess lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għall-bini kollu tagħha f'kull hin.

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jiżgura li jsir awditjar tal-attivitajiet ta' proċessar ta' data personali tal-eu-LISA f'konformità mal-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti mill-inqas kull erba' snin. ***L-ewwel awditu bħal dan għandu jitwettaq sentejn wara d-data li fiha l-aħhar komponent tal-interoperabbiltà jibda jopera skont l-Artikolu 62.*** Rapport ta' dak l-awditjar għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-eu-LISA, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha tingħata opportunità li tikkummenta qabel jiġu adottati r-rapporti. ***Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu biżżejjed riżorsi addizzjonali, inklużi riżorsi umani u finanzjarji, biex iwettaq il-kompiti mogħtija lillu skont dan ir-Regolament.***

Proposta għal regolament
Artikolu 51 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jaġixxi f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali fir-rigward ta' kwistjonijiet speċifiċi li jkunu jeħtieġu l-involviment nazzjonali***, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew awtorità superviżorja nazzjonali jsibu diskrepanzi kbar bejn prattiki tal-Istati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali fl-użu tal-kanali ta' komunikazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà, ***jew fil-kuntest ta' mistoqsijiet imqajma minn xi awtorità superviżorja nazzjonali waħda jew aktar dwar l-implimentazzjoni u l-interpretazzjoni ta' dan ir-Regolament.***

Emenda 259

Proposta għal regolament
Artikolu 51 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. ***Fl-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1, is-superviżjoni koordinata għandha tiġi żgurata f'konformità mal-Artikolu 62 tar-Regolament (UE) XXXX/2018 [ir-Regolament 45/2001 rivedut].***

Emenda

1. ***L-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom, filwaqt li kull wieħed minnhom jaġixxi fil-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenzi rispettivi tiegħu, jikkooperaw b'mod attiv fil-qafas tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom u jiżguraw superviżjoni koordinata tal-użu tal-komponenti tal-interoperabbiltà u l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet oħra ta' dan ir-Regolament***, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew awtorità superviżorja nazzjonali jsibu diskrepanzi kbar bejn prattiki tal-Istati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali fl-użu tal-kanali ta' komunikazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda

2. ***Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet superviżorji għandhom jiskambjaw informazzjoni rilevanti, jgħinu lil xulxin fit-tweġiq ta' awditi u spezzjonijiet, jeżaminaw kwalunkwe diffikultà rigward l-interpretazzjoni jew l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jivvalutaw problemi fl-eżerċizzju ta' superviżjoni indipendenti jew fl-eżerċizzju tad-drittijiet tas-sugġett tad-data, ifasslu proposti armonizzati għal soluzzjonijiet kongunti għal kwalunkwe problema u jippromwovu sensibilizzazzjoni dwar id-drittijiet għall-protezzjoni tad-data, kif meħtieġ.***

Emenda 260

Proposta għal regolament
Artikolu 51 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Għall-finijiet tal-paragrafu 2, l-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom jiltaqgħu mill-inqas darbtejn fis-sena fil-qafas tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data stabbilit mir-Regolament (UE) 2016/679 ("il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data"). L-ispejjeż ta' dawk il-laqgħat għandhom jithallsu minn dak il-Bord, li għandu wkoll jorganizzahom. Ir-regoli ta' proċedura għandhom jiġu adottati fl-ewwel laqgħa. Għandhom jiġu żviluppati metodi ta' hidma ulterjuri b'mod kongunt skont il-htieġa.

Emenda 261

Proposta għal regolament
Artikolu 51 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jibgħat rapport kongunt tal-attivitajiet lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Europol, lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta u lill-eu-LISA sentejn wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u kull sentejn minn hemm 'il quddiem. Dan ir-rapport għandu jinkludi kapitolu dwar kull Stat Membru mhejji mill-awtorità superviżorja ta' dak l-Istat Membru.

Emenda 262

Proposta għal regolament
Artikolu 52 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-komponenti tal-interoperabbiltà għandhom ikunu ospitati mill-eu-LISA fis-siti tekniċi tagħha u għandhom jipprovdu l-funzjonalitajiet stabbiliti f'dan ir-Regolament f'konformità mal-kundizzjonijiet tas-sigurtà, tad-disponibbiltà, tal-kwalità u tal-veloċità msemmija fl-Artikolu 53(1).

Emenda

2. Il-komponenti tal-interoperabbiltà għandhom ikunu ospitati mill-eu-LISA fis-siti tekniċi tagħha u għandhom jipprovdu l-funzjonalitajiet stabbiliti f'dan ir-Regolament f'konformità mal-kundizzjonijiet tas-sigurtà, tad-disponibbiltà, tal-kwalità u tal-veloċità msemmija fl-Artikolu **37, l-Artikolu 37a u l-Artikolu** 53(1).

Emenda 263

Proposta għal regolament
Artikolu 52 – paragrafu 3 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, għal **kull** adattament meħtieġ għall-istabbiliment tal-interoperabbiltà bejn is-sistemi ċentrali tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tas-SIS u tal-Eurodac, u **tas-[sistema ECRIS-TCN], u l-portal Ewropew tat-tfittxija, is-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku, ir-repożitorju ta' identitajiet komuni u d-detettur ta' identitajiet multipli.**

Emenda

L-eu-LISA għandha tkun responsabbli **għad-disinn u** għall-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, għal **kwalunkwe** adattament meħtieġ għall-istabbiliment tal-interoperabbiltà bejn is-sistemi ċentrali tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tas-SIS u tal-Eurodac, u **tal-[ECRIS-TCN], u l-ESP, il-BMS kondiviż, is-CIR, l-MID u s-CRRS.**

Emenda 264

Proposta għal regolament
Artikolu 52 – paragrafu 3 – subparagrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

L-iżvilupp għandu jikkonsisti mill-elaborazzjoni u l-implimentazzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi, l-ittestjar u l-koordinazzjoni ġenerali tal-proġett.

Emenda

L-iżvilupp għandu jikkonsisti fl-elaborazzjoni u fl-implimentazzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi, fl-ittestjar u fl-immaniġġjar u l-koordinazzjoni ġenerali tal-proġett. **L-eu-LISA għandha timxi mal-prinċipji tal-privatezza mid-disinn u b'mod awtomatiku matul iċ-ċiklu kollu tal-ħajja tal-iżvilupp tal-komponenti tal-**

interoperabbiltà.

Emenda 265

Proposta għal regolament
Artikolu 53 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Wara l-bidu tal-operat ta' kull komponent tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni teknika tal-infrastruttura ċentrali u **għall-interfaċċi nazzjonali uniformi**. F'kooperazzjoni mal-Istati Membri, din għandha tiżgura f'kull hin l-aħjar teknoloġija disponibbli, soġġetta għal analiżi tal-ispejjeż imqabbla mal-benefiċċji. L-eu-LISA għandha tkun responsabbli wkoll għall-ġestjoni teknika tal-infrastruttura ta' komunikazzjoni msemmija fl-Artikoli 6, 12, 17, 25 u 39.

Emenda

Wara l-bidu tal-operat ta' kull komponent tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni teknika **u tas-sigurtà** tal-infrastruttura ċentrali **tal-komponenti tal-interoperabbiltà, inklużi l-manutenzjoni u l-iżviluppi teknoloġiċi**. F'kooperazzjoni mal-Istati Membri, din għandha tiżgura **li** f'kull hin **tintuża** l-aħjar teknoloġija disponibbli, soġġetta għal analiżi tal-ispejjeż imqabbla mal-benefiċċji. L-eu-LISA għandha tkun responsabbli wkoll għall-ġestjoni teknika **u tas-sigurtà** tal-infrastruttura ta' komunikazzjoni msemmija fl-Artikoli 6, 12, 17, 25 u 39.

Emenda 266

Proposta għal regolament
Artikolu 53 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Il-ġestjoni teknika tal-komponenti tal-interoperabbiltà **għandha** tikkonsisti fil-kompiti kollha neċessarji biex il-komponenti tal-interoperabbiltà jiffunzjonaw 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari x-xogħol ta' manutenzjoni u l-iżviluppi tekniċi neċessarji biex ikun żgurat li l-komponenti jiffunzjonaw f'livell sodisfaċenti ta' kwalità teknika, b'mod partikolari fir-rigward tal-hin tar-rispons għall-interrogazzjoni tal-infrastrutturi ċentrali skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.

Emenda

Il-ġestjoni teknika tal-komponenti tal-interoperabbiltà tikkonsisti fil-kompiti kollha neċessarji biex il-komponenti tal-interoperabbiltà jiffunzjonaw 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari x-xogħol ta' manutenzjoni u l-iżviluppi tekniċi neċessarji biex ikun żgurat li l-komponenti jiffunzjonaw f'livell sodisfaċenti ta' kwalità teknika, b'mod partikolari fir-rigward tal-hin tar-rispons għall-interrogazzjoni tal-infrastrutturi ċentrali skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.

Emenda 267

Proposta għal regolament
Artikolu 53 – paragrafu 1 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-ġestjoni tas-sigurtà tal-interoperabbiltà għandha tikkonsisti fil-kompiti kollha meħtieġa biex jiġu żgurati l-integrità, il-kunfidenzjalità u d-disponibbiltà tal-komponenti tal-interoperabbiltà kollha skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari l-valutazzjonijiet tar-riskju tas-sigurtà tal-informazzjoni u l-miżuri preventivi biex jiġu evitati kemm l-inċidenti fiżiċi u kemm dawk tas-sigurtà tal-IT u l-azzjonijiet meħtieġa biex issir reazzjoni għalihom u jsir irkupru minnhom jekk ma jkunux jistgħu jiġu evitati.

Emenda 268

Proposta għal regolament
Artikolu 54 – paragrafu 1 – punt ga (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ga) jikkonforma bis-shih mar-regoli ta' kull sistema tal-IT biex jiġu żgurati s-sigurtà u l-integrità tad-data personali;

Emenda 269

Proposta għal regolament
Artikolu 54 – paragrafu 1 – punt ha (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ha) jirrapporta kwalunkwe inċident ta' sigurtà li jinvolvi data personali lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA, lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Emenda 270

Proposta għal regolament
Artikolu 54a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 54a

Responsabbiltajiet tal-Europol

- 1. Il-Europol ghandha tiżgura l-iproċessar tat-tfittxijiet mill-ESP u l-BMS kondiviż fid-data tal-Europol u ghandha tadatta kif xieraq l-interfaċċa tas-sistemi ta' tfittxija tal-Europol (QUEST) taghha għal data b'livell bażiku ta' protezzjoni (BPL).*
- 2. Il-Europol ghandha tkun responsabbli għall-ġestjoni tal-persunal debitament awtorizzat taghha, u għall-arrangamenti għal dan il-persunal biex juża u jaċċessa rispettivament l-ESP u s-CIR f'konformità ma' dan ir-Regolament, u għall-holqien u l-aġġornament regolari ta' lista tal-membri tal-persunal u tal-profilu taghhom.*
- 3. Kwalunkwe pproċessar tad-data mill-Europol skont dan ir-Regolament ghandu jkun soġġett għar-Regolament (UE) 2016/794.*

Emenda 271

Proposta għal regolament
Artikolu 55a – paragrafu 1
Ir-Regolament (UE) Nru 2016/399
Artikolu 8 – paragrafu 4a – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-gwardja tal-fruntiera ***fit-tieni linja*** ghandu jikkonsulta d-detettur ta' identitajiet multipli flimkien mar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità msemija fl-[Artikolu 4(35) tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] jew is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen jew it-tnejn li huma biex jivvaluta d-differenzi

Il-gwardja tal-fruntiera ghandu jikkonsulta d-detettur ta' identitajiet multipli flimkien mar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità msemija fl-[Artikolu 4(35) tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] jew is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen jew it-tnejn li huma biex jivvaluta d-differenzi fl-

fl-identitajiet illinkjati u għandu jagħmel kwalunkwe verifika addizzjonali meħtieġa biex jieħu deċiżjoni dwar l-istatus u l-kultur tal-link kif ukoll biex jieħu deċiżjoni dwar id-dhul jew ir-rifjut ta' dhul tal-persuna kkonċernata.

identitajiet illinkjati u għandu jagħmel kwalunkwe verifika addizzjonali meħtieġa biex jieħu deċiżjoni dwar l-istatus u l-kultur tal-link kif ukoll biex jieħu deċiżjoni dwar id-dhul jew ir-rifjut ta' dhul tal-persuna kkonċernata.

Emenda 272

Proposta għal regolament
Artikolu 55b – paragrafu 1 – punt 13
Regolament (UE) 2017/2226
Artikolu 32 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

1a. F'kazijiet li fihom l-awtoritajiet maħtura jniedu tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], dawn ikunu jistgħu jaċċessaw l-EES għal konsultazzjoni meta t-tweġiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħzuna fl-EES.

Emenda

1a. F'kazijiet li fihom l-awtoritajiet maħtura jniedu tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], dawn ikunu jistgħu jaċċessaw l-EES għal konsultazzjoni meta ***l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu jiġu ssodisfati u meta*** t-tweġiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħzuna fl-EES.

Emenda 273

Proposta għal regolament
Artikolu 55b – paragrafu 1 – punt 14
Regolament (UE) 2017/2226
Artikolu 32 – paragrafu 2 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-aċċess għall-EES bħala għodda biex jiġu identifikati persuna suspettata, awtur jew vittma suspettata mhux magħrufa ta' reat terroristiku jew ***ta' kull*** reat kriminali serju ieħor għandu jkun permess biss meta tfittxija fis-CIR tkun tnediet f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] u jkunu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha elenkati fil-

Emenda

L-aċċess għall-EES bħala għodda biex jiġu identifikati persuna suspettata, awtur jew vittma suspettata mhux magħrufa ta' reat terroristiku jew reat kriminali serju ieħor għandu jkun permess biss meta tfittxija fis-CIR tkun tnediet f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] u jkunu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha elenkati fil-

paragrafu 1 u fil-paragrafu 1a.

paragrafu 1 u fil-paragrafu 1a **ta' dan l-Artikolu.**

Emenda 274

Proposta għal regolament
Artikolu 55b – paragrafu 1 – punt 16
Regolament (UE) 2017/2226
Artikolu 33 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

1a. Fil-każijiet li fihom il-Europol tniedi tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], din tkun tista' taċċessa l-EES għal konsultazzjoni meta t-tweġiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħzuna fl-EES.

Emenda

1a. Fil-każijiet li fihom il-Europol tniedi tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], din tkun tista' taċċessa l-EES għal konsultazzjoni meta ***l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu jiġu ssodisfati u meta*** t-tweġiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħzuna fl-EES.

Emenda 275

Proposta għal regolament
Artikolu 55b– paragrafu 1 – punt 24a (ġdid)
Regolament (UE) 2017/2226
Artikolu 52 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(24a) Fl-Artikolu 52, jiddahhal il-paragrafu li ġej:

7a. Ċittadini ta' pajjiżi terzi li jixtiequ jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom taht dan l-Artikolu jistgħu jagħmlu użu mis-servizz web kif previst fl-Artikolu 47 tar-Regolament dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni (fruntiera u viża) u li jemenda d-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/512/KE, ir-Regolament (KE) Nru 767/2008, id-Deciżjoni tal-

Kunsill 2008/633/ĠAI, ir-Regolament (UE) 2016/399, ir-Regolament (UE) 2017/2226], ir-Regolament (UE) 2018/XX [ir-Regolament dwar l-ETIAS], ir-Regolament (UE) 2018/XX [ir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-kontrolli fil-fruntiera] u r-Regolament (UE) Nru 2018/XX [ir-Regolament eu-LISA]

Emenda 276

Proposta għal regolament
Artikolu 55d – paragrafu 1 – punt 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1) Fl-Artikolu **1**, jizdied il-paragrafu li ġej:

(1) Fl-Artikolu **2** jizdied il-paragrafu li ġej:

Ġustifikazzjoni

L-Artikolu 2 jelenka l-finijiet tal-VIS waqt li l-Artikolu 1 jittratta suġġett u l-kamp ta' applikazzjoni.

Emenda 277

Proposta għal regolament
Artikolu 55d – paragrafu 1 – punt 1
Regolament (KE) Nru 767/2008
Artikolu 2 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Billi taħzen data tal-identità, ***tad-dokumenti*** tal-ivvjaġġar u data bijometrika fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) stabbilit bl-[Artikolu 17 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], il-VIS tikkontribwixxi għall-iffaċilitar u għall-assistenza fl-identifikazzjoni korretta tal-persuni rreġistrati fil-VIS bil-kundizzjonijiet u ***għall-għanijiet finali stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.***

2. Billi taħzen data tal-identità, ***data tad-dokument*** tal-ivvjaġġar u data bijometrika fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) stabbilit bl-[Artikolu 17 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], il-VIS tikkontribwixxi għall-iffaċilitar u għall-assistenza fl-identifikazzjoni korretta tal-persuni rreġistrati fil-VIS bil-kundizzjonijiet u ***unikament għall-fini ta' identifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 20 ta' dan ir-Regolament.***

Emenda 278

Proposta għal regolament
Artikolu 55d – paragrafu 1 – punt 7a (ġdid)
Regolament (KE) Nru 767/2008
Artikolu 38 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(7a) Fl-Artikolu 38, jiddahhal il-paragrafu li ġej:

**6a. Ċittadini ta' pajjiżi terzi li jixtiequ jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom taht dan l-Artikolu jistgħu jagħmlu użu mis-servizz web previst fl-Artikolu 47 tar-
[Regolament dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni (fruntieri u viża) u li jemenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/512/KE, ir-Regolament (KE) Nru 767/2008, id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI, ir-Regolament (UE) 2016/399, ir-Regolament (UE) 2017/2226, ir-Regolament (UE) 2018/XX [ir-Regolament dwar l-ETIAS], ir-Regolament (UE) 2018/XX [ir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-kontrolli fil-fruntiera] u r-Regolament (UE) Nru 2018/XX [ir-Regolament eu-LISA]**

Emenda 279

Proposta għal regolament
Artikolu 55e – punt 1
Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI
Artikolu 5 – paragrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. F'każijiet li fihom l-awtoritajiet mahtura jniedu tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], dawn ikunu jistgħu jaċċessaw il-VIS għal konsultazzjoni meta t-twegiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-

1a. F'każijiet li fihom l-awtoritajiet mahtura jniedu tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], **u meta l-kundizzjonijiet għall-aċċess stabbiliti f'dan l-Artikolu jiġu ssodisfati**, dawn ikunu jistgħu jaċċessaw il-VIS għal konsultazzjoni meta t-twegiba

Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħżuna fil-VIS.

riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħżuna fil-VIS.

Ġustifikazzjoni

Emenda mressqa għal finijiet ta' konsistenza u biex jiġi żgurat li t-test tal-Kummissjoni propost f'zewġ stadji għall-aċċess għall-infurzar tal-liġi jiġi rrispettat.

Emenda 280

Proposta għal regolament
Artikolu 55e – punt 2
Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI
Artikolu 7

Test propost mill-Kummissjoni

1a. Fil-każijiet li fihom il-Europol tniedi tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], **din tkun tista' taċċessa** l-VIS għal konsultazzjoni meta t-twegiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħżuna fil-VIS.

Emenda

1a. Fil-każijiet li fihom il-Europol tniedi tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], **u meta l-kundizzjonijiet għall-aċċess stabbiliti f'dan l-Artikolu jiġu ssodisfati, il-Europol ikun jista' jaċċessa** l-VIS għal konsultazzjoni meta t-twegiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħżuna fil-VIS.

Ġustifikazzjoni

Emenda mressqa għal finijiet ta' konsistenza u biex jiġi żgurat li t-test tal-Kummissjoni propost f'zewġ stadji għall-aċċess għall-infurzar tal-liġi jiġi rrispettat.

Emenda 281

Proposta għal regolament
Artikolu 55f – paragrafu 1 – punt 14
Regolament (UE) 2018/1240
Artikolu 52 – paragrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni

14. Fl-Artikolu 52, jizdied il-paragrafu li

Emenda

14. Fl-Artikolu 52, jizdied il-paragrafu li

ġej:

"1a. F'kazijiet li fihom l-awtoritajiet maħtura jniedu tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], dawn ikunu jistgħu jaċċessaw il-fajls ta' applikazzjoni maħżuna fis-Sistema Ċentrali ETIAS f'konformità **ma' dan l-Artikolu** għall-konsultazzjoni meta t-twegiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħżuna fil-fajls ta' applikazzjoni maħżuna fis-Sistema Ċentrali ETIAS."

Emenda 282

Proposta għal regolament
Artikolu 55f – paragrafu 1 – punt 15
Regolament (UE) 2018/1240
Artikolu 53 – paragrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni

15. Fl-Artikolu 53, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"1a. F'kazijiet li fihom l-Europal varat tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], dawn ikunu jistgħu jaċċessaw il-fajls ta' applikazzjoni maħżuna fis-Sistema Ċentrali ETIAS f'konformità **ma' dan l-Artikolu** għall-konsultazzjoni meta t-twegiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħżuna fil-fajls ta' applikazzjoni maħżuna fis-Sistema Ċentrali ETIAS."

Emenda 283

Proposta għal regolament

ġej:

"1a. F'kazijiet li fihom l-awtoritajiet maħtura jniedu tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], dawn ikunu jistgħu jaċċessaw il-fajls ta' applikazzjoni maħżuna fis-Sistema Ċentrali ETIAS f'konformità **mal-[Artikolu 45]** għall-konsultazzjoni meta t-twegiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħżuna fil-fajls ta' applikazzjoni maħżuna fis-Sistema Ċentrali ETIAS."

Emenda

15. Fl-Artikolu 53, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"1a. F'kazijiet li fihom l-Europal varat tfittxija fis-CIR f'konformità mal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà], dawn ikunu jistgħu jaċċessaw il-fajls ta' applikazzjoni maħżuna fis-Sistema Ċentrali ETIAS f'konformità **mal-[Artikolu 45]** għall-konsultazzjoni meta t-twegiba riċevuta kif imsemmija fil-paragrafu 3 tal-[Artikolu 22 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà] tiddikjara li d-data tkun maħżuna fil-fajls ta' applikazzjoni maħżuna fis-Sistema Ċentrali ETIAS."

Artikolu 55g – paragrafu 1 – punt 4

Ir-Regolament (UE) 2018/XXX [ir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri]
Artikolu 8 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. fl-Artikolu 8, ghandu jithassar il-paragrafu 4.

imhassar

Emenda 284

Proposta għal regolament

Artikolu 55g – paragrafu 1 – punt 7

Ir-Regolament (UE) 2018/XXX [ir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri]
Artikolu 54 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7. fl-Artikolu 54, il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Għall-fini tal-paragrafi 3, 4 u 5 ta' dan l-Artikolu u tal-Artikolu 15(5), l-Aġenzija **ghandha taħzen** id-data msemija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u **tal-Artikolu 15(5) li ma ghandux jippermetti** l-identifikazzjoni ta' individwi **fir-repożitorju ċentrali għar-rapportar** u **għall-istatistika** msemija fl-[Artikolu 39 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà].

L-Aġenzija għandha tippermetti li l-Kummissjoni u l-aġenziji msemija fil-paragrafu 5 jiksbru rapporti u statistika personalizzati. Fuq talba, l-Aġenzija għandha tagħti aċċess **għar-repożitorju ċentrali** lill-Istati Membri, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta **skont [l-Artikolu 39 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà]."**

7. fl-Artikolu 54, il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Għall-fini tal-paragrafi 3, 4 u 5 ta' dan l-Artikolu u tal-Artikolu 15(5), l-Aġenzija **ghandha tistabbilixxi, timplimenta u tospita repożitorju ċentrali fis-siti tekniċi tagħha li jkun fihom** id-data msemija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u **fl-Artikolu 15(5) li m'ghandhomx jippermettu** l-identifikazzjoni ta' individwi **u għandhom jippermettu lill-Kummissjoni u l-aġenziji msemija fil-paragrafu 5 jiksbru r-rapporti u l-istatistika personalizzati** msemija fl-[Artikolu 39 tar-Regolament 2018/XX dwar l-interoperabbiltà].

L-Aġenzija għandha tippermetti li l-Kummissjoni u l-aġenziji msemija fil-paragrafu 5 jiksbru rapporti u statistika personalizzati. Fuq talba, l-Aġenzija għandha tagħti aċċess lill-Istati Membri, lill-Kummissjoni, lill-Europol, u lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, **sa fejn ikun meħtieġ biex iwettqu l-kompiti tagħhom, għar-repożitorju ċentrali permezz ta' aċċess sigur permezz tal-Infrastruttura ta' Komunikazzjoni b'kontroll tal-aċċess u**

*profili tal-utent speċifiċi unikament għall-
fini ta' rapportar u ta' statistika."*

Emenda 285

Proposta għal regolament

Artikolu 55h – paragrafu 1 – punt 2

Ir-Regolament (UE) 2018/XXX [ir-Regolament dwar eu-LISA]

Artikolu 9

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-Artikolu 9 jinbidel b'dan li ġej:

imhassar

""L-Artikolu 9

Interoperabbiltà

Fejn l-interoperabbiltà tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira giet stipulata fi strument legiżlattiv relevanti, l-Aġenzija għandha tiżviluppa l-azzjonijiet meħtieġa mogħtija lilha minn dawn l-istrumenti legiżlattivi li jippermettu dik l-interoperabbiltà."

Ġustifikazzjoni

Mhux meħtieġ – dan diġà huwa t-test maqbul fir-Regolament dwar l-eu-LISA adottat mill-PE fil-plenarja ta' Lulju.

Emenda 286

Proposta għal regolament

Artikolu 55h – paragrafu 1 – punt 6

Ir-Regolament (UE) 2018/XXX [ir-Regolament dwar eu-LISA]

Artikolu 23

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6. l-Artikolu 23 huwa emendat kif ġej:

6. *Fl-Artikolu 23, il-paragrafu 3 jiġi sostitwit b'dan li ġej:*

(a) Fil-paragrafu 1 jiddaħhal il-punt li ġej:

""(ea) Il-Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà;"

(b) Il-paragrafu 3 jinbidel b'dan li ġej:

"3. L-Europol u l-Eurojust u l-Gwardja

Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta jistgħu jaħtru rappreżentant kull wieħed fil-Grupp Konsultattiv tas-SIS II. L-Europol jista' jahtar ukoll rappreżentant fil-Gruppi Konsultattivi tal-VIS u tal-Eurodac u tal-EES/ETIAS. L-Aġenzija tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta tista' wkoll tahtar rappreżentant fil-Grupp Konsultattiv tal-EES[-ETIAS]. [Eurojust, Europol, u l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew] jistgħu jaħtru rappreżentant fil-Grupp Konsultattiv tas-sistema ECRIS-TCN.]L-Europol, l-Eurojust u l-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta jistgħu jaħtru rappreżentant kull wieħed fil-Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà."

"3. L-Europol u l-Eurojust u l-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta jistgħu jaħtru rappreżentant kull wieħed fil-Grupp Konsultattiv tas-SIS II. L-Europol jista' jahtar ukoll rappreżentant fil-Gruppi Konsultattivi tal-VIS u tal-Eurodac u tal-EES/ETIAS. L-Aġenzija tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta tista' wkoll tahtar rappreżentant fil-Grupp Konsultattiv tal-EES[-ETIAS]. [Eurojust, Europol, u l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew] jistgħu jaħtru rappreżentant fil-Grupp Konsultattiv tas-sistema ECRIS-TCN.]."

Ġustifikazzjoni

Din iż-żieda mhijiex meħtieġa. Ara l-Artikolu 23(1)(f) tar-Regolament dwar l-eu-LISA kif maqbul - "kwalunkwe Grupp Konsultattiv ieħor relatat ma' sistema tal-IT fuq skala kbira meta jkun previst fl-istrument leġislativ rilevanti li jirregola l-iżvilupp, l-istabbiliment, l-operat u l-użu ta' dik is-sistema tal-IT fuq skala kbira." Jekk ikun se jitwaqqaf Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà, dan għandu jsir permezz ta' dan ir-Regolament u l-involviment tal-Aġenziji tal-ĠAI tal-UE f'dak il-Grupp se jiġi stabbilit f'dan ir-Regolament.

Emenda 287

Proposta għal regolament
Artikolu -56 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu -56

Aċċess minn ġurisdizzjonijiet ta' pajjiżi terzi

B'referenza għall-Artikolu 48 tar-Regolament (UE) 2016/679, id-Direttiva (UE) 2016/680, u l-Artikoli XIV u XIVa tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi, il-kumpaniji preżenti f'ġurisdizzjoni ta' pajjiż terz fejn jistgħu jkunu soġġetti għal ordnijiet jew tahrikiet (tal-qorti) minn awtoritajiet ta' pajjiżi terzi li jeżiġu minnhom li jirkupraw data mill-komponenti tal-interoperabbiltà jew minn sistemi ta' informazzjoni differenti

maghmula interoperabbli, ghandhom ikunu eskluži mit-thejjija, id-disinn, l-iżvilupp, il-hosting jew il-ġestjoni ta' kwalunkwe parti ta' komponent tal-interoperabbiltà, jew mill-ipproċessar ta' data personali ta' dawn is-sistemi.

Emenda 288

Proposta għal regolament

Artikolu 56 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistiki *minghajr ma jkunu jistghu jiġu identifikati individwi:*

Emenda

1. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistiki. *L-użu ta' din id-data m'għandux jippermetti l-identifikazzjoni ta' persuna:*

Emenda 289

Proposta għal regolament

Artikolu 56 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistiki *minghajr ma jkun jista' jidentifika l-individwi:*

Emenda

2. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistiki. *L-użu ta' din id-data m'għandux jippermetti l-identifikazzjoni ta' persuna:*

Emenda 290

Proposta għal regolament

Artikolu 56 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mad-detettur ta' identitajiet multipli, esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistiki ***mingħajr ma jkun jistghu jiġu identifikati individwi:***

Emenda 291

Proposta għal regolament
Artikolu 56 - paragrafu 3 - punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 292

Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 3 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 293

Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 3 – punt dc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 294

Emenda

3. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mad-detettur ta' identitajiet multipli, esklużivament għall-finijiet tar-rapportar u tal-istatistiki. ***L-użu ta' din id-data m'għandux jippermetti l-identifikazzjoni ta' persuna:***

Emenda

(da) l-għadd ta' links bejn id-diversi sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni;

Emenda

(db) il-perjodu ta' żmien li matulu link safra damet fis-sistema;

Emenda

(dc) il-perjodu ta' żmien li matulu link hamra damet fis-sistema.

Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. Sommarji informattivi għandhom ikunu magħmula disponibbli għall-Aġenzija għad-Drittijiet Fundamentali sabiex tivvaluta l-impatt ta' dan ir-Regolament fuq id-drittijiet fundamentali.

Emenda 295

Proposta għal regolament
Artikolu 59 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Għal perjodu ta' sena wara n-notifika mill-eu-LISA tat-tlestija tat-test imsemmi fl-Artikolu 62(1)(b) rigward **id-detettur ta' identitajiet multipli (MID)** u qabel ma jibda jopera l-MID, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS kif imsemmija fl-[Artikolu 33(a) tar-Regolament (UE) 2016/1624] għandha tkun responsabbli għat-twettiq ta' detezzjoni ta' identitajiet multipli bejn id-data maħżuna fil-VIS, fil-Eurodac u fis-SIS. Id-detezzjonijiet ta' identitajiet multipli għandhom jitwettqu billi tintuża biss data bijometrika f'konformità mal-Artikolu 27(2) ta' dan ir-Regolament.

1. Għal perjodu ta' sena wara n-notifika mill-eu-LISA tat-tlestija tat-test imsemmi fl-Artikolu 62(1)(b) rigward **l-MID** u qabel ma jibda jopera l-MID, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS kif imsemmija fl-[Artikolu 33(a) tar-Regolament (UE) 2016/1624] għandha tkun responsabbli għat-twettiq ta' detezzjoni ta' identitajiet multipli bejn id-data maħżuna fil-VIS, fil-Eurodac, **fl-EES** u fis-SIS. Id-detezzjonijiet ta' identitajiet multipli għandhom jitwettqu billi tintuża biss data bijometrika f'konformità mal-Artikolu 27(2) ta' dan ir-Regolament.

Emenda 296

Proposta għal regolament
Artikolu 59 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Wara l-perjodu msemmi fl-ewwel paragrafu, il-Kummissjoni għandha, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Unità Ċentrali tal-ETIAS, tohloq netwerk ta' ufficjali ta' kollegament li għandu jiġi ospitat fl-Unità Ċentrali tal-ETIAS jew

punti ta' kuntatt uniċi tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għat-twettiq tal-kompitu stipulat f'dan l-Artikolu.

Emenda 297

Proposta għal regolament
Artikolu 59 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. Notifika skont l-Artikolu 61(3) għandha ssir biss ladarba l-links is-sofor kollha jkunu ġew ivverifikati u mibdula f'link hadra jew inkella link hamra.

Emenda 298

Proposta għal regolament
Artikolu 59 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6. L-eu-LISA għandha tassisti fejn ikun hemm bżonn lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS fit-twettiq tad-detezzjoni ta' identitajiet multipli msemmija f'dan l-Artikolu.

imhassar

Emenda 299

Proposta għal regolament
Artikolu 60 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Il-kostijiet imġarrba b'rabta mal-istabbiliment u mat-thaddim ta' soluzzjoni ta' riżerva ċentrali tal-Unjoni għal kull sistema indikata fil-paragrafu 1, meta meħtieġ, għandhom jiġġarrbu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni.

Emenda 300

Proposta għal regolament
Artikolu 61 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Lista konsolidata ta' dawn l-awtoritajiet għandha tkun ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fi zmien tliet xhur mid-data li fiha kull komponent tal-interoperabbiltà jkun beda bl-operat tiegħu f'konformità mal-Artikolu 62. Jekk ikun hemm emendi għal-lista, l-eu-LISA għandha tippubblika lista konsolidata aġġornata darba fis-sena.

Emenda

Lista konsolidata ta' dawn l-awtoritajiet għandha tkun ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fi zmien tliet xhur mid-data li fiha kull komponent tal-interoperabbiltà jkun beda bl-operat tiegħu f'konformità mal-Artikolu 62. Jekk ikun hemm emendi għal-lista, l-eu-LISA għandha tippubblika lista konsolidata aġġornata darba fis-sena. ***Il-lista għandha tinkludi d-data tan-notifika għal kull awtorità elenkata.***

Emenda 301

Proposta għal regolament
Artikolu 62 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Il-Kummissjoni*** għandha ***tiddeċiedi*** d-data ***minn meta*** kull ***komponenti*** tal-interoperabbiltà ***għandu*** jibda jithaddem, wara li jiġu ssodisfati ***l-kundizzjonijiet*** li ġejjin:

Emenda

1. ***Mhux aktar tard minn hames snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni*** għandha ***tadotta deċiżjoni li tistabilixxi*** d-data ***li fiha*** kull ***komponent*** tal-interoperabbiltà ***irid*** jibda jithaddem, wara li jiġu ssodisfati ***l-kondizzjonijiet*** li ġejjin:

Emenda 302

Proposta għal regolament
Artikolu 62 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-komponenti tal-interoperabbiltà rilevanti, li għandu jsir mill-eu-LISA f'kooperazzjoni mal-Istati Membri;

Emenda

(b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-komponenti tal-interoperabbiltà rilevanti, li għandu jsir mill-eu-LISA f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, ***l-Unità Ċentrali tal-ETIAS u l-Europol***;

Emenda 303

Proposta għal regolament
Artikolu 62 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Id-data msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tiġi stabbilita fi żmien 30 jum mid-deċiżjoni tal-Kummissjoni.

Emenda 304

Proposta għal regolament
Artikolu 62 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. B'deroga mill-ewwel paragrafu, il-miżuri msemmija fl-Artikolu 37 għandhom japplikaw minn ... [sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

Emenda 305

Proposta għal regolament
Artikolu 63 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Is-setgħa ***li tadotta*** atti delegati msemmija fl-Artikoli 8(2) ***u*** 9(7) ***għandha tiġi mogħtija*** lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat ***minn [data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].***

2. Is-setgħa ***għall-adozzjoni ta'*** atti delegati msemmija fl-Artikoli 8(2), 9(7), ***28(5) u 39(5) għandha tingħata*** lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat ***mid-[data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].***

Emenda 306

Proposta għal regolament
Artikolu 63 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Id-delegazzjoni tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 8(2) ***u*** 9(7) tista' tiġi ***revokata fi***

3. Id-delegazzjoni tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 8(2), 9(7), ***28(5) u 39(5)*** tista'

kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deciżjoni li tirrevoka għandha ttejjem id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-sehħ.

tiġi ***rrevokata f'kull hin*** mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deciżjoni li tirrevoka għandha ttejjem id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-sehħ.

Emenda 307

Proposta għal regolament
Artikolu 63 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 8(2) u **9(7)** għandu jidhol fis-sehħ biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' dan l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dan il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dan il-perjodu għandu jiġi estiż b'[xahrejn] fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 8(2), **9(7), 28(5) u 39(5)** għandu jidhol fis-sehħ biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' dan l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dan il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dan il-perjodu għandu jiġi estiż b'[xahrejn] fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda 308

Proposta għal regolament
Artikolu 66 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandhom jorganizzaw programm ta' taħriġ xieraq dwar is-sigurtà tad-data, il-kwalità tad-data, ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-data u dwar il-proċeduri tal-ipproċessar tad-data għall-persunal tagħhom awtorizzat biex jipproċessa data

mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 309

Proposta għal regolament
Artikolu 66 - paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Tal-inqas darba fis-sena għandhom jiġu organizzati fil-livell tal-Unjoni, korsijiet ta' tahriġ komuni dwar is-sigurtà tad-data, il-kwalità tad-data, ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-data u l-proċeduri tal-ipproċessar tad-data sabiex jitjiebu l-kooperazzjoni u l-iskambju tal-aħjar prattiki bejn il-persunal tal-Istati Membri u l-korpi tal-Unjoni li huma awtorizzati biex jipproċessaw data mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 310

Proposta għal regolament
Artikolu 67 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, mal-eu-LISA u ma' aġenziji rilevanti oħra, għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni manwal prattiku għall-implimentazzjoni u għall-ġestjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà. ***Il-manwal prattiku għandu jipprovdi*** linji gwida tekniċi u operazzjonali, rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki. Il-Kummissjoni għandha tadotta ***l-manwal prattiku*** fil-forma ta' rakkomandazzjoni.

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, mal-eu-LISA u ma' aġenziji rilevanti oħra, għandha ***tagġorna l-manwali prattiċi li jkun qiegħdu għad-dispożizzjoni tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS u tal-[ECRIS-TCN] bl-informazzjoni neċessarja u*** tqiegħed għad-dispożizzjoni manwal prattiku għall-implimentazzjoni u għall-ġestjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà. ***Il-manwali għandhom jipprovdu*** linji gwida tekniċi u operazzjonali, rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki. Il-Kummissjoni għandha tadotta ***l-aġġornamenti skont ir-regoli u fil-forma stabbilita fl-istrumenti leġali rispettivi. Il-manwal dwar il-komponenti tal-interoperabbiltà għandu jiġi adottat*** fil-forma ta' rakkomandazzjoni.

Emenda 311

Proposta għal regolament
Artikolu 67 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-manwal Prattiku Jenhtieg li jipprovdi gwida lill-Istati Membri dwar kif jindirizzaw il-links sofor li huma r-rizultati ta' inkonsistenzi mad-data tal-identità fl-ETIAS. Dawn il-modalitajiet jenhtieg li ma johlqux pizijiet sproprzjonati fuq persuni li jkunu dahhlu data mhux eżatta jew ambigwa fl-ETIAS minghajr ebda intenzjoni li jqarrqu bl-awtoritajiet.

Emenda 312

Proposta għal regolament
Artikolu 68 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. eu-LISA għandha tiżgura li jkun hemm proċeduri fis-seħħ biex jiġi mmonitorjat l-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà fid-dawl tal-oġġettivi relatati mal-ippjanar u mal-kostijiet u li jiġi mmonitorjat il-funzjonament tal-komponenti tal-interoperabbiltà fid-dawl tal-oġġettivi relatati mar-rendiment tekniku, mal-kosteffettività, mas-sigurtà u mal-kwalità tas-servizz.

1. L-eu-LISA għandha tiżgura li jkun hemm proċeduri fis-seħħ biex jiġi ssorveljat l-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà **u l-integrazzjoni tal-infrastruttura nazzjonali eżistenti u l-konnessjoni mal-interfaċċa uniformi nazzjonali** fid-dawl tal-ghanijiet relatati mal-ippjanar u mal-ispejjeż u li jiġi ssorveljat il-funzjonament tal-komponenti tal-interoperabbiltà fid-dawl tal-ghanijiet relatati mar-rendiment tekniku, mal-kosteffettività, mas-sigurtà u mal-kwalità tas-servizz.

Emenda 313

Proposta għal regolament
Artikolu 68 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Sa [Sitt xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament — OPOCE, jekk jogħġbok issostitwixxi bid-data attwali] u kull sitt xhur wara dan matul il-fażi tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà. ***Ladarba jiġi finalizzat l-iżvilupp, għandu jiġi ppreżentat rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jispjega fid-dettall kif ikunu intlaħqu l-objettivi, b'mod partikolari dawk marbuta mal-ippjanar u mal-kostijiet, kif ukoll ġustifikazzjoni għal kull diverġenza.***

Emenda 314

Proposta għal regolament
Artikolu 68 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Sa [Sitt xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament — OPOCE, jekk jogħġbok issostitwixxi bid-data attwali] u kull sitt xhur wara dan matul il-fażi tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà. ***Dan ir-rapport għandu jinkludi harsa ġenerali lejn l-iżvilupp kurrenti tal-kostijiet u l-progress tal-proġett, valutazzjoni tal-impatt finanzjarju u informazzjoni dwar kwalunkwe problemi u riskji tekniċi possibbli li jistgħu jaffettwaw l-ispejjeż kumplessivi tas-sistema li għandhom jingarru mill-baġit ġenerali tal-Unjoni skont l-Artikolu 60.***

2a. Sitt xhur wara li jibda jopera kull komponent tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-konnessjoni mill-Istati Membri mal-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-ESP u s-CIR u l-integrazzjoni tas-sistemi u l-infrastruttura nazzjonali eżistenti mal-ESP, il-BMS kondiviż, l-MID u s-CIR.

Emenda 315

Proposta għal regolament
Artikolu 68 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. F'każ ta' dewmien fil-proċess ta' żvilupp, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ghandhom jiġu infurmati kemm jista' jkun malajr mill-eu-LISA bir-raġunijiet għad-dewmien, kif ukoll dwar l-impatt tagħhom f'termini ta' żmien u finanzi.

Emenda 316

Proposta għal regolament
Artikolu 68 - paragrafu 2c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2c. Waqt il-fażi ta' żvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, il-Kummissjoni ghandha tevalwa l-htieġa ta' aktar armonizzazzjoni tas-sistemi u l-infrastruttura nazzjonali tal-Istati Membri fuq il-fruntieri esterni. Il-Kummissjoni ghandha tibghat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dawn ir-rapporti ta' evalwazzjoni ghandhom jinkludu rakkomandazzjonijiet, valutazzjoni tal-impatt u valutazzjoni tal-kost għall-baġit tal-Unjoni.

Emenda 317

Proposta għal regolament
Artikolu 68 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Għall-finijiet tal-manutenzjoni teknika, l-eu-LISA għandu jkollha aċċess għall-informazzjoni neċessarja relatata mal-operazzjonijiet ta' proċessar ta' data mwettqa fil-komponenti tal-interoperabbiltà.

3. Għall-finijiet tal-manutenzjoni teknika, l-eu-LISA għandu jkollha aċċess għall-informazzjoni neċessarja relatata mal-operazzjonijiet ta' proċessar ta' data mwettqa fil-komponenti tal-interoperabbiltà **minghajr ma jkollha aċċess għal kwalunkwe data personali pproċessata minn dawn il-komponenti. Dan l-aċċess għandu jiġi rreġistrat.**

Emenda 318

Proposta għal regolament
Artikolu 68 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. **Erba'** snin wara li kull komponent tal-interoperabbiltà jkun beda jopera u kull **erba'** snin minn hemm 'il quddiem, l-eu-LISA għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport dwar il-funzjonament tekniku tal-komponenti tal-interoperabbiltà, inkluża s-sigurtà tagħhom.

Emenda

4. **Tliet** snin wara li kull komponent tal-interoperabbiltà jkun beda jopera u kull **tliet** snin minn hemm 'il quddiem, l-eu-LISA għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport **dwar il-konnessjoni tal-Istati Membri mal-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-ESP u s-CIR u l-integrazzjoni tas-sistemi u l-infrastruttura nazzjonali eżistenti mal-ESP, il-BMS kondiviż, l-MID u s-CIR, kif ukoll** dwar il-funzjonament tekniku tal-komponenti tal-interoperabbiltà, inkluża s-sigurtà tagħhom.

Emenda 319

Proposta għal regolament
Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) valutazzjoni tal-użu li l-Istati Membri jagħmlu tas-CIR għall-identifikazzjoni;

Emenda 320

Proposta għal regolament
Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(db) valutazzjoni biex jiġi żgurat li l-Istati Membri jkunu f'konformità shiha mal-obbligi tagħhom fir-rigward ta' kull sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni;

Emenda 321

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt dc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(dc) valutazzjoni tas-sigurtà tal-konnessjoni tal-Istati Membri mal-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-ESP u s-CIR u s-sigurtà tal-integrazzjoni tas-sistemi u l-infrastruttura nazzjonali eżistenti mal-ESP, il-BMS kondiviż, l-MID u s-CIR.

Emenda 322

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt dd (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(dd) valutazzjoni tat-tfittxijiet li jsiru tas-CIR għall-finijiet ta' infurzar tal-liġi;

Emenda 323

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) valutazzjoni tat-tfittxija tal-bażijiet ta' data tal-Interpol permezz tal-ESP, inkluża informazzjoni dwar in-numru ta' hits pożittivi fuq il-bażijiet ta' data tal-Interpol u informazzjoni dwar kwalunkwe problema li setgħet giet iffaċċjata.

Emenda 324

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 8 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Filwaqt li jirrispettaw id-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali dwar il-pubblikazzjoni ta' informazzjoni sensittiva, kull Stat Membru u l-Europol għandhom ihejju rapporti annwali dwar l-effettività tal-aċċess għad-data maħżuna fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi, li jkun fiha informazzjoni u statistiki dwar:

Emenda 325

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 8 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Filwaqt li jirrispettaw id-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali dwar il-pubblikazzjoni ta' informazzjoni sensittiva ***inklużi l-limitazzjonijiet mehtieġa minhabba kwistjonijiet ta' sigurtà nazzjonali***, kull Stat Membru u l-Europol għandhom ihejju rapporti annwali dwar l-effettività tal-aċċess għad-data maħżuna fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi, li jkun fiha informazzjoni u statistiki dwar:

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tibghat dawk ir-rapporti lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lill-Aġenzija Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali.